

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL



INFORME DE SISTEMATIZACIÓN

***PROCESO DE INVESTIGACIÓN DIAGNÓSTICA OPERATIVA, APLICADO
EN ALDEA SAN RAFAEL EL ARADO, DEL MUNICIPIO DE SUMPANGO,
DEPARTAMENTO DE SACATEPÉQUEZ, DE FEBRERO A JULIO DE 2010.***

NORY MOLINA LÓPEZ

Asesora: Licda. Marisa Alvarado de Tórtola

Guatemala, octubre 2011

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL**

AUTORIDADES UNIVERSITARIAS

Rector: Lic. Carlos Estuardo Gálvez Barrios
Secretario: Dr. Carlos Alvarado Cerezo

AUTORIDADES DE LA ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL

Directora Mtra. Mirna Aracely Bojórquez de Grajeda
Secretaria: Licda. Carolina de la Rosa de Martínez

CONSEJO DIRECTIVO

REPRESENTANTES DOCENTES

Licenciada Mtra. Ada Priscila Del Cid
Licenciado Lic. Cuautemoc Barreno

REPRESENTANTE DE LOS PROFESIONALES

Maestra María Eloísa Escobar Sandoval

REPRESENTANTES ESTUDIANTILES

Estudiante Jaqueline Arlett Estrada Reyes
Estudiante Lenin Federico Paniagua González

TRIBUNAL EXAMINADOR

Directora: Mtra. Mirna Aracely Bojórquez de Grajeda
Secretaria Administrativa: Licda. Carolina de la Rosa de Martínez
Coordinadora del Area
de Trabajo Social: Mtra. Carmen Mejía Giordano
Coordinación del
Ejercicio Profesional Supervisado MSc. Mercedes Victoria Magaña Castro
Asesor/a Específico/a del Depto. de
Ejercicio Profesional Supervisado: Licda. Marisa Alvarado de Tórtola

ARTÍCULO 11

Del Reglamento del Consejo Editorial de la
Universidad de San Carlos de Guatemala

“Los autores serán responsables de las
opiniones y criterios expresados en sus
obras”



USAC

TRICENTENARIA
Universidad de San Carlos de Guatemala



ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL

Edificio S-1 2do. Nivel - Ciudad Universitaria Zona 12, Guatemala Centroamérica
Teléfono (502) 24188850 - PBX (502) 24439500 / 24188000 - Exts. 1441-1454-1456-1458
<http://www.trabajosocial.usac.edu.gt>

EPS/188-A/2011

Guatemala, 21 de septiembre de 2011

MSc. Mercedes Victoria Magaña Castro
Coordinadora Departamento de E.P.S.
Escuela de Trabajo Social
Presente

MSc. Magaña:

Atentamente me dirijo a usted para informarle que se ha concluido el proceso de asesoría de la estudiante NORY MOLINA LÓPEZ con número de carné 200416223 quien elaboró su Trabajo de Sistematización sobre: "PROCESO DE INVESTIGACIÓN DIAGNÓSTICA OPERATIVA, APLICADO EN ALDEA SAN RAFAEL EL ARADO, DEL MUNICIPIO DE SUMPANGO, DEPARTAMENTO DE SACATEPÉQUEZ, DE FEBRERO A JULIO DE 2010".

Así mismo le informo que el trabajo reúne los requerimientos técnicos y académicos establecidos en el Normativo del Ejercicio Profesional Supervisado, por lo que se emite **DICTAMEN FAVORABLE** para que sea sometida al examen de graduación, adjuntando el informe para los trámites subsiguientes.

Sin otro particular, suscribo cordialmente

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

Licda. Marisa Alvarado de Tórtoia
ASESORA DEL PROCESO
DE SISTEMATIZACIÓN



MAdeT/ceci
c.c. Archivo
Estudiante



USAC

TRICENTENARIA
Universidad de San Carlos de Guatemala



ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL

Edificio S-1 2do. Nivel - Ciudad Universitaria Zona 12, Guatemala Centroamérica
Teléfono (502) 24188850 - PBX (502) 24439500 / 24188000 - Exts. 1441-1454-1456-1458
<http://www.trabajosocial.usac.edu.gt>

EPS-223/2011

Guatemala 31 de octubre de 2011

Mtra.
Mirna Bojórquez de Grajeda
DIRECTORA
Escuela de Trabajo Social
Presente

Mtra. Bojórquez: —

Atentamente, hago de su conocimiento que de acuerdo a las observaciones hechas en el examen técnico de la Defensa del Trabajo de Sistematización titulado: **“PROCESO DE INVESTIGACIÓN DIAGNÓSTICA OPERATIVA, APLICADO EN ALDEA SAN RAFAEL EL ARADO, DEL MUNICIPIO DE SUMPANGO, DEPARTAMENTO DE SACATEPÉQUEZ, DE FEBRERO A JULIO DE 2010”**, elaborado por la estudiante **NORY MOLINA LÓPEZ** con número de carné: **200416223** el cual reúne las calidades requeridas, por lo que se emite Dictamen Favorable, a fin de que pueda continuar con los trámites correspondientes previo a la publicación final.

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”

MSc. Mercedes Victoria Magaña Castro
COORDINADORA

Departamento del Ejercicio Profesional Supervisado



MVMC/ceci
c.c. Archivo
c.c. Estudiante



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE TRABAJO SOCIAL

Edificio S-1, Segundo Nivel, Ciudad Universitaria, Zona 12. Guatemala, Centroamérica.
PBX. 4439500 Extensiones: 1454 - 1456 - 1457 - 1459
Tels. Directos: 4769590 - 4769602 - 4762063 - 4762065 - 4767612 - 4767629

ACUERDO DE DIRECCIÓN No. 210/2011

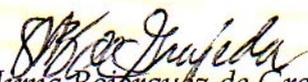
La Dirección de la Escuela de Trabajo Social, en base a los Dictámenes EPS/188-2011 de fecha 21 de septiembre 2011, emitido por Licenciada Marisa Alvarado de Tórtola, Asesora del Proceso de Sistematización; y EPS-223/2011 del 31 de octubre 2011, emitido por MSc. Mercedes Victoria Magaña Castro, Coordinadora del Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado, respectivamente.

ACUERDA:

1°. **AUTORIZAR** la impresión del Trabajo de Sistematización titulado: "PROCESO DE INVESTIGACIÓN DIAGNÓSTICA OPERATIVA, APLICADO EN ALDEA SAN RAFAEL EL ARADO, DEL MUNICIPIO DE SUMPANGO, DEPARTAMENTO DE SACATEPÉQUEZ, DE FEBRERO A JULIO DE 2010", elaborado y presentado por **NORY MOLINA LÓPEZ**, quien previo a conferírsele el título de Trabajadora Social en el Grado Académico de Licenciada, realizó la defensa del trabajo citado. 2°. **NOMBRAR** al Tribunal que tendrá a su cargo el Acto Protocolario de Graduación, integrado por: a) M.A. Mirna Bojórquez de Grajeda, Directora, b) Licda. Carolina de la Rosa de Martínez, Secretaria Administrativa, c) Licda. Carmen Mejía Giordano, Coordinadora del Área de Trabajo Social, d) MSc. Mercedes Victoria Magaña Castro, Coordinadora del Ejercicio Profesional Supervisado; y, e) Licda. Marisa Alvarado de Tórtola, Asesora del Proceso de Sistematización.

Guatemala, 31 de octubre 2011

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"


M.A. Mirna Bojórquez de Grajeda
DIRECTORA



ACTO DEDICADO A:

DIOS: Fuente de amor y sabiduría que guía y guarda mis pasos. Por la bendición maravillosa de la familia que me concedió y la vocación para esta profesión.

MI MADRECITA: Estela López, a quien dedico especialmente este acto. Eterna gratitud a su amor, respaldo, sacrificio y sabias enseñanzas.

MI PADRE: Ernesto Otto Molina, desde el fondo de mi corazón le agradezco la vida, sus valiosas enseñanzas, su amor y esfuerzo.

MI QUERIDA FAMILIA:

Hermanos/as: Enrique, Olguita, Berta, Tirsa, Ernesto (Q.E.P.D.), Flory, Otto, Darwin, Ingrid e Inés, con profundo amor y gratitud por su cariño, apoyo y comprensión.

A mis sobrinos/as, cuñados, cuñadas y demás familia, con todo mi amor.

MADRINAS Y PADRINOS DE GRADUACIÓN:

Licda. Marcia Galindo y Licda. Guillermina Solano
Lic. Mario René Bernal y Lic. Carlos Cruz, por su calidad humana y profesionalismo.

AMIGAS/HERMANAS:

Sandra Martínez, Margot Gabriel, Lilliana, Noelia, María Sara, Merlyn, Flory, Rossana, Lorena, Ivonne, Flor, Imelda de Argueta y Roxi, por una amistad sólida y para siempre, gracias por todo.

COMPAÑERAS/OS DE ESTUDIO, especialmente a:

Sandra Batres, Febe, Isabel, Raquel, Yamilet, Sandra Jerez, Johanna, Jerónimo Herrera y Luis Del Valle, por su amistad.

AMIGAS DEL GRUPO MUJER, LUZ Y ESPERANZA:

Carmencita, Carol, Ericka, Olguita, Doña Jose, Cony, Norma, Amarilis y Johanna, por las experiencias vividas y su lucha cotidiana por una vida digna.

MIS AMIGOS: Oscar Melchor, César Cortez, Jorge Ramírez, Ricardo González y Víctor Sierra, por el apoyo moral y muestras de cariño.

AGRADECIMIENTO A:

Universidad de San Carlos de Guatemala y Escuela de Trabajo Social
Por la oportunidad de forjarme profesionalmente.

A mis docentes: Licdas. Rosaura Gramajo, Celita Chacón, Carmen Mejía, Marcia Galindo, Mirna Valle, Albertina Dávila, Elisa Reyes (Q.E.P.D.); Lic. Fisdi Flores y Lic. Carlos Noriega, por compartir sus conocimientos y su desempeño profesional.

Supervisoras de Práctica:

Licdas. Amparo Meléndez, Sonia Ortiz, Thelma de Luna y Guillermina Solano, gracias por su apoyo.

Licda. Marisa Alvarado

Por la asesoría e interés expresado en la elaboración de este trabajo.

A Yoly de Mendoza y Ceci De Paz

Por su apoyo incondicional.

Centros de Práctica:

Grupo Guatemalteco de Mujeres GGM, Programa de Prevención y Erradicación de la Violencia Intrafamiliar PROPEVI y Cooperativa Agrícola Integral Unión de Cuatro Pinos, R.L.

Por coadyuvar al desarrollo del país, depositando su confianza en el Trabajo Social Sancarlista.

Aldea San Rafael El Arado, del municipio de Sumpango, Sacatepéquez

En reconocimiento a su valiosa participación y aportes para realizar el Ejercicio Profesional Supervisado y el presente informe; gracias por su aceptación y muestras de cariño.

Familia Vásquez Subuyuj

Infinitas gracias por brindarme su apoyo incondicional durante mi estadía en San Rafael El Arado, Sumpango.

ÍNDICE		Pág.
	Introducción	i
Capítulo I	Precedentes de la experiencia	1
	Contexto de la experiencia	6
Capítulo II		
2.1	Caracterización general del contexto nacional	7
2.1.1	Desarrollo histórico del Trabajo Social, a nivel nacional	10
2.1.2	Ejercicio Profesional Supervisado en la Escuela de Trabajo Social, Universidad de San Carlos de Guatemala.	16
2.1.3	Cobertura de población que han atendido estudiantes en EPS.	18
2.2	Caracterización general del contexto departamental	20
2.2.1	Enlace entre Escuela de Trabajo Social y departamento de Sacatepéquez	23
2.3	Caracterización general contexto municipal, Sumpango, Sacatepéquez	25
2.4	Contexto local donde se desarrolló la experiencia: Aldea San Rafael El Arado, Sumpango.	29
2.4.1	Antecedentes históricos de Aldea San Rafael El Arado	29
2.4.2	Características generales de la comunidad	30
2.5	El Trabajo Social en Aldea San Rafael El Arado, del municipio de Sumpango.	42
2.5.1	Reseña histórica de Trabajo Social en San Rafael El Arado, Sumpango	42
2.5.2	Metodología aplicada por Trabajo Social en San Rafael El Arado.	44
2.6	Contexto Institucional: Cooperativa Agrícola Cuatro Pinos	48
2.6.1	Antecedentes históricos	49
2.6.2	Estructura interna de la Cooperativa y sus asociados	51
2.6.3	Organización general de la Cooperativa	52
2.6.4	Políticas empresariales de responsabilidad social	53
2.6.5	Sector Social de Cooperativa Cuatro Pinos	53
	Contexto teórico	56
Capítulo III		
3.1	Proceso	57
3.2	Investigación Social	57
3.3	Investigación Aplicada	61
3.4	Metodología Participativa	65
3.5	Investigación Diagnóstica Operativa	66
3.6	Importancia de la Investigación diagnóstica operativa	70
3.7	Trabajo Social	71
3.8	La investigación en el Trabajo Social	72
3.9	Metodología Participativa, en la actualidad	76
3.10	Estrategia metodológica	77

3.11	Enfoques metodológicos de Trabajo Social	78
3.11.1	Modelos Tradicionales	79
3.11.2	Modelos Críticos	79
3.11.3	Modelos Contemporáneos	80
3.11.4	Modelos de Convergencia	80
3.12	Abordando teóricamente la sistematización	81
3.12.1	Utilidades de la sistematización	82
3.12.2	Características básicas de la sistematización	82
3.12.3	Metodología para sistematizar experiencias	83
	Descripción de la experiencia	84
Capítulo IV		
4.1	Metodología utilizada para sistematizar la experiencia	85
4.2	Aspectos generales de la experiencia	87
4.3	Y ¿cómo sucedió? Inserción-inmersión institucional y comunitaria	88
4.3.1	Inserción-inmersión institucional	89
4.3.2	Inserción-inmersión comunitaria	90
4.4	Planificación del proceso de investigación diagnóstica	93
4.4.1	Selección de técnicas de investigación, adaptación y reproducción de instrumentos.	93
4.5	Aplicación de técnicas de investigación	95
4.5.1	Técnicas aplicadas durante el proceso de investigación diagnóstica	96
4.5.2	Principales logros obtenidos con las técnicas descritas	98
4.5.3	Limitantes en la aplicación de las técnicas de investigación	100
4.6	Procesamiento de la información obtenida	103
4.7	Socialización y validación del diagnóstico comunitario	105
4.8	Evaluación del proceso de investigación diagnóstica operativa	105
4.9	Aportes del proceso de investigación diagnóstica operativa	106
4.10	Planificación de proyectos	106
4.11	Inquietud de la EEPS desde el inicio de la práctica	107
Capítulo V		
	Reflexiones de fondo	108
Capítulo VI		
	Aprendizajes de la experiencia	120
Capítulo VII		
	Propuesta de Cambio	127
7.1	Introducción	128
7.2	Presentación	128
7.3	Justificación	129
7.4	Objetivos	130
7.5	Desarrollo de la Propuesta	130
Conclusiones		153
Recomendaciones		155
Bibliografía		156
Anexos		

INTRODUCCIÓN

“Vincular la Universidad al Pueblo”, es un lema que surgió en 1918 con los estudiantes universitarios argentinos en el suceso llamado Reforma de Córdoba, con el fin de promover la extensión universitaria. Esta expresión ha influido y permanece en la querida y tricentenaria Universidad de San Carlos de Guatemala; y se proyecta a las comunidades del país mediante los fines de: Investigación, Docencia, Servicio y Extensión, a través del Ejercicio Profesional Supervisado EPS, que se desarrolla en la Escuela de Trabajo Social desde 1978, en áreas urbanas y rurales, coordinando con instituciones públicas y privadas, que promueven el desarrollo humano y comunitario.

Por ello, la sustentante tiene la oportunidad de vincularse a Cooperativa Agrícola Integral Unión de Cuatro Pinos, R.L., con sede en el municipio de Santiago Sacatepéquez, integrándose al equipo del Sector Social, siendo asignada a la comunidad rural *San Rafael El Arado, del municipio de Sumpango, del departamento de Sacatepéquez*, para desarrollar el Ejercicio Profesional Supervisado, en el período de febrero a octubre de 2010.

La sustentante desempeñó sus acciones, aplicando principalmente la metodología de Trabajo Social y metodología participativa. En la programación y ejecución del trabajo comunitario, se desarrolló el proceso de investigación diagnóstica operativa, parte medular de la acción profesional que se realizó con la participación de la población, con la finalidad de conocer, analizar, explicar, reflexionar y jerarquizar la problemática comunitaria, para fundamentar los proyectos a desarrollar.

Por las adversidades afrontadas en el proceso de investigación, la sustentante despertó el interés de sistematizar la experiencia *Proceso de Investigación Diagnóstica Operativa, realizado en Aldea San Rafael El Arado, Sumpango, Sacatepéquez, durante el período de febrero a julio de 2010*, considerando como eje conductor de análisis e interpretación de la experiencia, *la metodología aplicada en dicho proceso*.

El proceso metodológico se fundamenta en la metodología de Oscar Jara “Para Sistematizar Experiencias: una propuesta teórica y práctica”, en la que se abordaron 5 tiempos: 1º. El punto de partida, 2º. Las preguntas iniciales, 3º. Recuperación del proceso vivido, 4º. Reflexión de fondo, 5º. Los puntos de llegada.

El presente informe constituye un aporte de referencia y consulta, para realizar investigaciones y diagnósticos comunitarios participativos desde el Trabajo Social; el cual se estructura de la siguiente forma:

Capítulo I: Precedentes de la experiencia, hacen referencia a acontecimientos previos a la experiencia sistematizada.

Capítulo II: Contexto de la experiencia, condensa características generales y particulares del contexto nacional, departamental, municipal, local e institucional.

Capítulo III: Contexto teórico. Aborda aspectos teóricos y conceptuales que sirven de fundamento y están relacionados con la experiencia objeto de la sistematización.

Capítulo IV: Descripción del proceso vivido, se describen las principales actividades realizadas por la Estudiante del Ejercicio Profesional Supervisado EEPS, relacionadas con el objeto y eje de la sistematización, considerando para ello: objetivos, metodología, técnicas e instrumentos utilizados.

Capítulo V: Se presentan las reflexiones de fondo, las que permiten repensar y redefinir la acción profesional y la experiencia vivida.

Capítulo VI: Contiene los aprendizajes obtenidos de la experiencia vivida.

Capítulo VII: presenta la propuesta de cambio, como aporte a las prácticas académicas y profesionales.

Al final, se plasman las conclusiones y recomendaciones, derivadas de la presente sistematización, así como la bibliografía consultada y los anexos del informe.

Enseguida, se invita al/la lector/a a conocer la presente sistematización, abordando el Capítulo I, no sin antes aclarar que en el presente informe la sustentante se denominará Estudiante del Ejercicio Profesional Supervisado, especialmente con las siglas EEPS, según el momento que corresponda.

Capítulo I

Precedentes de la experiencia



*Ve en busca de tu gente
ámalos;
aprende de ellos;
planea con ellos;
sírveles
empieza con lo que tienen
básate en lo que saben
pero de los mejores líderes
cuando su tarea se realiza
su trabajo se termina
toda la gente comenta:
“Lo hemos hecho nosotros mismos”*

(Antiguo verso chino)

La profesión de Trabajo Social, concebida así después del Movimiento de Reconceptualización surgido en América Latina en los años 60', se ha desarrollado en diferentes áreas de actuación, auxiliándose de métodos tradicionales: Método de Casos, Trabajo Social de Grupos y Trabajo Social Comunitario, así como de otras propuestas metodológicas y tentativas individuales, que surgieron en los orígenes de este movimiento, como nuevas alternativas de acción del Trabajo Social, con la intención de sustituir o renovar los métodos tradicionales, aunque algunas fueron refutadas, principalmente en América Latina.

Entre algunas propuestas metodológicas destacan: "Método integrado" en San Juan Puerto Rico; "Método Básico" en Chile; "Método Único", los documentos de Araxá, de Teresópolis y el "Método Belo Horizonte" de (Leila Lima), en Brasil y el "Método de Intervención en la Realidad" de Boris Lima, en Venezuela. Estos dos últimos con inspiración dialéctica. Se valora el aporte de teóricos y críticos, que se esfuerzan por abordar la metodología de Trabajo Social, como: Vicente de Paula Faleiros, Nidia Aylwin de Barros, Marilda Iamamoto, Ezequiel Ander Egg, Natalio Kisnerman, Boris Lima, Centro Latinoamericano de Trabajo Social (CELATS), entre otros.

El autor Carlos Montaña, considerando la autocrítica de Leila Lima y Roberto Rodríguez expresa que "estos modelos no consiguen superar la naturalización de la realidad, la segmentación positivista entre ciencia y técnica, y el apriorismo metodológico".¹ Citando a José Paulo Netto, el autor añade que estas contribuciones están aprisionadas en un "anillo de hierro" que no permite consolidar la ruptura con el conservadurismo profesional, reproduciendo la esencia de tales prácticas.

En la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos, tiene vigencia la trilogía metodológica (Casos, grupos y comunidad), donde el método como pauta de

¹ BORGIANI, Elisabete y Carlos Montaña (Orgs.), *Metodología y Servicio Social. Hoy en debate*. Biblioteca Latinoamericana de Servicio Social, Cortez Editora, Brasil, 2000, pág. 11.

procedimientos que guían el actuar profesional, comprende las siguientes fases: estudio-investigación, diagnóstico, planificación, ejecución y evaluación; considerando que existe unidad, independencia y flexibilidad entre ellas.

En el componente teórico y práctico de la formación académica, la Escuela de Trabajo Social, implementa los métodos tradicionales mencionados, en donde la investigación diagnóstica es parte medular del proceso metodológico, con aplicación del método científico, con algunas variantes, según su intención y profundidad, valorando la expresión de Ezequiel Ander-Egg que se debe “conocer para actuar”.

Por su importancia y validez, en las prácticas populares con grupos, barrios y comunidades, el diagnóstico resulta ser un proceso fundamental para conocer e interpretar la realidad de una situación dada, en tiempo y espacio definidos; considerando objetivamente los problemas, necesidades, expectativas y recursos, para instituir acciones que permitan cambios cuali-cuantitativos en la situación abordada.

Para realizar el Ejercicio Profesional Supervisado, el grupo de supervisores de la Escuela de Trabajo Social, diseña una guía de diagnóstico comunitario participativo, sugiriendo aspectos puntuales que los estudiantes han de considerar para la estructura del informe de diagnóstico. Estas guías son renovadas constantemente, porque la realidad es cambiante y los procesos se reorientan por la dinámica que se presenta en el contexto institucional y comunitario, propiciando que los estudiantes profundicen en el análisis de la problemática comunitaria, relacionando la realidad nacional.

Sobre el tema de investigación diagnóstica operativa, en julio de 2004, la licenciada Albertina Dávila, Docente de la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos de Guatemala, elaboró el documento de apoyo para estudiantes y profesionales “Trabajo Social Comunitario, La Investigación Diagnóstico-Operativa”, en donde aborda la importancia, definición, finalidad y procedimiento de la investigación diagnóstica.

En el año 2005, el licenciado Arturo Morán del Instituto de Investigaciones de esta misma Escuela, elaboró el documento “Opciones metodológicas para la realización del diagnóstico comunal en el Ejercicio Profesional Supervisado”, brindando consideraciones sobre el diagnóstico en las comunidades urbanas y rurales, abordando el modelo de diagnosis en la planificación tradicional y estratégica.

Es importante resaltar que en 1983, el licenciado Rafael Jerez (Q.E.P.D.), en ese entonces Técnico en Trabajo Social, apertura el espacio para desarrollar la profesión en Cooperativa Agrícola Integral Unión de Cuatro Pinos, R.L. Aunque no existen registros materiales de sus experiencias, queda en la historia y la mente de sus compañeros de trabajo, socios y socias de la Cooperativa, reminiscencia del trabajo que realizó, quien destacó por su labor humanitaria y profesional en el trabajo comunitario, impulsando proyectos sociales, según los problemas y necesidades de los grupos atendidos.

De su experiencia personal del trabajo con grupos en la Cooperativa Cuatro Pinos y como docente del curso de Trabajo Social de Grupos en la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos, el licenciado Rafael Jerez, elaboró el documento “Estructura Básica de Procedimiento en el Método de Trabajo Social de Grupos”, presentando consideraciones generales y antecedentes sobre este método. Destaca la importancia de la investigación diagnóstica, sugiriendo el uso de algunas técnicas para investigar, tales como: observación, entrevista, recopilación y análisis de documentos, entrevista a informantes claves, ficha de miembros o ficha de interés, técnicas grupales participativas, grupos focales para información cualitativa, así como técnicas de uso común en la investigación social.

En el marco de la elaboración de diagnósticos comunitarios, la Cooperativa Agrícola Integral Unión de Cuatro Pinos, R.L. a partir del año 2007, manifestó el interés de abrir un centro de práctica para estudiantes del Ejercicio Profesional Supervisado, para apoyar el trabajo comunitario, estableciendo un convenio de cooperación, a solicitud de Lic. Mario Muñoz del Área Técnica Organizacional de la institución.

De esa forma, las EEPS de Trabajo Social: Anita Figueroa, Lucía Xon, Mayra Maeda y Olga Marina Rucal, se vincularon al equipo de trabajo del Sector Social de la Cooperativa, a cargo de la Gerente Social, Victoria Arreaga. Las estudiantes elaboraron diagnósticos comunitarios participativos de las comunidades: Santa María Cauque y Pachalí (Santiago Sacatepéquez), San José El Yalú y El Rejón (Sumpango), siendo éstas como fuentes bibliográficas de consulta, para personal de la institución, estudiantes, profesionales de Trabajo Social y de otras disciplinas. Además, de las experiencias vividas, las estudiantes desarrollaron investigaciones y sistematizaciones previo a graduarse como Trabajadoras Sociales.

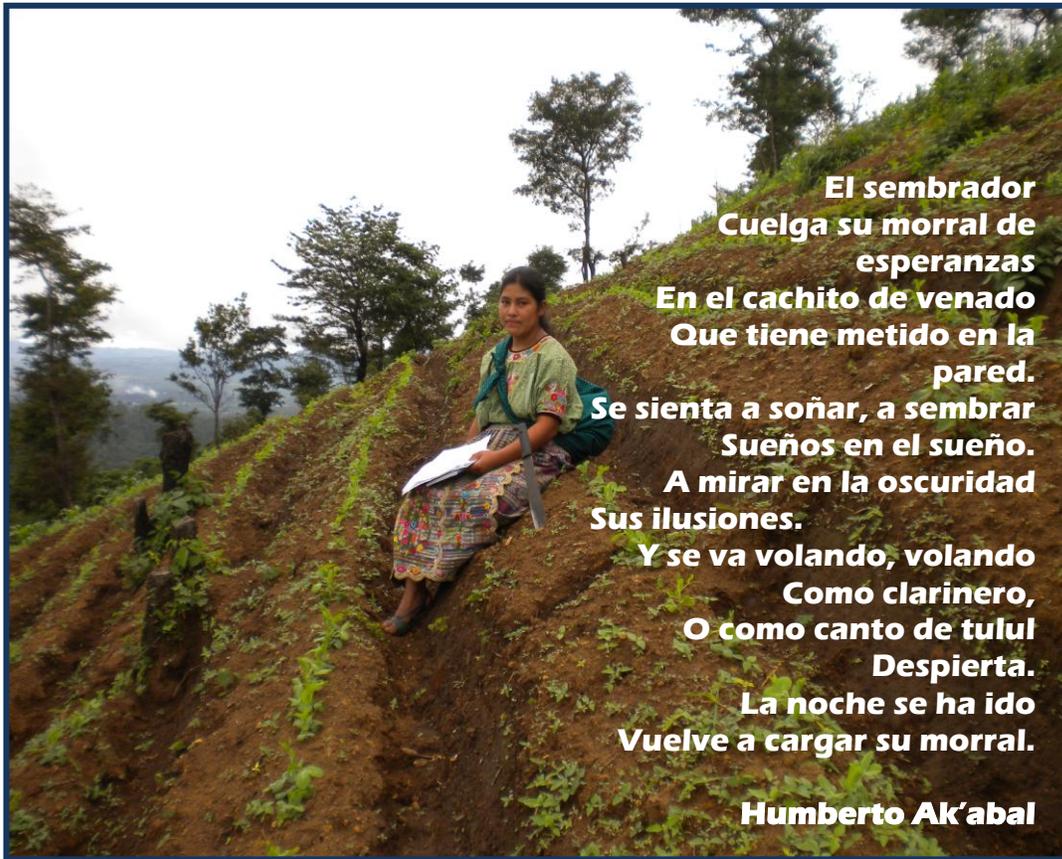
La Aldea San Rafael El Arado, del municipio de Sumpango, comunidad asignada a la EEPS, cuenta únicamente con el diagnóstico comunitario elaborado en 1987 por María Luisa Leal, estudiante de EPS de la Escuela de Trabajo Social de Universidad de San Carlos; que contempla una serie de datos cuantitativos de aspectos sociales, económicos, productivos y culturales, resguardado por el Facilitador Comunitario en Salud; y un pequeño diagnóstico elaborado en el año 2009, por la Directora de la Escuela Nacional Mixta de Primaria, que contiene únicamente algunos aspectos culturales. No existen otros diagnósticos comunitarios que se hayan elaborado; inclusive en la Municipalidad de Sumpango, es escasa la información sobre la comunidad.

En la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos, en el año 2010, Zoila Marina García, previo a su graduación, sistematizó el “Proceso de Validación de Diagnósticos Rurales Participativos de las Microcuencas El Infiernillo y Belén, de la cuenca del Río Los Esclavos-Santa Rosa”; valioso aporte a la metodología de investigación diagnóstica en el Trabajo Social Comunitario, que ha sido tomado como fuente de consulta y referencia para la presente sistematización.

Después de presentar los precedentes de la experiencia, en el siguiente capítulo se dan a conocer características de los diferentes contextos relacionados con la experiencia, que de una u otra manera condicionaron su desarrollo.

Capítulo II

Contexto de la experiencia



Toda experiencia profesional se desarrolla en un contexto determinado, donde influyen aspectos que condicionan el proceso.

A continuación, se presenta una revisión general del contexto nacional, departamental y municipal, como parte del contexto local específico donde se desarrolló la experiencia que sistematiza la sustentante, llevada a cabo en Aldea San Rafael El Arado, del municipio de Sumpango, departamento de Sacatepéquez.

2.1 Caracterización general del contexto nacional

Enseguida, se conocerán generalidades del contexto nacional, para representar aspectos de la realidad guatemalteca.

El nombre de Guatemala deriva del náhuatl: Quauhtlemallan, que significa lugar de muchos árboles.

“Guatemala cuenta con una gran variedad climática, producto de su relieve montañoso que va desde el nivel del mar hasta los 4.220 metros sobre ese nivel. Esto propicia que en el país existan ecosistemas tan variados que van desde los manglares de los humedales del pacífico hasta los bosques nublados de alta montaña. Limita al Oeste y al Norte con México, al Este con Belice y el golfo de Honduras, al Sureste con Honduras y El Salvador y al Sur con el océano Pacífico. El país posee una superficie de 108.889 km². Su capital es la Ciudad de Guatemala, llamada oficialmente Nueva Guatemala de la Asunción. Su población indígena compone un 51% de la población del país.”²

En su organización territorial, Guatemala está organizada en 8 Regiones, 22 departamentos y 333 municipios. Según la topografía particular de cada región, se

² Wikipedia. Geografía de Guatemala. [En línea].- [Consultado 17 octubre 2011]. Disponible en: <http://es.wikipedia.org/wiki/Guatemala>.

presentan diversos tipos de clima: cálido, templado, frío y muy frío; manifestándose dos estaciones al año, invierno y verano.

En los Acuerdos de Paz, firmados en 1996, se reconocen cuatro grupos culturales en Guatemala: maya, xinca, garífuna y ladina, por ello es un país pluricultural; multiétnico porque lo representan veinticinco etnias, además de multilingüe, dado que se hablan veinticinco idiomas; siendo el español el idioma oficial.

Para caracterizar la situación del país, a continuación se presentan datos estadísticos contenidos en el Informe Nacional de Desarrollo Humano 2009/2010, en donde se indica que según proyecciones del Instituto Nacional de Estadística INE, para el año 2010, la población guatemalteca aproximada es de 14,361.7 habitantes y para el 2011 de 14,713.8. La esperanza de vida en el año 2010 es 71.4 años; 75.0 para mujeres y 71.4 en hombres.

En cuanto a educación, la tasa neta de alfabetismo de ambos sexos, en el año 2009 a nivel país es del 80.5%, sobresaliendo el departamento de Guatemala con 92.7%.³

En el año 2009, en el sistema de Salud de Guatemala existen 43 Hospitales (dato que no varía desde 1998, mostrándose un estancamiento en el primer nivel de atención); 279 Centros de Salud y 903 Puestos de Salud. En el segundo nivel de atención, existen 22 Centros de Atención Permanente (CAP); 32 Centros de Atención a Pacientes Ambulatorios (Cenapa) y 4,163 Centros de Convergencia; éstos últimos son centros comunitarios atendidos de forma periódica por médicos y enfermeras ambulatorios, contratados por ONGs, según convenios con el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social.

Un total de 6.6 millones de habitantes son pobres, siendo la tasa de pobreza total de 50.9% en el año 2005. Según la Encuesta Nacional de Condiciones de Vida 2006

³ Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), *Guatemala: hacia un Estado para el desarrollo humano, Informe Nacional de Desarrollo Humano 2009/2010*, Guatemala. 2010

–ENCOVI 2006-, se estima que Guatemala a nivel nacional tiene un 5.3% de pobreza extrema en el área urbana y 24.4% en el área rural. ⁴

Estos datos reflejan una diferencia significativa del 19.1% de pobreza extrema que afrontan las familias del área rural, en comparación con el área urbana. Las oportunidades de desarrollo y crecimiento económico se reducen para las poblaciones rurales, que no cuentan con los recursos necesarios que garanticen la satisfacción de necesidades básicas y el acceso a los servicios de salud, educación, desarrollo productivo, entre otros aspectos importantes para optar a una vida digna.

La economía guatemalteca es dependiente de la agricultura, que se refleja en 74.4%, en tanto que el 22.9% se ocupa en economía informal. La concentración de la tierra es del 94.1% de explotación. ⁵

En relación al desempleo, la tasa de participación económica en el año 2005 es de 58.8%, con una tasa de desempleo abierto de 1.8%; la población ocupada en el trabajo informal es de 71.3%; el subempleo de 15.2%.

“La crisis financiera internacional de 2008-2009 produjo una reducción del ingreso per cápita que en Guatemala incrementaría la probabilidad de que la incidencia de la pobreza extrema se haya agudizado.”⁶

Esta crisis impactó sustancialmente en la economía del país, generando más pobreza y desempleo; incrementó la proporción de población en extrema pobreza, con ingresos menores a un dólar.

Para enero 2,011, mediante Acuerdo Gubernativo 388-2010 del 29 de diciembre de 2010, el salario mínimo para trabajadores agrícolas y no agrícolas, se estableció en

⁴ Instituto Nacional de Estadística INE. [En línea].- [Consultado 17 febrero 2011].- Disponible en:<http://www.ine.gob.gt/descargas/ENCOVI2006>.

⁵ [En línea]. [Consultado el 17 febrero 2011]. Disponible en:<http://www.negociosgt.com/main.php>

⁶ Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), 2010. *Op. Cit.*, pág. 252.

Q.2,187.53 (incluyendo Q250.00 de Bonificación Incentivo)⁷; sin embargo, este aumento salarial resulta insuficiente ante el incremento de la canasta básica, que repercute en el gasto familiar, limitando a las familias a satisfacer mínimamente algunas necesidades básicas.

Los datos estadísticos e información descrita anteriormente, representan una muestra de las desigualdades que se presentan en Guatemala. Las oportunidades de optar a una vida digna son escasas, específicamente para el área rural, porque las oportunidades de acceso al desarrollo, a oportunidades de trabajo, tecnología y servicios básicos, etc., se concentran en la ciudad de Guatemala y las cabeceras departamentales. Por ello, se plantean grandes desafíos para alcanzar un verdadero desarrollo.

2.1.1 Desarrollo histórico del Trabajo Social, a nivel nacional.

La profesión de Trabajo Social, surgió en Guatemala hace más de 50 años; y desde sus orígenes ha estado vinculada a conocer, analizar y describir problemáticas de la realidad guatemalteca, mediante procesos de investigación, que fundamentan la intervención de los Trabajadores Sociales, quienes a través de acciones de cambio a nivel individual, grupal y comunal, coadyuvan al desarrollo del país y sus habitantes. Es por ello, que se presenta el desarrollo histórico del Trabajo Social en Guatemala, valorando la importancia y proyección de la profesión.

La Asistencia Social moderna en Guatemala, propia de países capitalistas, surgió como consecuencia de cambios económicos, sociales y políticos que marcaron la historia del país. Un logro muy importante de la lucha de profesionales y sectores

⁷ Ministerio de Trabajo y Previsión Social. Salario Mínimo. [En línea] Consultado el 17 febrero 2011]. Disponible en: <http://www.mintrabajo.gob.gt>.

populares en la Revolución de Octubre de 1944, fue la creación del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social IGSS, el 30 de octubre de 1946, lo que dio origen a la Asistencia Social.

Es precisamente en esta institución en donde se abre el espacio para desarrollar la profesión.

“La necesidad de un profesional que se llamaría “Trabajador Social” se evidenció en el sistema de seguridad social del I.G.S.S (...) éste, tenía la necesidad de un profesional que sirviera de vínculo entre los afiliados y los patronos, por lo que inició gestiones (...) en la Organización de las Naciones Unidas, organización que realizó estudios preliminares y determinó la necesidad y viabilidad del funcionamiento de una Escuela de Servicio Social en Guatemala”.⁸

Así como en otros países, el Trabajo Social surge como una profesión mediadora entre clases antagónicas, por una parte los patronos propietarios de los medios de producción; y por la otra parte, los afiliados que representan el recurso humano en el ámbito laboral, o sea, la mano de obra asalariada.

En los años 1948 y 1949, se realizaron las gestiones necesarias para organizar y crear la Escuela de Servicio Social del IGSS, aceptando los servicios del Técnico de la Organización de Naciones Unidas, Dr. Walter Petit. Las actividades iniciaron el 27 de marzo de 1949, designando posteriormente al licenciado Carlos María Campos como Director y Laura Vergara como Asesora Técnica, elegida por la ONU.

El 2 de mayo de 1949 se inició la docencia con 28 alumnos elegidos entre 132 solicitantes, para un período de dos años. El Pensum de estudios contenía una orientación técnica y para-médica. En esta Escuela surgieron 26 promociones, la primera en 1951. El 30 de julio de 1950, la Escuela fue aceptada por el Comité

⁸ Escuela de Trabajo Social. *Reglamento Interno de Práctica Introductoria*, pág. 5. Citado en: Escuela de Trabajo Social. *La formación teórico-práctica*, Seminario de Trabajo Social, Guatemala, 1985, pág. 15.

Internacional de Escuelas de Servicio Social; y en 1965, queda organizada la Asociación Latinoamericana de Escuelas de Servicios Social ALESS.

La Escuela trabajaba en función de dos objetivos: 1) Capacitar al alumnado para accionar por el bienestar económico, social y físico de las personas, orientándolos para alcanzar un nivel de vida sano y decoroso; y 2) Propiciar oportunidades para el crecimiento social, favoreciendo el trabajo en grupo para su desarrollo. El tema principal del Servicio Social estaba vinculado a las relaciones del individuo y la sociedad en que vivían. Sin embargo, hasta 1954 abarcó el trabajo comunitario.

Para lograr orientar a las personas y trabajar a nivel grupal, los estudiantes debían conocer la situación en que se desenvolvían las personas y como ésta incidía en su entorno social. Por ello, dentro del plan de estudios en el Área de las Ciencias Sociales, se contemplaba como curso los métodos de investigación y estadística; aunque la investigación en ese entonces no tenía el nivel de profundidad que ha adquirido con el tiempo. Se utilizaban técnicas de investigación de corte tradicional como: la entrevista formal, observación, encuesta; era importante porque orientaba la acción planificada de la intervención.

Transcurridos diez años, en 1959, se fundó en Quetzaltenango la segunda Escuela, por gestiones realizadas por Fraternidad Quezalteca, para formar profesionales con preparación científica, técnica y filosófica, integrándose posteriormente al Centro Universitario de Occidente de la Universidad de San Carlos y otros departamentos.

El enfoque del Trabajo Social en esta Escuela Rural, tiene un sentido dialéctico, existe la preocupación e interés de abordar e intervenir en la realidad con base en conocimientos científicos, lo que necesariamente implicó conjugar la metodología de investigación, valorando la investigación social con la metodología de intervención.

En 1961-1962, bajo los auspicios de Universidad Rafael Landívar, se funda la tercera Escuela de Servicio Social en Quetzaltenango, designándola “Escuela de Trabajo Social, Rural y Urbana”.

La cuarta Escuela que surge es la del Instituto Femenino de Estudios Superiores IFES en la ciudad de Guatemala, financiada por la organización OPUS DEI; estando vigente por poco tiempo.

Después de varios años de lucha de los estudiantes e integrantes de la Asociación de Trabajadores Sociales de esa época, “En enero de 1975, la Universidad de San Carlos incorpora a su seno a la Escuela del IGSS, como consta en Punto Séptimo del acta No. 1-75; de este modo se crea la Escuela de Trabajo Social”.⁹

De 1976 a 1988 la Universidad de San Carlos funda centros regionales en varios lugares del país, proporcionando la carrera de Trabajo Social. También, la Universidad Rafael Landívar introduce la Escuela de Trabajo Social en la ciudad capital. Posteriormente, ambas universidades implementan el programa complementario a nivel de licenciatura.

La Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos inicia la formación de Trabajadores Sociales con el sistema de estudios “Unidades Integradoras del Aprendizaje”. Después de dos años de ser implementado, estudiantes y catedráticos manifiestan insatisfacción a dicho sistema, modificándose a sistema de cursos. Se presenta entonces, la conveniencia de realizar un Congreso de Reestructuración de la carrera, aprobándose en 1978 el marco conceptual teórico-práctico que sustentaría la formación de Trabajadores Sociales.¹⁰

⁹ Universidad de San Carlos de Guatemala. Instituto de Investigaciones y Mejoramiento Educativo, *El Ejercicio Profesional Supervisado en la Universidad de San Carlos de Guatemala*, Guatemala. 1982, pág. 291.

¹⁰ *Ibíd.*, pág. 291.

Durante su formación, los estudiantes realizaban: Práctica Introdutoria, Práctica de Casos, Práctica de Grupos y Ejercicio Profesional Supervisado, con una duración de 5 meses, en dos períodos: de febrero a junio y de julio a noviembre de cada año.

Desde el inicio de las prácticas académicas, los estudiantes han abordado directamente la problemática social de las personas, familias, grupos y comunidades; respaldando sus acciones en fundamentos filosóficos, teórico-metodológicos y técnico-operativos, que si bien comportan fases de una estructura metodológica, en su aplicación se interrelacionan en un proceso dinámico. La investigación, es precisamente la fase inicial del proceso, que ha permitido por aproximaciones acercarse a la realidad objeto de estudio, para conocer, analizar, explicar y comprender los fenómenos, situaciones, problemas y necesidades; y a partir de ello, planificar y ejecutar acciones que impliquen cambios cuali-cuantitativos en las situaciones abordadas y en los actores del proceso.

De 1949 a 1996, se formaron profesionales de nivel técnico y se otorgaba el título de Trabajador Social. Durante 1985 a 1991, con autorización del Consejo Superior Universitario, la Escuela ejecutó un programa Especial de Licenciatura, que ofreció a los Trabajadores Sociales graduados como técnicos, para complementar sus estudios y obtener el grado académico de Licenciado.

Los problemas, necesidades, demandas y desafíos que se presentaban al Trabajo Social en aquella época, requerían la intervención de profesionales más competentes, con conocimientos amplios en otras áreas, considerando que para abordar la *cuestión social*, en donde está inmersa la persona humana, debe ser con una visión totalizadora, porque en la dinámica de las relaciones sociales existen influencias internas y externas.

Lográndose superar el nivel técnico de muchos profesionales que alcanzaron graduarse del Programa Especial de Licenciatura, surgió la imperante de necesidad de que el Consejo Superior Universitario autorizara la readecuación curricular en

1996, facultando a la Escuela para otorgar en forma regular e institucional el grado académico de licenciado, contribuyendo a su modernización, creando el Instituto de Investigaciones, Departamento de Planificación Académica, Secretaría Académica, centro de Ayudas Audiovisuales, centro de Cómputo y el Programa de Extensión.

El 17 de marzo de 2004, el Consejo Directivo de la Escuela aprobó el Plan de Desarrollo Académico 2004-2013, que consta de 67 proyectos en el marco del plan estratégico USAC-2022. Se crea el departamento de estudios de Posgrado, incorporado al Sistema de Estudios de Posgrado de la Universidad de San Carlos de Guatemala, a través del mismo, actualmente se imparte una Maestría y especialidades.¹¹

En el año 2010, se adopta un nuevo modelo curricular, que privilegia el desarrollo de las competencias (conjunto de rasgos de personalidad, conocimientos, actitudes y habilidades) “el pensum 2010 está formulado dentro del marco del Modelo por Competencias Profesionales Integradas con enfoque Holístico, lo que difiere en: metodología, asignación de créditos, cursos electivos, cursos intersemestrales e integración de la práctica y la teoría, entre otros aspectos que no contenía el pensum 1975 y 1996-2004”.¹²

Este nuevo modelo reestructura el pensum académico, los cursos y prácticas sufren cambios significativos, en virtud que los cursos de Trabajo Social son teórico-prácticos; las prácticas se modifican en el orden que se hacían anteriormente.

Sin duda, con este nuevo modelo se pretende mejorar el perfil de los egresados, con un enfoque integral que fortalezca las habilidades y capacidades de los estudiantes, hacia un desenvolvimiento profesional más crítico, consciente y competente, para enfrentar los desafíos que hoy en día se presentan a la profesión, en el espacio laboral y en los ámbitos de intervención.

¹¹ Universidad de San Carlos de Guatemala. Escuela de Trabajo Social. Departamento de Planificación. *Manual de Organización*, Guatemala. 2006, pág. 7-8.

¹² CASANOVA DE ROSADO, María del Rosario. *Transición Curricular*. En: periódico Escuela de Trabajo Social. Guatemala, Enero-Febrero 2011, pág. 2.

2.1.2 Ejercicio Profesional Supervisado en la Escuela de Trabajo Social, Universidad de San Carlos de Guatemala.

El término Ejercicio Profesional Supervisado, se originó en Guatemala al iniciarse un currículum diferente, en la Facultad de Odontología de la Universidad de San Carlos. “El planteamiento inicial de este Programa se hizo antes de 1966, pero su ejecución real se comenzó en 1969. (...) como resultado del Primer Congreso de Servicio Social Universitario, esta Facultad, inicia el Programa de Ejercicio Profesional Supervisado –EPS- en forma obligatoria, con diez meses de duración, como última etapa curricular y previa a la graduación de sus estudiantes. A partir de ese año, el Programa de EPS fue incorporado a los currícula de estudio de las distintas Unidades Académicas de la Universidad.”¹³

De esa forma, la Universidad de San Carlos de Guatemala asumió el compromiso de coadyuvar al desarrollo de las comunidades, principalmente del área rural, a través de la extensión universitaria.

En lo que respecta a la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos de Guatemala, al implementarse el Sistema de Cursos (1978) como se mencionó anteriormente, se declaró obligatorio el Ejercicio Profesional Supervisado, saliendo el primer grupo a realizar su EPS en comunidades de los municipios de Guatemala y Sacatepéquez, realizando dos prácticas al año, de febrero a junio y de julio a noviembre.¹⁴

Estos datos reflejan el interés, compromiso y disposición asumido por la Escuela de Trabajo Social, desde hace de más de tres décadas, para trabajar con las poblaciones más necesitadas del país. Es precisamente a través de la investigación

¹³ Universidad de San Carlos de Guatemala. Instituto de Investigaciones y Mejoramiento Educativo. 1982, Op. Cit. pág.1-3.

¹⁴ DEL CID GARCÍA, Ada. *El Ejercicio Profesional Supervisado –EPS- una experiencia teórico-práctica en la Escuela de Trabajo Social USAC. Un ensayo de Sistematización.* Guatemala, 1990. pág. 19.

social que los Trabajadores Sociales de esa época abordaban la problemática social, en acoplamiento a la metodología específica de Trabajo Social, con sus procedimientos, técnicas e instrumentos.

Algunas de las instituciones que apoyaron el Ejercicio Profesional Supervisado en esa época fueron: Visión Mundial, Children's Foundation, Ministerio de Salud Pública, Cáritas de Guatemala, Intervención Municipal, HODE, Asociación Cristiana Juvenil, Municipalidades, Redh Integral. Los estudiantes se proyectaron a los departamentos de Sololá, Sacatepéquez, Escuintla, Petén, Progreso, Chimaltenango y Guatemala.¹⁵

Puede observarse que las primeras instituciones que abrieron el espacio para que los estudiantes desarrollaran el EPS, fueron de distinta naturaleza, desde ONG's, instituciones del Estado y Municipales, así como de orden religioso.

Es importante destacar la relevancia que tiene la investigación en el Departamento de EPS y en consecuencia en el Ejercicio Profesional Supervisado, como un momento metodológico dentro del proceso de la práctica, también como un compromiso con la población guatemalteca, para responder a sus problemas y necesidades, mediante un trabajo conjunto y organizado con las instituciones y los beneficiarios directos de los proyectos.

Por ello, en la actualidad los objetivos del Departamento de E.P.S. y de esta práctica son:

“Promover la coordinación interinstitucional y cooperación internacional para impulsar investigaciones de carácter científico para el abordaje de la realidad nacional.

Diseñar planes estratégicos para el desarrollo local.

¹⁵ Universidad de San Carlos de Guatemala, Escuela de Trabajo Social, *Seminario de Trabajo Social, La formación teórico-práctica, Op. Cit.*, pág. 20.

Generar procesos de investigación y sistematización de experiencias profesionales. Propiciar la coordinación con enfoque multidisciplinario a través del trabajo en equipo para atender los diferentes problemas a nivel local en forma integral. Propiciar espacios de encuentro profesional de EPS a nivel nacional e internacional.”¹⁶

2.1.3 Cobertura de la población que han atendido los estudiantes en EPS.

Interesa destacar la incidencia de la práctica del Ejercicio Profesional Supervisado, en el desarrollo de la investigación diagnóstica operativa, juntamente con la metodología de Trabajo Social a nivel grupal y comunitario en la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos, principalmente en los últimos tiempos con un enfoque participativo, a través de metodologías alternativas, que facilitan la participación consciente, activa y comprometida de los actores y poblaciones atendidas.

Según investigación bibliográfica realizada por la sustentante, se encontraron documentos que permitieron obtener antecedentes sobre la cobertura de población donde se han desarrollado los estudiantes de EPS de la Escuela de Trabajo Social. De 1978 a 1988, un total de 616 estudiantes realizaron la práctica, no menor a 40 estudiantes por año, como muestra de la proyección de la Escuela hacia la comunidad y la importancia de la profesión en el desarrollo del país.

Posteriormente al año 1988, la Escuela ha continuado contribuyendo al desarrollo del país, enviando estudiantes a realizar el Ejercicio Profesional Supervisado en comunidades urbanas y rurales, en coordinación con diferentes instituciones, como se muestra en el siguiente cuadro que resume registros del período 2006 a 2011.

¹⁶ Universidad de San Carlos de Guatemala. Escuela de Trabajo Social. Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado EPS. Folleto Informativo. 2010, pág. 2.

Estudiantes de EPS enviados a instituciones

Cuadro 1

Año	No. de estudiantes y comunidades atendidas	Instituciones cooperantes
2006	17	9
2007	27	11
2008	41	19
2009	26	13
2010	45	16
2011	33	14
Totales	189	82

Fuente: elaboración propia, información obtenida en el Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado, Escuela de Trabajo Social, USAC. 2010

Como se observa en los datos que se presentan en el cuadro, la Escuela de Trabajo Social continúa proyectándose a todo el país, mediante un trabajo coordinado con instituciones del sector público y privado, para responder a los problemas, necesidades y demandas de las poblaciones.

En el período 2006 a 2011, las instituciones con mayor demanda de estudiantes son: Municipalidades, principalmente con el Programa de Ejercicio Profesional Supervisado Multidisciplinario EPSUM de la Universidad de San Carlos de Guatemala; organizaciones no gubernamentales, en diferentes departamentos y municipios del país. Además, la coordinación con parroquias es permanente, abarcando el área metropolitana y municipios del departamento de Guatemala.

La integración de la investigación diagnóstica operativa con la metodología de intervención del Trabajo Social y otras metodologías alternativas, ha sido fundamental en el trabajo comunitario, porque se han generado importantes acciones y resultados concretos para la organización y promoción social.

Algunas actividades realizadas por los estudiantes del Ejercicio Profesional Supervisado son: coordinación con equipos multidisciplinarios, investigaciones institucionales, comunitarias y grupales, monografías, diagnósticos, planificación, formación, capacitación, promoción social, actividades sociales, culturales y deportivas, proyectos de: fortalecimiento organizativo, educativos, sociales, productivos y de infraestructura física, entre otros.

Como anexos del presente informe, se presentan cuadros que contienen información detallada de estudiantes, instituciones y comunidades que han aportado mediante el EPS, al desarrollo de poblaciones y comunidades, los que se valoran porque a través de esta práctica, se continúa aplicando la investigación diagnóstica operativa.

2.2 Caracterización general del contexto departamental

Foto 1



Elementos que caracterizan el departamento de Sacatepéquez
Fuente: imágenes, google.com

El Departamento de Sacatepéquez, se localiza en la Región Central de Guatemala. Al Norte y Oeste limita con Chimaltenango; al Sur, con Escuintla; al Este, con el departamento de Guatemala. Su cabecera departamental es Antigua Guatemala, se encuentra a 54 Kms. de la ciudad de Guatemala. Posee una extensión territorial de 465 kilómetros cuadrados. Pertenece al Complejo Montañoso del Altiplano Central, presenta un clima templado y semi frío.

Según el historiador Fuentes y Guzmán, etimológicamente Sacatepéquez, deriva de *Saca* que significa yerba o zacate; y *tepet*, cerro que quiere decir “cerro de yerba o zacate”. Fue fundado el 21 de noviembre de 1542 en el Valle de Pancán o Panchoy, siendo reconocido como capital del Reino de Guatemala durante 232 años.¹⁷

Las principales vías de comunicación terrestre son: Carretera Interamericana CA-1 vía de San Lucas Sacatepéquez; y la nacional 10, de Antigua Guatemala, cruza Palín y llega a Escuintla, donde entronca con la Interoceánica CA-9. Este departamento cuenta con 16 municipios: Alotenango, Antigua Guatemala, Ciudad Vieja, Jocotenango, Magdalena Milpas Altas, Pastores, San Antonio Aguas Calientes, San Bartolomé Milpas Altas, San Lucas Sacatepéquez, San Miguel Dueñas, Santa Catarina Barahona, Santa Lucía Milpas Altas, Santa María de Jesús, Santiago Sacatepéquez, Santo Domingo Xenacoj y Sumpango.

Los idiomas predominantes son el español y kaqchikel. Sin embargo, por la riqueza histórica, cultural y patrimonial de la Antigua Guatemala, existe flujo de turistas y residentes extranjeros, principalmente en la cabecera departamental, por ello se hablan algunos idiomas extranjeros como el inglés, francés, italiano, entre otros.

Según proyecciones del Instituto Nacional de Estadística INE, contenidas en el Informe Nacional de Desarrollo Humano 2009/2010, Sacatepéquez, cuenta con 310,000 habitantes.

En el Informe antes mencionado, también aparece que la tasa de alfabetismo en el año 2009 para ambos sexos, es de 87.2%, en consecuencia existe un 12.8% de analfabetismo. El acceso a la educación como derecho constitucional, no lo tienen todos los pobladores de las comunidades de Sacatepéquez. Los centros educativos

¹⁷ Wikipedia. [En línea].- [Consultado el 21 enero 2011]. Disponible en: <http://es.wikipedia.org/wiki/Sacatepequez>.

se concentran en la cabecera departamental y cabeceras municipales, no son accesibles para la población escolar de aldeas, caseríos o cantones de Sumpango.

En cuanto a la salud, el Hospital Nacional ubicado en Antigua Guatemala, concentra la mayor demanda en atención. Los servicios de primer nivel de atención, son accesibles para habitantes que residen en la cabecera departamental o municipios vecinos; y no para comunidades de Sumpango, Santa María Cauque, entre otras, a quienes se les dificulta el acceso al servicio por la distancia.

En el Informe Nacional de Desarrollo Humano 2009/2010, consta que en la Región Central a la que pertenece este departamento, el porcentaje de desnutrición crónica en el año 2008/2009 es de 38.5%, en tanto que 27 niños de cada mil nacidos vivos sufren de mortalidad infantil.¹⁸

Las principales fuentes de ingresos que posee son: turismo y agricultura. Sus tierras son fértiles, generando una producción agrícola grande y variada, sobresale el café, caña de azúcar, trigo, maíz, frijol, hortalizas de zonas templadas, como: zanahoria, ejote y arvejas. Entre las frutas: durazno, pera, manzana y aguacate. Existe crianza de ganado vacuno, porcino y caballar; actualmente sobresale la producción de flores, para comercializar al mercado local y extranjero.

Sacatepéquez, es uno de los departamentos más importantes en relación a las artesanías, por la elaboración de tejidos típicos, utilizados en una gran variedad por mujeres indígenas, que son quienes más los conservan. También trabajan la cerámica vidriada mayólica y pintada; cestería (entretrejiendo fibras de palma, tule, mimbre, cibaque, bambú y corteza de cajeta para recipientes y objetos planos); la

¹⁸ Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), *Guatemala: hacia un Estado para el desarrollo humano. Informe Nacional de Desarrollo Humano 2009/2010*, Guatemala, 2010, pág. 354.

jarcia (elaboración de hamacas, redes de carga, bolsas y gamarrones), entre otras artesanías.

2.2.1 Enlace entre Escuela de Trabajo Social y el departamento de Sacatepéquez

En virtud que la experiencia que sistematiza la sustentante, fue desarrollada en una aldea del municipio de Sumpango, departamento de Sacatepéquez, se ha considerado importante hacer mención de la incursión de los estudiantes de la Escuela de Trabajo Social, a través del Ejercicio Profesional Supervisado, en el área de Sacatepéquez.

Según investigación bibliográfica realizada por la sustentante, este enlace se produjo desde los inicios de la práctica de EPS. Por la cercanía a la ciudad capital, Sacatepéquez, fue considerado una de las áreas factibles para enviar estudiantes.

La licenciada Ada Priscila Del Cid, comparte registros que obtuvo de su investigación, en donde aparece que de los municipios de Sacatepéquez en 1988 se trabajó en: Antigua Guatemala, Jocotenango, Pastores, Santiago Sacatepéquez, San Bartolomé Milpas Altas, Ciudad Vieja, San Antonio Aguas Calientes, Santa Catarina Barahona, Santa Lucía Milpas Altas y Sumpango.

Desde entonces, la Cooperativa Agrícola Cuatro Pinos, fue una de las instituciones que brindó aporte económico a las estudiantes. “No obstante y por considerar que permitiría mayor profesionalización del estudiante, se aceptó la solicitud de la Cooperativa 4 Pinos, para llevar a cabo una coordinación con dependencia financiera (La Cooperativa brindó una ayuda económica de Q1,400.00 mensuales) para siete estudiantes.”¹⁹

¹⁹ DEL CID GARCÍA, Ada. *El Ejercicio Profesional Supervisado –EPS- una experiencia teórico-práctica en la Escuela de Trabajo Social USAC. Op.cit*, pág. 27.

En esa época, a la Cooperativa Cuatro Pinos le interesaba principalmente el fortalecimiento organizativo de los grupos de socios de las comunidades que atendía; requería estudiantes de Trabajo Social, que abordaran directamente la problemática a nivel grupal. Para ello, era necesario conocer la situación interna y externa de los grupos, para implementar acciones que contribuyeran a su desarrollo y productividad grupal. La metodología participativa fundamentaba la acción profesional, dado que el Método de Trabajo Social de Grupos, permite el uso de técnicas participativas para conocer la realidad y habilitar a los miembros del grupo al crecimiento individual y colectivo.

En los últimos cuatro años, la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos de Guatemala, ha coordinado con instituciones del sector privado del área de Sacatepéquez, entre ellas: Cooperativa Agrícola Unión de Cuatro Pinos, R.L., Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional USAID, Fundación Buckner, La Reunión Golf Resort, Fundación Juan Francisco García, Hogar Shalom y EPSUM.

Principalmente en los últimos tiempos, los estudiantes han elaborado diagnósticos comunitarios, solicitados por las instituciones cooperantes, aplicando un momento metodológico, en donde destaca la aplicación de la investigación diagnóstica operativa.

Los procesos de participación, organización y promoción social se han ido fortaleciendo con la llegada de estudiantes de EPS, siendo un gran avance en el desarrollo de las comunidades, porque se priorizan los problemas, necesidades e intereses de los pobladores.

2.3 Caracterización general del contexto municipal, Sumpango, Sacatepéquez.

Sumpango es un municipio del departamento de Sacatepéquez. Su nombre deriva de dos significados, una en el vocablo Náhuatl: "Tzompantli", que significa estantería para calaveras humanas dedicadas a los dioses; mientras que los kaqchikeles, explican que "Tzun Pen" significa "Lugar abajo del estómago, o estómago de cuero", debido al cinturón ancho de cuero que utilizaban antes.²⁰

Se ubica a la altura del Km. 42 de la Ruta Interamericana, que conduce al occidente del país. Cuenta con un área de 55 kilómetros cuadrados. Limita al Norte con Santo Domingo Xenacoj; al Este por Santiago Sacatepéquez y San Bartolomé Milpas Altas; al Sur con Pastores y Jocotenango; y al Oeste con El Tejar, Chimaltenango. Está formado por 8 aldeas, colindando de la siguiente forma: al Norte con San José El Yalú, a 8 kilómetros; San Rafael El Arado a 7 kilómetros y Santa Marta a 5 kilómetros; al Sur con aldea El Tunino, a 9 kilómetros; al Oriente con Rancho Alegre, a 2 kilómetros y Rejón a 9 kilómetros; al Poniente con Aldea Las Flores a 5 kilómetros; y Chipotón a 8 kilómetros.

Este municipio presenta un clima templado de enero a octubre y clima frío en noviembre y diciembre. Su topografía es irregular, el terreno es bastante inclinado y quebradizo.

Para el año 2009, la población que habita la cabecera municipal, asciende a 34,649 habitantes, de los cuales 17,217 son hombres y 14,053 son mujeres. Más de 45 mil personas habitan en sus 8 aldeas. El 92.10% de la población pertenece al grupo

²⁰ Wikipedia. [En línea].- Sumpango [Consultado el 21 enero 2011]. - Disponible en: <http://es.wikipedia.org/wiki/Sumpango>.

kaqchikel y 7.9 % al grupo ladino. El crecimiento demográfico a nivel municipal, tiene un promedio del 3.4% anual. La población total de niños y niñas en edad escolar es de 6,072. ²¹

Respecto a la Salud, el municipio de Sumpango cuenta con un Centro de Salud, que en el año 2010 fue remodelado y ampliado por autoridades gubernamentales; sin embargo, la prestación del servicio es ineficiente. Por ello, las personas que poseen recursos económicos asisten a clínicas privadas. En cuanto al índice de mortalidad, el indicador es de un 6.29% y de natalidad 3.39% durante el año.

La tenencia de la vivienda en la mayoría de la población es propia. La mayor parte de viviendas son de construcción formal y cuentan con todos los servicios básicos. Son escasas las viviendas que se observan de construcción informal.

La actividad económica se manifiesta en diversas formas:

a) comercio y economía informal, en el municipio se concentran principales servicios públicos básicos (salud, comercio, educación, servicios municipales, transporte, atención social). El domingo es el día de mercado en el municipio, con mucha afluencia de pobladores de las aldeas para la compra-venta de: verduras, frutas, leña, tejidos, entre otros artículos que se ofrecen en la calle principal y mercado de la localidad;

b) jornaleros, personas contratadas de otras comunidades, para trabajo agrícola.

²¹ Cooperativa Agrícola Integral Unión de Cuatro Pinos, Sector Social. *Diagnóstico Comunitario de Sumpango/Avonne De Paz*, Técnica en Desarrollo. Santiago Sacatepéquez, 2010.

c) contratación laboral, para desempeño de trabajos técnicos, profesionales, (empleados públicos y privados en: Municipalidad, Centro de Salud, centros educativos, ONGs), etc.

d) empleo dependiente (hombres y mujeres) en el ramo agrícola y productivo, tal es el caso de Cooperativa Cuatro Pinos, que tiene instalada una planta de empaque y centro de computación en el casco urbano.

e) agricultura, forma parte de la actividad económica por la fertilidad de sus tierras, para siembra de productos no tradicionales, de exportación y consumo nacional, como: arveja china, ejote francés, arveja criolla, zucchini en sus tres variedades; hortalizas de: tomate, repollo, rábano, remolacha; y frutas: mora, níspero, durazno, melocotón, aguacate hass, entre otras.

Respecto a la organización, en Sumpango existen: cofradías, congregaciones y hermandades de índole religioso católico, organizaciones evangélicas, fraternidad maya, centro de salud, centros educativos, ONGs, constructoras, empresas privadas y comerciales, bancos, Cooperativas agrícolas y de ahorro y crédito.

En sus costumbres y tradiciones se encuentra la feria titular, que celebran el 28 de agosto en honor a San Agustín Obispo. Otra fecha destacada es el 1 de noviembre, cuando celebran el Día de Todos los Santos. En esta ocasión, se realiza el Festival de Barriletes Gigantes, expresión clara de orgullo para los sumpangueros, que data desde hace varios siglos, que en 1998 fue declarada Patrimonio Cultural de Guatemala por el Ministerio de Cultura y Deportes, otorgándole posteriormente Orden del Patrimonio Cultural, por el Presidente Óscar Berger Perdomo.

Foto 2



Foto 3



Barriletes gigantes de Sumpango, Sacatepéquez
Expresión de arte, color, mensaje e identidad étnica y cultural.

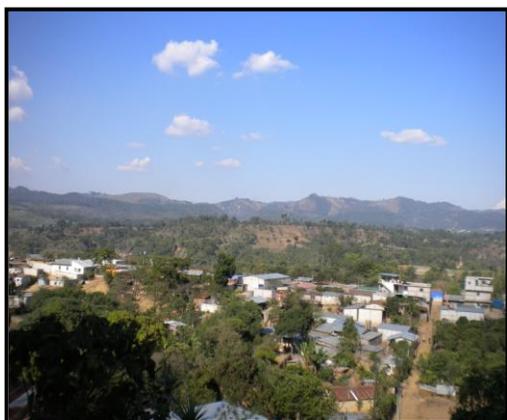
En diciembre celebran el Baile de los Moros, tradición reconocida por todos los pobladores. En el aspecto cultural y en relación al vestuario en las mujeres, se manifiesta preferencia por el uso de trajes típicos, especialmente de El Tejar Chimaltenango, San Antonio Aguascalientes, San Juan Sacatepéquez, entre otros.

Sumpango, es un municipio urbanizado donde se observa desarrollo urbano rural, con servicios básicos públicos y privados, para atender las necesidades de sus habitantes; aunque no cubre la totalidad de población de las aldeas, especialmente en: servicios de salud, educación, seguridad alimentaria, infraestructura, entre otros, debido a: desinterés de las autoridades estatales y municipales en ampliar la cobertura de estos servicios hacia las aldeas; la distancia de las mismas al casco municipal; poco interés de la población en aspectos de salud y educación; escasez de recursos económicos para acceder a los servicios básicos, entre otros aspectos.

2.4 Contexto local donde se desarrolló la experiencia: Aldea San Rafael El Arado, Sumpango.

Para ubicar características del contexto local, se considera la información y datos del informe de diagnóstico comunitario, elaborado por la EEPS en la comunidad, en el año 2010 (información reciente y actualizada del área que se informa).

Foto 4



Vista panorámica de San Rafael El Arado.
Foto: EEPS de Trabajo Social, USAC. 2010

Foto 5



Vecinos San Rafael El Arado, actividad religiosa
Foto: EEPS de Trabajo Social, USAC. 2010

2.4.1 Antecedentes históricos de aldea San Rafael El Arado.

Los primeros habitantes de la comunidad, trabajaron como mozos en la finca denominada “Guachipilín”, propiedad de Enrique y Pilar Pérez. En el lugar, tanto hombres como mujeres se desempeñaban en actividades agrícolas. Algunas mujeres en servicio doméstico en la vivienda de los patrones.

Según entrevistas realizadas a líderes comunitarios, comentan que en aquella época, el patrono adeudaba entre 3 y 4 años de trabajo y encontrándose en dificultad de solventar la deuda, les pagó con tierra, eligiendo un representante que dividió el área, siendo 16 caballerías. Por la sobrepoblación que existía en la finca, otras personas compraron a Q75.00 la cuerda (medida utilizada en el área rural para determinada cantidad de tierra).

El nombre original de la comunidad fue El Naranjo, porque existían árboles de este fruto. Cuando la señora Clemencia Paniagua, esposa del finquero y patrón Enrique Pérez, donó la imagen de San Rafael Arcángel, sugirió el cambio de nombre, nombrándola San Rafael, surgiendo la idea por parte de los habitantes de agregar “El Arado”, porque esa tierra sería de hombres que iban a arar. Desde entonces, se denomina San Rafael El Arado y en honor al Santo Patrono San Rafael Arcángel, celebran el 24 de octubre la feria titular.

La comunidad se fundó en febrero de 1959. Los fundadores y actuales habitantes son de origen kaqchikel, siendo su idioma materno; dominan también el idioma español.

Los antecedentes históricos enunciados están recopilados en el diagnóstico comunitario que resguarda el Facilitador Comunitario en Salud, elaborado por la estudiante de EPS María Luisa Leal, anteriormente citada en el Capítulo I, pág. 4.

2.4.2 Características generales de la comunidad

San Rafael El Arado, es una aldea rural del municipio de Sumpango, departamento de Sacatepéquez, ubicada en el Km. 49.5, a una distancia aproximada de 29 Kms. de la cabecera departamental y 6.5 Kms. de la cabecera municipal.

Según **datos demográficos** recopilados, en la comunidad habitan 325 familias, 99.7% de la etnia maya y una familia ladina. En el año 2010, cuenta con 1810 habitantes, según información proporcionada por la Enfermera de Extensión de Cobertura del Centro de Salud de Sumpango. La mayor parte de población se concentra entre las edades de 5 a 30 años. Un indicador relevante en el crecimiento de la población es el promedio de hijos de 6 a 7 por familia; aunque existen familias que tienen de 9 a 14 hijos.

La **topografía** del terreno es quebrada y accidentada, con áreas planas e inclinadas y diferentes tipos de suelo: talpetate, barro y arenoso, que generan condiciones poco saludables para pobladores y visitantes, por la densa capa de polvillo, que en verano produce reacciones alérgicas y problemas respiratorios y en invierno dificulta la movilización peatonal y vehicular. En la comunidad existen varios callejones y extravíos (no existe urbanización), el territorio está organizado en 9 sectores.

Respecto a la **flora**, es poca el área boscosa o reserva natural, por la explotación agrícola y tala de árboles para uso en la cocina, el 100% de hogares utilizan leña. Se observan árboles de: ciprés, encino, pino, grevillea, entre otros; así como árboles frutales (naranja, níspero, jocote, durazno, aguacate) y siembras de banano, güisquil, ayote, güicoy amarillo y chilacayote, según la temporada.

La deforestación gradualmente ha afectado la comunidad, principalmente a trabajadores del campo, que presentan problemas de salud por el sol (dolor de cabeza, enfermedades de la piel); también la pérdida de cosechas de mini vegetales por falta de agua y humedad.

La **fauna** comprende ganado porcino, vacuno, caballar y algunas aves, predominan los animales domésticos: gallinas, gallos, pavos de patio (chompipes), patos, perros y gatos, que andan libres por las viviendas, sitios baldíos y callejones.

En relación a la **vivienda**, el 98% son propias y 2% se ha brindado a los hijos e hijas casados, en calidad de apoyo. En la mayoría de terrenos, se observan de 3 a 4 viviendas. Éstas son de construcción mixta: paredes de block, techo de lámina, piso de cemento; poseen servicios de agua potable y energía eléctrica. Existen algunas casas construidas de paredes y techo de lámina, piso de tierra; las hay también de paredes de caña de milpa, techo lámina, piso de tierra.

La distribución de las viviendas se caracteriza de 2 ó 3 ambientes: dormitorio, cocina y bodega para el maíz en tiempo de cosecha. La distribución de los ambientes no es acorde a las necesidades de la familia, se observa hacinamiento y promiscuidad.

La cocina representa el espacio de unidad y convivencia familiar, aunque se estima que el 95% están en condiciones inadecuadas, la construcción suele ser de caña de milpa, techo de lámina y piso de tierra, el mobiliario y enseres son escasos.

En el año 2009, el 60% de las familias (195) contaban con letrinas. Para el año 2010, se construyeron 14 letrinas más. La mayor parte están instaladas cerca de la cocina o del dormitorio, a la vista pública y en condiciones inadecuadas.

Abordando la **economía**, la actividad principal de los pobladores es la agricultura, explotan el 90% de terrenos propios y arrendados, cultivando productos tradicionales para autoconsumo: frijol y maíz. Principalmente se dedican al cultivo de productos no tradicionales (mini vegetales), comercializados con Cooperativa Cuatro Pinos y otras empresas, que exportan en su mayoría a Estados Unidos; también para el mercado nacional o municipal. Otros cultivos que siembran son: tomate, chile pimiento, aguacate Hass, miltomate y güicoy. Los lugares en donde tienen posibilidad de sembrar con sistema de riego distan de 1 ½ ó 2 horas de camino a pie y los terrenos más cercanos, se encuentran de 1/2 ó 1 hora de camino, en donde siembran principalmente en época de lluvia.

En el año 2009, el grupo de socios y socias de Cooperativa Cuatro Pinos, produjeron aproximadamente 2 millones de libras de ejote francés, 740 mil libras de arveja china y 50 mil libras de zucchini; constituyéndose en una de las comunidades más productivas de la región. Estas cifras reflejan alto nivel de productividad y desarrollo económico-social para la comunidad. La afirmación se hace en base a que la Cooperativa, al ver la respuesta de los agricultores instaló en el año 2009 una planta de empaque en el Centro de Acopio de la localidad, siendo una fuente de empleo formal que generó puestos de trabajo para 1 receptor y 2 guías agrícolas, así como 75 mujeres (operarias), provenientes de la comunidad y aldeas vecinas.

Abordando la **educación** en San Rafael El Arado, no ha sido una prioridad. La mayor parte de población adulta es analfabeta, especialmente las mujeres, porque se han

dedicado al hogar y la agricultura, como fuente de subsistencia. Aunque la Escuela de Educación Primaria, se construyó hace cuatro décadas, las personas que lograron estudiar sólo alcanzaron los primeros años de Primaria, para aprender a leer y escribir. La deserción escolar ha estado fuertemente relacionada con el trabajo agrícola que realiza la niñez, para coadyuvar en la economía familiar; asociada a la falta de apoyo e interés de los progenitores en su educación.

Cooperativa Agrícola Cuatro Pinos, desde 1985 ha trabajado proyectos educativos con el grupo de socios y sus familias, pese a las dificultades afrontadas por la falta de interés que muestran las familias. En el año 2008, el Sector Social implementó el programa de Primaria Acelerada, dirigido a socias, trabajadoras de planta de empaque e hijas de socios, en coordinación con Comité Nacional de Alfabetización CONALFA y el Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica IGER. En ese año instaló un centro de cómputo, equipado con 10 computadoras, que estuvo abierto a la población. Aunque existieron personas interesadas en aprender, el proyecto funcionó sólo 1 año, porque el centro fue cerrado repentinamente por resolución de la Gerencia Social de Cooperativa Cuatro Pinos, decisión que se derivó por el robo de unas máquinas de coser que se encontraban en el salón contiguo al centro de cómputo; además, porque eran pocas las personas inscritas, según comentaron las personas entrevistadas por la EEPS.

Los Facilitadores Comunitarios en Salud, también apoyan la alfabetización, con grupos de adolescentes (hombres y mujeres) en coordinación con CONALFA, aunque la asistencia es irregular y escasa. Estos grupos reciben clases en forma separada, por aspectos culturales y personales que predominan en las relaciones sociales entre los habitantes.

Existe el Instituto Nacional de Educación Básica INEB (Telesecundaria), fundado en el año 2002, cuenta con 2 facilitadores. Las aulas tienen capacidad para 15 alumnos por grado, por falta de espacio físico. El total de alumnos inscritos en el año 2010

fue de 28; 24 hombres y 4 mujeres. Los más privilegiados para continuar sus estudios son los hombres, porque culturalmente las mujeres están relegadas al ámbito doméstico y a temprana edad inician vida marital.

En relación a Educación Primaria, cuentan con la Escuela Oficial Rural Mixta, construida en 1970, que posee 14 aulas, que presentan saturación. Se imparten clases en los niveles de: PAIN, Preparatoria y Primaria completa. En el año 2010, el total de alumnos inscritos fue de 451, superando el año anterior, por el apoyo y atención integral de Fundación “Familias de Esperanza”, que desarrolla un programa de afiliación y apadrinamiento, facilitado por personas extranjeras. En general, se estima que el nivel de analfabetismo en la niñez y juventud, es del 45% ó 50%, según información brindada por la Directora de la Escuela.

Abordando el tema de **Salud**, existe el Centro de Convergencia, que brinda asistencia médica una vez al mes (priorizando niñez menor de 5 años y mujeres en edad reproductiva). Cuenta con una mini farmacia y un equipo de colaboradores voluntarios. El Facilitador Comunitario en Salud, facilita algunos medicamentos en casos de emergencia; también con sus colaboradores apoyan campañas convocadas por el Ministerio de Salud Pública.

También, se encuentra en la comunidad, Fundación Manos de Esperanza, más conocida como Clínica FARO o “Clínica de los gringos”. Es una institución extranjera que atiende problemas de salud a bajo costo, para toda la población. Su labor va más allá de una simple atención médica, da seguimiento en casos de salud especiales; atiende algunas problemáticas sociales y finalmente determinadas necesidades materiales, que son cubiertas a cambio de horas de trabajo comunitario.

Es importante reconocer que a pesar del rechazo de la mayoría de población (hombres y mujeres) manifiestan en cuanto al tema de planificación familiar, Clínica FARO ha logrado un control del índice de natalidad, con aceptación de algunas mujeres sobre los métodos de planificación familiar.

Fundación “Familias de Esperanza” también apoya la salud, coordinando con Clínica FARO, para solventar problemas y necesidades de las familias afiliadas y niños apadrinados; así como necesidades que presenta la población.

Según datos obtenidos en entrevistas realizadas a personal de Clínica FARO y del Centro de Convergencia en la comunidad, así como de la participación de la EEPS en jornadas de salud organizadas por Sector Social de Cooperativa Cuatro Pinos, en la localidad, en lo que respecta a morbilidad, las principales enfermedades que se presentan en Aldea San Rafael El Arado, se encuentran:

- **Niñez:** infecciones intestinales, infecciones respiratorias agudas; desnutrición, enfermedades de la piel.
- **Mujeres:** infecciones intestinales, gastritis, sobrepeso, obesidad, hipertensión, infecciones urinarias, enfermedades propias de la mujer, abortos. (No se realizan chequeos médicos, prevalecen aspectos culturales)
- **Hombres:** dolor de riñones, gastritis, mal de orín, úlceras, reumatismo (presentan cansancio físico y mental, falta de energía y motivación).

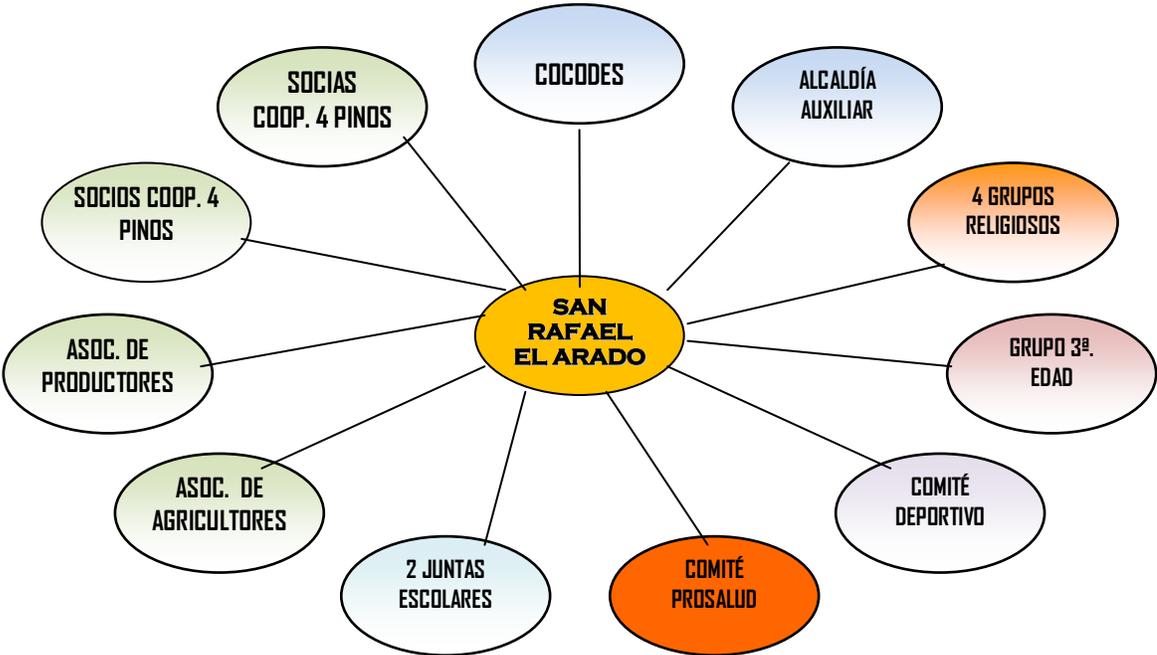
En cuanto a mortalidad, no se registran muertes continuas. En el año 2010, se reportaron 7 muertes (por enfermedades respiratorias, muerte accidental y senilidad).

La mayor parte de población practica la **religión católica**; asisten a la Iglesia día domingo para participar en misa, celebrar sacramentos, bendición de semillas (en tiempo de siembra), entre otras actividades religiosas. Los feligreses se congregan a: a) Renovación Carismática y b) Acción Católica. Un grupo menor asiste a la Iglesia Evangélica.

Como elemento sumamente valorativo está la **Organización Comunitaria**. Con el crecimiento poblacional y el desarrollo comunitario, se han creado necesidades,

intereses y expectativas, individuales como colectivas, demandando la formación de grupos organizados. Existen en la comunidad las organizaciones presentadas en el siguiente diagrama.

**Organización Comunitaria de San Rafael El Arado
Diagrama 1**



Fuente: Elaborado por EEPS de Trabajo Social. Informe de Diagnóstico Comunitario. Ejercicio Profesional Supervisado 2010, Escuela de Trabajo Social, USAC.

El diagrama presenta la organización de la comunidad, en donde destacan 15 grupos, integrados para áreas de trabajo y proyección, para lo que fueron constituidos, de acuerdo a su filosofía e ideología. En la investigación diagnóstica realizada, se observó que no existe un nivel fortalecido de conciencia, compromiso, interrelación y coordinación entre grupos organizados. Han gestionado y ejecutado proyectos de forma separada, no mantienen relaciones cordiales entre sí, lo que no permite conjugar intereses comunes y generar propuestas de desarrollo social, en beneficio de toda la población.

Por la función que realizan, existe mayor coordinación e integración de actividades entre COCODES y Alcaldía Auxiliar, que atienden problemas y necesidades comunitarias. Ejercen liderazgo legal, formal y autocrático, sus decisiones son acatadas y respetadas. La toma de decisiones y resolución de conflictos es a través de Asambleas Comunitarias, que tienen gran valor para la comunidad.

Los grupos que representan la fe católica, coordinan y unifican esfuerzos para actividades religiosas, siendo la Cofradía la organización principal.

En los grupos organizados se manifiestan sentimientos y actitudes negativas, prevalecen envidias, recelos e intereses personales, que dividen a los grupos y pobladores, situación que debilita la organización y participación comunitaria.

Los principales logros que han alcanzado los grupos en la comunidad, son:

a) Conformarse e integrar grupos con objetivos y fines comunes; **b)** planear estrategias de acción, para la consecución de objetivos y metas, aunque no estén claramente definidos; **c)** movilizarse hacia la organización y participación de los miembros dentro del grupo, enfocando proyectos que les beneficien como grupo; y **d)** lograr gestionar apoyo de instituciones públicas o privadas, para sus proyectos.

Algunos de los problemas que afrontan son: **a)** Bajo nivel de identidad y sentido de pertinencia; **b)** Debilidad en temas de fortalecimiento organizativo y capacitación grupal; **c)** desconocimiento en planificación, formulación, ejecución y evaluación de proyectos de desarrollo comunitario; **d)** falta de capacitación en materia de derechos y obligaciones contables, fiscales, tributarias y legales; **e)** dificultad oral y escrita para expresarse; **f)** liderazgos autoritarios y actitudes individualistas de los representantes y miembros de los grupos.

El poco interés por capacitarse en materia organizativa constituye un factor que determina el comportamiento de la comunidad, algunos líderes que ejercen poder en la comunidad no muestran disposición por mejorar sus capacidades en la dirigencia, liderazgo y gestión, demostrando mayor interés a proyectos de infraestructura.

Los socios de Cooperativa Cuatro Pinos de la localidad, desde su organización han sido capacitados en diferentes áreas; y han ejercido puestos de dirección en Juntas Directivas Locales. Sin embargo, concentran su interés y disposición de tiempo a capacitaciones del área agrícola, con el fin de tecnificarse y ser más productivos. Por ello, evidencian cierto grado de inconformidad a las capacitaciones del Sector Social, por considerarlas innecesarias, aunado al rechazo que manifiestan a la Gerente Social de la Cooperativa, por el apoyo que brinda al grupo de socias de las diferentes comunidades que integran la Cooperativa.

En relación a la participación política de la mujer, no han ejercido y participado en el poder local, cargos que han sido desempeñados sólo por hombres, debido al sistema patriarcal y machista. La población masculina excluye y discrimina a las mujeres, por considerar que no tienen capacidades para asumir ciertas responsabilidades, relegándolas al cuidado de los hijos, las actividades domésticas y del campo.

El grupo de socias de Cooperativa Cuatro Pinos es el único grupo de mujeres organizado formalmente, con permanencia en sus actividades, logrando desarrollar proyectos de beneficio personal y familiar. Aunque han afrontado conflictos con el grupo de socios de la localidad, han sobrellevado la situación a través del diálogo. Ahora, forman parte de la Cooperativa Agrícola de Mujeres Cuatro Pinos, promovida por autoridades de la sede central y del Sector Social, principalmente.

La lucha de poder entre simpatizantes de partidos políticos ha limitado el apoyo a la población por parte de la Municipalidad de Sumpango, debido a la rivalidad política entre el Alcalde de Sumpango (GANa) y el Diputado de Sacatepéquez (UNE).

A nivel familiar se presentan algunos conflictos (entre padres, hermanos/as) que viven en un mismo terreno, por chismes, comentarios mal intencionados o creencias; aunado al alcoholismo, un problema social fuertemente marcado en la comunidad que afecta la convivencia familiar.

Para fortalecer la organización y coordinación local, en el año 2009, Fundación Familias de Esperanza estableció reuniones con representantes de grupos organizados, instituciones y líderes comunitarios. En el año 2010, con la presencia de la EEPS Nory Molina, se organizó y coordinó con dicha institución y con Clínica FARO, retomando las reuniones, contribuyendo así al fortalecimiento organizativo y participación comunitaria, logrando establecer acciones de seguimiento colectivas, según los acuerdos alcanzados.

Algunas de las organizaciones que han apoyado el desarrollo de la comunidad son:

- ❖ Cooperativa Agrícola Integral Unión de Cuatro Pinos, R.L.
- ❖ Fundación Familias de Esperanza
- ❖ Fundación Manos de Esperanza (Clínica FARO)
- ❖ Fundación Juan Francisco García Comparini
- ❖ Municipalidad de Sumpango
- ❖ Centro de Convergencia
- ❖ Centros Educativos (Primaria y Educación Básica)
- ❖ Comité Nacional de Alfabetización –CONALFA- (alfabetización)
- ❖ Fundación Telefónica (Educación)
- ❖ Iglesias Católica, Renovación Carismática y Evangélica

Los pobladores arraigan costumbres que forman parte de su **cultura y cosmovisión de la vida**. Los ancianos (as) gozan de un nivel de poder y respeto, principalmente en: nacimientos, bautizos y bodas, considerados consejeros idóneos, por su experiencia y sabiduría. También existe liderazgo y confianza hacia las comadronas, para la atención de partos. Únicamente en casos de alto riesgo asisten a centros hospitalarios.

**Uso del traje típico en San Rafael El Arado, Sumpango
Foto 6**



Mujeres de El Arado en actividad religiosa, con traje típico de San Juan Sacatepéquez. Foto: EEPS de Trabajo Social, USAC, 2010.

Las mujeres conservan y hacen uso diario del traje típico de las comunidades de Sacatepéquez (principalmente de Santa María de Jesús y San Antonio Aguascalientes). Para actividades y celebraciones especiales prefieren el traje de San Juan Sacatepéquez. Los hombres no acostumbran utilizar traje típico.

Los platillos típicos que consumen son: hilachas (para acontecimientos con participación masiva), pepián, pulique y pinol, acompañados con arroz, tortillas calientes de maíz, chile y agua gaseosa. Algo común en las familias es el consumo de hierbas frescas como: macuy (quilete) y chipilín, entre otras.

Es importante mencionar que a pesar de producir una variedad de mini vegetales, los pobladores no acostumbran consumirlos, no forman parte de su dieta alimenticia, a excepción del ejote francés que mínimamente lo consumen.

Perpetúan creencias en todo tipo de supersticiones; la llorona, el Tronchador, entre otras. Algunas de las tradiciones de la comunidad, son: veneración del Señor de Esquipulas (15 enero), celebración de la Cuaresma (Misa, recorridos procesionales,

actividades religiosas), Fiesta de Independencia (recorrido de la antorcha), Elección y Coronación de reinas (Flor de mi Tierra, Señoritas Horticultura y Deporte), Feria Patronal (24 de octubre), Día de los Santos y Navidad.

Las formas y lugares de **recreación** son: **a)** campo de foot ball, para hombres adultos, jóvenes y niñez; **b)** visita al mercado de Sumpango día domingo; **c)** actividades religiosas domingo después del almuerzo; **d)** los jóvenes acostumbran pasearse por la calle principal de la comunidad hasta el puente que conecta con San José El Yalú, aldea vecina; y **e)** para la niñez (4 a 7 años) está el Jardín Infantil, construido por Fundación Juan Francisco García Comparini y Cooperativa Cuatro Pinos; tiene algunos juegos, está abandonado y no es muy utilizado por la población.

A pesar de pertenecer al área rural, en la comunidad existen focos de contaminación ambiental en diferentes áreas. La falta de drenajes es el principal foco de contaminación, observándose charcos y desagües a flor de tierra. Otro problema severo es la contaminación por la basura. En el plano cultural influyen los pocos hábitos de higiene personal, familiar y comunitaria y la falta de conciencia respecto al cuidado de los recursos naturales.

En ese sentido, Cooperativa Cuatro Pinos, continuó en el año 2010 realizando capacitaciones en el marco del medio ambiente, con socios, socias y la población estudiantil, propiciando la participación de los vecinos en charlas y jornadas de limpieza, organizadas por la EEPS y el equipo del Sector Social.

2.5 El Trabajo Social en Aldea San Rafael El Arado, del municipio de Sumpango.

Foto 7



Trabajadoras Sociales de Fundación Familias de Esperanza y EEPS de Trabajo Social, USAC, en recorrido por parcelas de agricultores. San Rafael El Arado, Sumpango, 2010.

2.5.1 Reseña histórica de Trabajo Social en San Rafael El Arado, Sumpango

Las primeras acciones de Trabajo Social en la comunidad San Rafael El Arado, se gestaron con la incorporación de un pequeño grupo de agricultores de la localidad que se organizó para comercializar productos no tradicionales (ejote francés y arveja china) con Cooperativa Agrícola Integral Unión de Cuatro Pinos, R.L. en 1982; quienes ingresaron a la institución en calidad de socios. El grupo fue organizado por Martín Rosales, líder en ese entonces. Otros socios que figuraron son: Quirino López, José Cruz Grande, Miguel Raxón, que continúan como socios activos.

En ese entonces, el licenciado Rafael Jerez, Trabajador Social (Q.E.P.D.) empleado de la Cooperativa, aperturó y promovió el espacio para el desarrollo del Método de Trabajo Social de Grupos, teniendo a su cargo la dirección del área social, realizando

capacitaciones en temas de organización y fortalecimiento grupal a socios y empleados de la Cooperativa. Así mismo, atendía proyectos de beneficio social y otros afines a la naturaleza de la institución (agrícolas, administrativos, productivos, etc.).

La metodología de trabajo se enfatizaba en la aplicación del Método de Trabajo Social de Grupos. Es importante resaltar que a partir de entonces hasta el año 2005, ninguna persona demostró interés por archivar registros respecto al trabajo social desarrollado, (recientemente se inicia el interés por elaborar y archivar informes mensuales de trabajo con intereses administrativos).

En el año 1987, la comunidad contó con el apoyo de la estudiante María Luisa Leal, de la Escuela de Trabajo Social de Universidad de San Carlos de Guatemala, quien realizó una investigación diagnóstica de la comunidad (consta en el informe que resguarda el Facilitador Comunitario de Salud). Derivado de ese diagnóstico, se diseñaron y ejecutaron proyectos con grupos de jóvenes y autoridades comunitarias.

El enfoque de trabajo en esa época, según los lineamientos del Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado de la Universidad de San Carlos, se dirigió a la promoción y organización comunitaria, mediante actividades culturales y deportivas, que permitieron formar y fortalecer a líderes juveniles; facilitar y orientar procesos para ejecutar obras de infraestructura, en coordinación con Comités Pro Mejoramiento (actualmente Consejos Comunitarios de Desarrollo COCODES), autoridades comunitarias e instituciones públicas; basados en estudios de la realidad comunitaria, a través de investigaciones y diagnósticos participativos, que permitieron priorizar los problemas y necesidades comunitarios.

En entrevista realizada a Jorge López, Facilitador Comunitario de Salud, comentó que posteriormente a la llegada de la estudiante María Luisa Leal, llegaron otros estudiantes de Trabajo Social por parte de la Universidad de San Carlos de

Guatemala, por un período de 15 días ó 1 mes, aunque no se logró localizar registros de dichas experiencias.

Es hasta la llegada de la sustentante en el año 2010, que la comunidad recibe nuevamente el apoyo de la Escuela de Trabajo Social, en un período de ocho meses. Acrecienta la preocupación por la comunidad y la Cooperativa, por agenciarse de los informes finales de resultados del desarrollo del EPS, principalmente de los diagnósticos comunitarios, elaborados con la participación de los pobladores, en un proceso metodológico que integra la investigación diagnóstica operativa, que permite conocer para actuar y fundamenta a la vez la acción, los métodos de intervención de Trabajo Social (Grupos y Comunitario), así como la metodología participativa.

2.5.2 Metodología aplicada por Trabajo Social en San Rafael El Arado, Sumpango.

En la comunidad en donde se realizó la experiencia, han tenido la oportunidad de incursionar profesionales y técnicos en Trabajo Social, armonizando sus acciones en función de las políticas de las instituciones que representan.

En el período que laboró el licenciado Rafael Jerez en Cooperativa Cuatro Pinos, orientó sus acciones en función de los Métodos de Trabajo Social de Grupos y Trabajo Social Comunitario, en donde la investigación diagnóstica como él refirió, antecede a la acción profesional; ésta a su vez, reúne información sobre las características, problemas, necesidades del grupo, para relacionarlos con el entorno social inmediato.

Después de su fallecimiento (2006), las acciones desarrolladas por el Sector Social de la Cooperativa previo a la llegada de la EEPS, no tenían sustento teórico, metodológico y técnico en una metodología específica, empíricamente se aplicaba el

método de Trabajo Social de grupos, debido al interés de la productividad comercial; y el método de Trabajo Social de Casos, atendiendo algunas situaciones especiales: violencia intrafamiliar, situaciones emergentes y urgentes que requirieran apoyo económico de la Cooperativa hacia sus socios y socias, dicha ayuda se les brinda en calidad de préstamo o donación.

Las actividades del Sector Social se desarrollan principalmente en cumplimiento al Plan Operativo Anual (POA) de la Cooperativa, con grupos de socios, socias y personal del área social; éstos últimos se encargan de programar y desarrollar capacitaciones y motivar a la participación de los socios.

Para las capacitaciones, se coordina con las Juntas Directivas locales (se refiere a ocho sedes comunitarias de la Cooperativa. Ver: tema contexto institucional, pág. 45) para establecer la programación anual, tanto con socios como con socias, quienes trabajan en grupos individuales. Las reuniones de capacitación con el grupo de socias (22 mujeres) y socios de la Cooperativa (125 hombres), están sujetas al pago de multas en caso de incomparecencia, salvo casos especiales. Por ello, la participación no es voluntaria, sino impuesta. Algunos socios o socias asisten para evitar acumular el pago de multas, otros optan por pagarlas cuando se encuentran en tiempo de mayor cosecha.

La obligatoriedad de asistir a las reuniones, repercute negativamente en la forma de involucrarse y manifestar interés en cuanto a la organización, fortalecimiento grupal y trabajo de desarrollo comunitario.

En el caso de las socias, el Sector Social ejerce medidas de presión para que participen en las capacitaciones, realizando actividades que no siempre son de su agrado, o que por ser impuestas no son aceptadas, por ejemplo: jornadas de limpieza comunitaria, capacitaciones sobre control de medio ambiente, etc.

La metodología del Sector Social, se orienta a resultados cuantitativos y posibles de verificarse mediante fotografías, testimonios o informes, justificando la participación en vías de producción comercial. Por otro lado, no se valoran los aspectos cualitativos del trabajo, no se da importancia al liderazgo, reforzamiento organizativo, a la dinámica interna y externa de los grupos (atmósfera grupal, cohesión grupal, objetivos y normas, valores, sentido de pertenencia, resolución de conflictos, la mediación, etc.).

Con respecto al Área Social, principal componente del Sector Social de la Cooperativa, cuenta con 3 personas para atender directamente las comunidades y Juntas Directivas locales (1 estudiante de Trabajo Social con pensum cerrado y 2 Educadoras del Hogar). Ellas realizan visitas domiciliarias para la investigación y seguimiento de casos especiales; realizan charlas de sensibilización con las familias, para fortalecer aspectos de higiene en el hogar y la comunidad para una vida saludable, brindan orientación en la construcción de corrales. Mensualmente realizan capacitaciones en temas sociales, abarcando también otros temas que sean necesarios y pertinentes, de acuerdo los intereses de la institución.

Con el grupo de socias también se realizan monitoreos de parcelas (siembras), para el seguimiento de problemas, necesidades e intereses en la rama agrícola. Con ellas, se han implementado actividades productivas, como: elaboración de manualidades, cocina, tintes naturales (que no han tenido seguimiento); así como actividades recreativas: Jornadas médicas, Festivales del Día de la Mujer, visitas a fincas agrícolas, celebración del Día de la Madre; participación en Encuentros de Mujeres Cooperativistas; entre otras actividades planificadas por el Sector Social (las técnicas y actividades se realizan con socios y socias de la Cooperativa).

En el mes de diciembre, el Sector Social realiza un convivio navideño para hijos e hijas de socios y socias en el Centro de Acopio de la comunidad, con apoyo de instituciones que donan regalos. Cabe destacar, que con la dirección de la Gerente

Social, se abrió el espacio para proyectar un trabajo con enfoque de género, favoreciendo a las proveedoras (ahora denominadas socias) tanto de San Rafael El Arado, como en las otras comunidades que integran la Cooperativa.

Otra institución que trabaja actualmente en la comunidad es *Fundación Familias de Esperanza*. Es una institución que tiene sucursal en la comunidad, que atiende a 147 familias afiliadas y más de 400 niños/as apadrinados, con acompañamiento, orientación y consejería de 4 Trabajadoras Sociales, que trabajan de fijo con las familias, atendiendo sus problemas, necesidades materiales y sociales, en horario de lunes a viernes, de 7:00 a.m. a 15:30 p.m.

Su metodología de trabajo se orienta a promover el cambio de actitudes y conductas sociales, en las familias afiliadas e hijos apadrinados, con la práctica de valores de respeto, solidaridad, pertinencia cultural, entre otros. Desarrollan distintas actividades, planificadas de acuerdo al grupo de familias asignadas para cada Trabajadora Social, para brindar un servicio individualizado. Realizan visitas domiciliarias, recorridos comunitarios, reuniones con autoridades locales, educativas y de servicios de salud y capacitaciones.

Esta institución implementó un programa de horas comunitarias para apoyar a las familias afiliadas, que consiste en trabajo comunitario-institucional (en la Escuela de Educación Primaria, Clínica FARO o actividades comunitarias) a cambio de ayuda material necesaria y previamente solicitada. Las Trabajadoras Sociales evalúan las solicitudes y la posibilidad de brindarles el apoyo requerido (material para construcción de viviendas, letrinización, etc.). El total de horas comunitarias que deben realizar, se establece según el bien o servicio que necesita la familia, según parámetros de la institución.

Dentro de la metodología de Trabajo Social de Casos, la Trabajadora Social dentro de sus actividades programadas, se auxilia de técnicas como: charlas, reuniones con padres de familia, recorridos comunitarios, visitas domiciliarias, entrevistas, observación, etc. Inicialmente realizan una investigación preliminar, para determinar la situación en que viven las familias, para priorizar las necesidades más inmediatas de resolver. Orientan sus acciones con un enfoque participativo, que promueva la participación real y consciente de las familias afiliadas.

Fundación Familias de Esperanza, también brinda apoyo integral a las familias, así como a la comunidad, dentro de éstas: alimentación (desayunos escolares), útiles escolares y reforzamiento educativo; atención médica y dental. En el aspecto de desarrollo comunitario, apoya en la construcción de aulas escolares; jornadas de reforestación, actividades culturales, entre otras.

2.6 Contexto Institucional: Cooperativa Agrícola Cuatro Pinos

Foto 8



Trabajadoras de Planta de Empaque Cooperativa Cuatro Pinos, "El Arado".
Foto: por Nory Molina, EEPS de Trabajo Social, USAC., 2010.

Para caracterizar este contexto, la sustentante se fundamentó en el informe institucional elaborado en la etapa de investigación, durante el EPS desarrollado en la institución mencionada, en el año 2010.

2.6.1 Antecedentes históricos

La historia de la Cooperativa se remonta a hechos trascendentales del terremoto del 4 de febrero de 1976, que culminó con la vida de miles de personas y dejó enorme cantidad de heridos y desamparados. En Santiago, Sacatepéquez, se calcula que 1 millón 200,000 habitantes (uno de cada cinco habitantes) se quedaron sin vivienda. A raíz del terremoto se hizo una gran colecta popular en Suiza (país Europeo), que juntó alrededor de 12 millones de francos suizos, US\$6 millones en ese entonces.

Entre estas organizaciones socorristas estaban: Cruz Roja, Caritas, Ayuda Obrera, HEKS (organización de iglesias suizas) y el gobierno Suizo, que al principio brindó apoyo humanitario (tiendas, frazadas, etc.) a Guatemala. El Grupo Suizo, formado por las cinco organizaciones mencionadas, decidió ejecutar un proyecto de reconstrucción de viviendas en el municipio de Santiago Sacatepéquez, en coordinación con el Comité de Reconstrucción Nacional. Eligieron a esta comunidad, por ser una de las más afectadas con la destrucción de viviendas (100%), por estar ubicada a un lado de la carretera y cerca de la ciudad de Guatemala, facilitándose el suministro de materiales.²²

La idea del Grupo Suizo fue organizar a los habitantes, ordenarlos en grupos por manzana y unidos en una asamblea general, la finalidad era el “Esfuerzo y Ayuda Mutua” pero más importante aún el *cooperativismo*. Se inicia así la construcción de viviendas; y posteriormente la planificación de la creación de una cooperativa como una fuente de trabajo para los comunitarios.

²² MOLINA LÓPEZ, Nory. *Informe final de Ejercicio Profesional Supervisado*. Escuela de Trabajo Social, Universidad de San Carlos de Guatemala. Guatemala. 2010.

La Cooperativa Cuatro Pinos, se fundó el 30 de diciembre de 1979, por asociados de cuatro comunidades: Santiago Sacatepéquez, San José Pacul, Santa María Cauque y Pachalí; con el propósito primordial de apoyar actividades productivas y de desarrollo social para pequeños productores del altiplano del país. Adoptó el nombre de Cuatro Pinos, que representa la unidad entre las comunidades y sus habitantes, en ese entonces miembros fundadores.

Actualmente la Cooperativa trabaja con ocho comunidades del área de Sacatepéquez, en donde cuenta con Centros de Acopio para la recepción de los productos. Además, tiene instaladas plantas de empaque en la sede central y comunidades de: Santiago Sacatepéquez, Santa María Cauque, Sumpango (cabecera municipal) y sus comunidades: El Rejón y San Rafael El Arado.

Dentro de algunas de sus estrategias de trabajo, la Cooperativa se ha encauzado a incrementar los ingresos económicos de las familias campesinas, mediante un proceso de reconversión agrícola, superando la agricultura tradicional de subsistencia a la de alto valor, con uso intensivo de mano de obra, obteniendo como resultado *productos no tradicionales de exportación*, como mini vegetales: ejote francés, arveja china, zucchini, mini zanahoria, entre otros.

Después de 28 años de trabajo, es reconocida a nivel nacional e internacional, como actora importante en la cadena de producción y exportación de vegetales frescos en el país; y por sus logros en el mejoramiento de la calidad de vida de sus productores y colaboradores. La membresía actualmente alcanza los 560 asociados-propietarios, pertenecientes a grupo maya-kaqchikel y 4,200 productores organizados en más de 120 grupos, distribuidos en 14 departamentos del país: San Marcos, El Quiché, Totonicapán, Sololá, Chimaltenango, Sacatepéquez, Guatemala, Escuintla, Suchitepéquez, Huehuetenango, Santa Rosa, Jalapa, Alta Verapaz y Baja Verapaz.

Como empresa agro exportadora ha sido galardonada con los premios: “Mejor Exportador” en Guatemala por la Asociación Guatemalteca de Exportadores AGEXPORT; “Premio Nacional a la Contribución Institucional al Desarrollo Agrícola y Rural”, otorgado por Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA- en 2007; y la “Orden del Quetzal”.

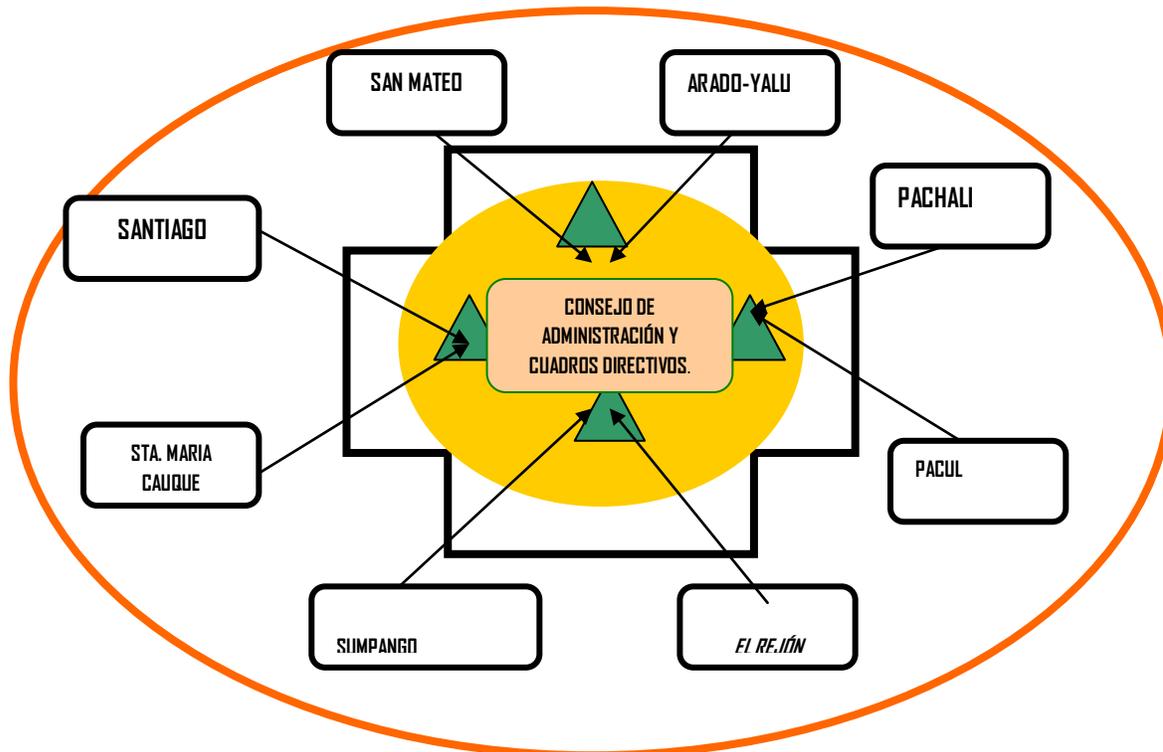
Los productos que se comercializan para el mercado nacional y extranjero, son: ejote francés y amarillo, arveja variedad: china, dulce y criolla, zucchini: variedad green, sunburst y pattypan, mini zanahorias y radicchio. Los mercados principales de exportación son: Canadá 10%; Estados Unidos Norteamérica: 80%; Europa 10%.

2.6.2 Estructura interna de la Cooperativa y sus asociados

Según la filosofía y principios de la Cooperativa Cuatro Pinos, su estructura organizativa es mixta (vertical y horizontal) en relación de la jerarquía y ámbitos de acción de las máximas autoridades y gerencias, que coordinan y organizan actividades conjuntamente. De acuerdo a su organización y funcionamiento, los órganos de la institución son: Asamblea General de Asociados: Consejo de Administración, Comisión de Vigilancia, Comité de Educación y Bienestar Social, Comité de Crédito y Comité Agrícola:

A continuación, se presenta gráficamente la estructura organizativa de la Cooperativa y las comunidades que la integran.

Comunidades que integran Cooperativa Agrícola Unión de Cuatro Pinos, R.L.
Diagrama 2



Fuente: Informe Final de Gira Educativa, realizado por grupo de estudiantes en actividad integrada de cursos del Sexto Semestre, 2006. Escuela de Trabajo Social, Universidad de San Carlos de Guatemala.

En el diagrama se observa la extensión que ha logrado la Cooperativa en el área de Sacatepéquez, abarcando varias comunidades, principalmente de Santiago Sacatepéquez y Sumpango. Esta integración constituye el soporte más importante que permite el buen funcionamiento y reconocimiento de la institución, siendo los agricultores, agricultoras y trabajadores de la Cooperativa, el principal recurso, para alcanzar altos niveles de productividad y estándares de calidad en el ramo agrícola.

2.6.3 Organización general de la Cooperativa

Dadas las características de la institución, ésta cuenta con profesionales, técnicos y operarios, especializados y expertos en diferentes ramas de la actividad agrícola/económica guatemalteca, organizados así: Personal administrativo, operativo, de proceso de empaque, control de calidad, laboratorio y del sector agrícola.

2.6.4 Políticas empresariales de responsabilidad social

Algunas de las políticas adquiridas y desempeñadas por la Cooperativa a favor de sus colaboradores, son:

-Generación de empleos. La actividad productiva desarrollada en cada temporada presenta una creciente generación de empleos directos. En el 2006 contaba con 850 empleados, en el 2007 con poco más de 1200 empleados, donde el 90% son mujeres. Los colaboradores además de contar con prestaciones laborales, gozan de: salarios competitivos, acceso al programa de becas para estudios desde primaria hasta educación superior; así como becas para estudios especializados en computación e idioma inglés, salario 15, ascensos según experiencia, desempeño y conocimientos, viajes de recreación organizados y financiados por la Cooperativa, en el ámbito nacional o internacional, (representación de los socios y trabajadores asignados en eventos de interés de la Cooperativa), acceso a servicios de salud y atención al desarrollo comunitario donde residen.

2.6.5 Sector Social de Cooperativa Cuatro Pinos

Este departamento desarrolla sus actividades bajo la dirección y coordinación de la Gerente Social, Victoria Arreaga. El recurso humano se conforma de un equipo multi profesional, formado por la Gerente Social (pendiente de graduarse de Trabajadora Social), un Zootecnista (Sub gerente), 1 Trabajadora Social con pensum cerrado, Maestros de Educación Primaria, 1 Educadora del Hogar, 3 Maestros de Computación y 1 EEPS de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos de Guatemala. Todos ellos apoyan proyectos educativos, sociales y productivos.

La dinámica de trabajo se orienta a la obtención de resultados concretos, aplicando una metodología participativa-operativa y fundamentos del Trabajo Social Comunitario, para la planificación y ejecución operativa anual, según las siguientes áreas de trabajo:

- **Área de Gerencia:** La Gerente Social, se encarga de supervisar al personal a su cargo, de la administración y gestión de recursos, coordinación inter e intra institucional, seguimiento de proyectos institucionales, alianzas estratégicas, entre otras actividades.

- **Área social:** Dedicada especialmente al desarrollo de proyectos sociales en 8 comunidades del área de Sacatepéquez, con grupos de socios y socias de la Cooperativa, aproximadamente 225 mujeres (socias) y 500 hombres (socios). Desarrollan un programa anual de capacitaciones en temas sociales, de organización, fortalecimiento y participación grupal, visitas a parcelas, seguimiento de casos especiales, entre otros.

- **Área de educación:** Un equipo de maestros atienden a grupos de jóvenes, socias y becados (familias de asociados) en programas de Alfabetización, Educación Primaria Acelerada y Educación Básica (en coordinación con Comité Nacional de Alfabetización –CONALFA- e Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica IGER).

- **Área de computación:** Atiende grupos de estudiantes, socios, becados, hijos e hijas de socios, así como habitantes de las comunidades que desean superarse. Cuentan con 3 centros de cómputo en: sede central y Pachalí (Santiago Sacatepéquez) y municipio de Sumpango.

- **Área de salud:** El Sector Social, mantiene estrecha relación y coordinación con el área de Salud de la Cooperativa, que brinda servicios médicos a bajo costo a: socios y socias (también a sus familiares), a estudiantes y trabajadores de la institución. Apoya en jornadas de salud, capacitaciones y actividades que organiza el Sector Social.

En el Sector Social se han desarrollado una serie de programas y proyectos de distinta índole, dirigidos a los grupos de población que atienden (socios, socias y sus

familias, proveedores, trabajadores) de comunidades que conforman la Cooperativa:

- ❖ Programas Educativos (Alfabetización, Primaria Acelerada y Educación Básica, Becas estudiantiles, centros de computación, programa de capacitaciones en temas educativos, sociales y grupales.).
- ❖ Programa de Salud preventiva y curativa (Medicina General y Odontología, Jornadas Médicas).
- ❖ Proyectos de Infraestructura y servicios básicos (construcción, mejoramiento y equipamiento de viviendas, letrinización, drenajes, instalación de energía eléctrica, agua potable, etc.).
- ❖ Proyectos productivos (gallinas ponedoras, tintes naturales, manualidades, corte y confección, envasado de jaleas, producción de gusano de seda, entre otros).
- ❖ Comunidades en Renovación: Son comunidades priorizadas, que requieren integrar y complementar los servicios anteriores; se impulsa el desarrollo rural a nivel de las comunidades seleccionadas, mejorando condiciones de vivienda, apoyando la gestión para que las comunidades cuenten con servicios básicos.

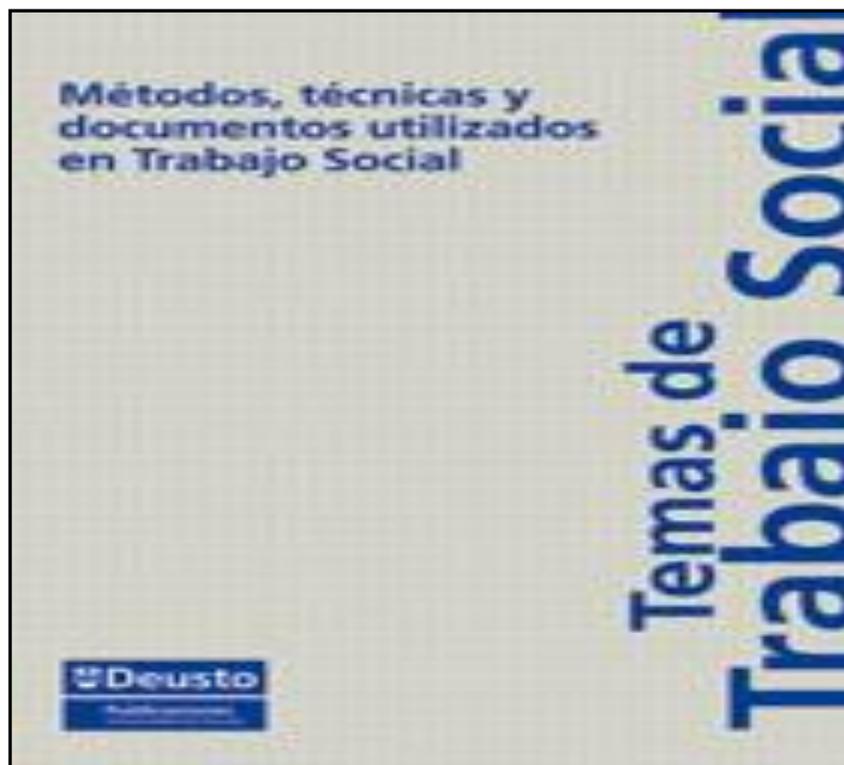
El Sector Social de la Cooperativa, ha implementado proyectos importantes para el desarrollo de las familias y comunidades atendidas, sin embargo, existe la limitante que no han sido evaluados adecuadamente y no han tenido el seguimiento que requieren, para lograr mayor impacto en la población. Es importante destacar que los procedimientos actuales para intervenir en la problemática social de los grupos de socios y socias de la Cooperativa, requieren de un fundamento teórico, metodológico y técnico-operativo, que potencialicen los conocimientos, experiencias, habilidades y destrezas de los participantes en lo individual y colectivo, para proyectar un verdadero desarrollo de las familias y comunidades.

Después de haber conocido los campos de acción y sus componentes en cuanto a lo que atiende Cooperativa Cuatro Pinos y el Trabajo Social, se procederá al Capítulo III, donde se socializará términos vinculados a la temática de la presente sistematización.

Capítulo III

Contexto teórico

“Lo que guía y fundamenta el actuar profesional”



La mente de cada persona es un universo y no podemos adivinar qué pasa por ella todo el tiempo. Pero sí se debe hacer el esfuerzo por comprender que hay diferentes maneras de percibir una misma realidad.

Anónimo

En este contexto teórico se aborda y se reflexiona sobre aspectos conceptuales relacionados con la temática propuesta, motivo de esta sistematización. En ese sentido, se hace un ordenamiento y relación teoría-práctica con la experiencia realizada en San Rafael El Arado, Sumpango, Sacatepéquez. Para el efecto, se consideran los siguientes términos:

3.1 Proceso

Ezequiel Ander Egg define este término como “Conjunto de fases sucesivas de un fenómeno o de una técnica, conducente a un determinado resultado. Acción que se desarrolla a través de una serie de etapas, operaciones y funciones, que guardan relación mutua y tienen carácter continuo.”²³

Un proceso representa un curso planificado de acción, implícito de lógica y coherencia, para alcanzar fines previamente establecidos. Un proceso es abierto a cambios, a situaciones que pueden condicionarlo, sean internas o externas a él.

3.2 Investigación Social

La investigación en sentido general, es la actividad de indagar sobre determinados hechos, sucesos o fenómenos que se desconocen, o sobre los que se busca ampliar conocimientos, lo que permite enriquecer el conocimiento individual o colectivo.

Abordando el tema de la **Investigación Social**, en las Ciencias Sociales, representa un proceso sistemático y planificado, que busca obtener nuevos conocimientos en el abordaje de la realidad social en su complejidad, para diagnosticar problemas y necesidades que afectan a la sociedad, utilizando métodos y técnicas científicas.

²³ ANDER EGG, Ezequiel. *Diccionario del Trabajo Social*, Editorial Lumen, Argentina 2002, pág. 239.

Raúl Rojas Soriano, concibe la investigación social como “un proceso en el que se vinculan diferentes niveles de abstracción, se cumplen determinados principios metodológicos y se llevan a cabo diversos procesos específicos lógicamente articulados”.²⁴

La investigación social como proceso se respalda en teorías, métodos, técnicas e instrumentos, para alcanzar objetividad y alcanzar los fines planteados. Investigar los fenómenos sociales no es tarea delimitada de una disciplina, por el contrario, es importante la integración de distintas profesiones que aporten al análisis completo de los problemas, por la complejidad de los procesos sociales.

A continuación se valora el análisis que sobre las características de la investigación aporta Laura Guzmán Stein (Profesora de Trabajo Social, Universidad de Costa Rica, 1985).

Según la autora, el desarrollo de la ciencia se ha nutrido por diversas concepciones de la realidad. La Ciencia Social ha recibido una influencia determinante del positivismo, que definió las características que tendría el proceso de conocimiento científico y con ello, la investigación social. Además, estableció una separación entre ciencia y técnica, definitiva para una ubicación secundaria de disciplinas como el Trabajo Social.²⁵

El método científico opera dentro de marcos rígidos y preestablecidos de antemano, por lo que no permiten cambios sustanciales, aún cuando la problemática particular con la cual se entre en contacto, cuestione la validez de alguna de las operaciones.

La investigación social concebida como un proceso aislado de la realidad, que si bien pretende conocer facetas de ésta, su estudio se realiza por partes y en abstracto;

²⁴ ROJAS SORIANO, Raúl. *Guía para realizar Investigaciones Sociales*, Editorial Plaza y Valdés, México, 2006. Pág. 31

²⁵ GUZMAN STEIN, Laura. *Metodología y técnicas de investigación en el Trabajo Social*. [En línea].- [Consultado 15 febrero 2011]. Disponible en: www.ts.ucr.ac.cr.

limitando las posibilidades del Servicio Social de aprovechar positivamente todos los elementos que podría aportar la investigación. El positivismo con el tiempo, ha sufrido modificaciones, surgiendo de su interior varias corrientes como el neopositivismo y el relativismo. Cada una introduce nuevos elementos, aunque mantienen los mismos principios. En síntesis, los fenómenos se continúan concibiendo como aislados y unilaterales, estáticos y acabados, negándose la existencia de contradicciones internas. Esto conlleva a una división entre teoría y práctica, que se hace patente a través de todo el proceso de investigación.

En los últimos años, especialmente entre los científicos sociales latinoamericanos, se ha generado un movimiento que cuestiona esta concepción de ciencia y postula una ciencia unitaria, teoría y práctica están íntimamente relacionadas, en donde la realidad concreta sea punto de partida del conocimiento científico y no el conocimiento abstracto.

La importancia de la Investigación Social, se visualiza en siguiente mapa conceptual, en donde se desglosa su clasificación, representándose la vinculación directa con la metodología participativa.

LA INVESTIGACIÓN SOCIAL

A través de medios científicos permite obtener nuevos conocimientos de la realidad social en su complejidad, diagnosticando problemas y necesidades que afectan a la sociedad, para transformar esa realidad.

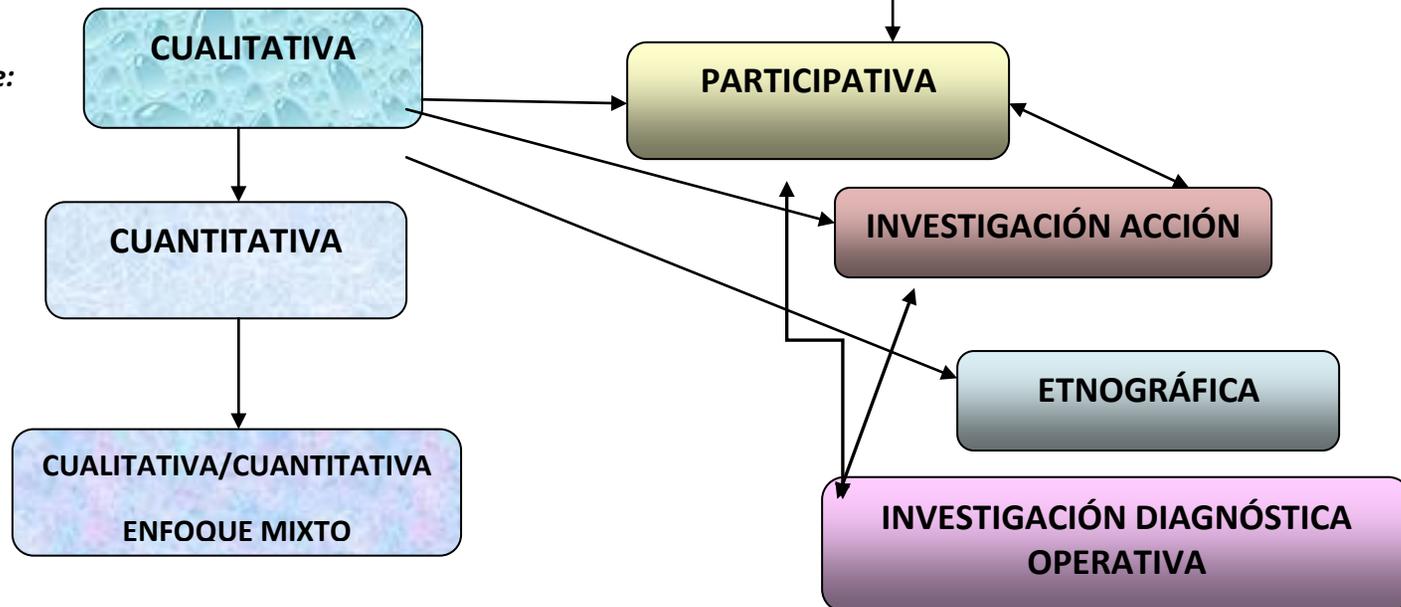
TIPOS:

Según los propósitos

PURA: descubrir las leyes generales universales y aumentar los conocimientos sobre determinada disciplina o aspecto de la realidad.

APLICADA: Utiliza los conocimientos en la práctica, para aplicarlos en beneficio de la sociedad.

Según el enfoque:



En el mapa conceptual, se enfatiza la importancia a la investigación cualitativa, en virtud que de ésta derivan diversos tipos de investigación muy utilizados en Trabajo Social, porque facilitan la participación de los actores en los procesos de acción profesional. Por ello, se aborda a continuación la:

3.3 Investigación Aplicada

Para los fines de la presente sistematización, se ahondará principalmente en la investigación aplicada, de donde se desprenden según el enfoque de la investigación la investigación cualitativa, cuantitativa y de enfoque mixto.

La investigación aplicada, se dirige a mejorar un producto o un proceso, a probar situaciones teóricas en situaciones o problemas reales, conlleva una visión holística de la realidad y considera el fenómeno como un todo. Tiene una finalidad práctica, que se fundamenta en concepciones teóricas comprobadas, para consolidar el saber, enriquecer el acervo cultural y científico, así como a la producción de tecnología al servicio del desarrollo de la sociedad.

La investigación aplicada, se divide en:

Investigación cualitativa: es inductiva y tiene una visión holística de la realidad, considera el fenómeno como un todo. Enfatiza la validez de las investigaciones, mediante la proximidad a la realidad empírica que brinda esta metodología. Algunas de las técnicas que utiliza son: observación, entrevista, análisis de contenido, historia de vida, estudio histórico, entre otras. No suele probar teorías o hipótesis.

Investigación cuantitativa: Intenta determinar la fuerza de asociación o correlación entre variables, la generalización y objetivación de los resultados, a través de una muestra para hacer inferencia a una población de la cual toda muestra procede. Utiliza técnicas de análisis estadístico, aplicando instrumentos que le permiten la recolección, ordenamiento, codificación, distribución y análisis.

Investigación de enfoque mixto: Es una fusión entre las investigaciones cualitativas y cuantitativas, buscando el equilibrio en la aprehensión del conocimiento. Valora las ventajas de cuantificar los datos, a su vez, considerar los aspectos cualitativos del fenómeno. Permite observar la realidad desde diversos puntos de vista, lo que le brinda la característica de integralidad y flexibilidad.

A continuación, se comparten características de la investigación cualitativa, así como su clasificación, según el enfoque que la fundamenta.

- *Investigación Participativa*, resulta ser una combinación de la investigación y las acciones en un determinado campo seleccionado por el investigador. Es dinámica, porque permite la participación directa del sujeto que se investiga.

Una de sus finalidades es buscar el cambio en la persona, grupo o comunidad, para mejorar las condiciones de vida, con la particularidad especial que los sujetos investigados participan activamente en el proceso, adquiriendo cierto nivel de compromiso en la generación de conocimiento y en la búsqueda de soluciones a los problemas que enfrentan.

Para profundizar en elementos de la investigación participativa, se valora el aporte de Sung Sil Lee (Doctor en Filosofía, Universidad de Washington. Escuela de Trabajo Social, 1995), quien expresa que “La investigación participativa recalca la importancia de crear un *ambiente de aprendizaje participativo y democrático* que les brinde a las personas (especialmente a las menos privilegiadas) la oportunidad de superar lo que Freire ha llamado el "hábito de la sumisión" –o sea el marco mental (conciencia) que impide a las personas comprometerse plena y críticamente con su mundo y participar en la vida cívica (Freire, 1978). Es sólo mediante la participación en ambientes de aprendizaje en los cuales se fomenta el diálogo abierto,

fundamental y democrático que las personas desarrollan mayor autoconfianza junto con mayor conocimiento.”²⁶

Resulta interesante el planteamiento del autor, que especialmente encaja en el ámbito del Trabajo Social, que lleva implícita la labor investigativa con enfoque participativo y educativo, así como el empoderamiento de las poblaciones. En la práctica profesional, se valora cada espacio de interacción y comunicación, para sensibilizar y concientizar sobre la problemática que afrontan las comunidades.

Se genera paulatinamente un nivel de autoconfianza y desinhibición para participar, aprender y compartir, principalmente para aportar a la transformación de realidades. Con todo ello, se genera mayor confianza hacia los estudiantes de Trabajo Social que realizan EPS.

La investigación participativa, según el autor, desafía las prácticas que separan al investigador del investigado, promoviendo la creación de una alianza estratégica en el proceso de investigación. La función del investigador es facilitar el proceso de aprendizaje, no es un experto que supone tener todo el conocimiento, aprende de los participantes y es parte activa del diálogo.

Una característica metodológica esencial que distingue de otra investigación social es *el diálogo*; porque las personas se unen y participan en todos los aspectos cruciales de la investigación, educación y acción colectiva. *Es mediante la conversación entre unos y otros, haciendo cosas juntas que las personas se conectan, esta conectividad conduce al significado compartido.*

La investigación participativa tiene tres elementos esenciales de considerar: las *personas*, el *poder* y la *práctica* (Finn, 1994). a) Centrada en las *personas* (Brown, 1985): como principales protagonistas del proceso; b) el *poder* (Foucault, 1980): El

²⁶ Lee Sohng, Sung Sil. *Investigación Participativa y organización comunitaria*, Enfoques de Investigación Participativa. [En línea].- [Consultado 22 marzo 2011]. Disponible en: www.interwebtech.com/nsmnet/docs/schng.htm.

poder es crucial para la construcción de la realidad, el idioma, los significados y los rituales de la verdad; y c) Práctica: Se reconoce la indivisibilidad de la teoría y la práctica, la concientización fundamental de la dialéctica entre lo personal y la política.

El poder es una acción integral, pero una vez vinculado a lo político se debe observar el grado de influencia positiva y/o negativa que pueda tener en una investigación comunitaria. Regularmente, se considera a las autoridades y líderes comunitarios como las personas más inmediatas e idóneas, para darse a conocer al iniciar un proceso de investigación, de quienes se espera recibir apoyo para acercarse a la población. Sin embargo, ese poder puede también ser un factor de acercamiento o distanciamiento entre el investigador y la población, así como entre las decisiones colectivas que se puedan aportar y/o tomar como alternativas de cambio.

Otro elemento es la práctica, porque existe un compromiso personal, ético y profesional en los Trabajadores Sociales, de tener presente la teoría para fundamentar la práctica.

Relacionando lo anterior con la experiencia vivida, los tres aspectos fundamentales de la investigación participativa no pueden romper la cadena de interrelación, porque son los que dinamizan el proceso que impulsa al involucramiento consciente en la investigación participativa.

- *Investigación Acción.* Presenta alguna similitud con la investigación participativa, porque se encuentra presente el componente participativo de los actores sociales, con la diferencia que existe una intencionalidad dirigida a producir resultados prácticos.

Es un intento por construir una teoría efectiva, como guía para la acción y la producción científica, que esté estrechamente relacionada a la ciencia para la transformación y la liberación social. Mediante esta investigación se logran transformaciones a fondo en términos ideológicos y políticos. Es

simultánea, porque se conoce mientras se actúa, y se actúa mientras se conoce.

- *Investigación Etnográfica*. Este tipo de investigación, estudia los hechos tal como ocurren en el contexto, en los procesos históricos y educativos, los cambios socioculturales, las funciones y roles de los miembros de una comunidad. Se caracteriza por el uso de la observación, sea esta participante o no, para registrar, dentro de lo posible, lo que sucede en el lugar que está estudiando, haciendo uso de instrumentos para completar la información que se obtiene de la observación.

3.4 Metodología participativa

En cuanto a las metodologías participativas, “surgen en la década de los 70, en un clima de reformulación de las ciencias sociales, de compromiso de parte de éstas a favor del cambio social y de decepción sobre la utilidad de los métodos clásicos de investigación en el campo de la intervención social. Con el tiempo y con la experiencia de su creciente utilización, han ido evolucionando y diversificándose en una amplia gama de métodos, que se han tratado de agrupar bajo el concepto *Acción de Aprendizaje Participativo*. Son metodologías con diferentes características y niveles de participación popular, lo cual depende en buena medida del tipo de proyecto o de la agencia que las utilice.”²⁷

Es precisamente, el enfoque de Investigación-Acción Participativa (1970), orientado al análisis crítico y comunitario de la realidad, con vistas a su transformación y al empoderamiento de la población, uno de los más significativos, como base y precursor de todos los demás.

²⁷ ZABALA, Néstor. Enfoques Participativos. [En línea] [Consultado 26 marzo 2011] Disponible en: <http://www.dicc.hegoa.ehu.es/listar/mostrar/89>

Actualmente, la visión participativa más conocida e importante es el Diagnóstico Rural Participativo DRP (1980), que facilita la participación local y activa en los procesos, desde el análisis de la situación e identificación de prioridades, hasta su evaluación.

El Diagnóstico Rural Rápido DRR (finales 70), promueve también la participación de la comunidad local, pero no su concienciación, movilización y empoderamiento. Se realiza con el fin de obtener rápidamente información, para diseñar un proyecto de desarrollo.

También se encuentra el Análisis Participativo de la Pobreza APP, (1990) ideado y utilizado por el Banco Mundial, para evaluar la pobreza a escala nacional, que combina técnicas participativas con instrumentos convencionales de análisis económico.

Por último, el denominado Seguimiento y Evaluación Participativos SEP (1990), método mediante el cual la población local toma parte, conjuntamente con las agencias de ayuda, funcionarios o autoridades, en el análisis de la marcha de los proyectos, su evaluación final y la decisión sobre las acciones a adoptar.

3.5 Investigación diagnóstica operativa

No investigar sin acción, y no actuar sin investigación.
Kurt Lewin

En páginas anteriores, se abordó la investigación participativa e investigación acción, corresponde ahora profundizar en la esencia de la presente sistematización, que teóricamente hablando corresponde a la Investigación Diagnóstico-operativa.

En el mapa conceptual anteriormente expuesto, se observa una intrínseca relación entre estas tres formas en que se divide la investigación cualitativa.

Previo a definir la investigación diagnóstica operativa, interesa destacar que el término **diagnóstico** proviene del latín, *diagnosis*, expresión que se deriva del griego y significa “discernir” o “aprender” sobre determinados elementos. Normalmente, un procedimiento diagnóstico es sugerido ante la presencia de elementos o síntomas anormales para determinadas situaciones, de acuerdo a los parámetros comúnmente aceptados como naturales.²⁸

Se infiere que al proponerse realizar un diagnóstico, se está considerando previamente que existen condiciones no deseables que requieren atención, ante cierta situación que se presenta.

Refiriéndose a la investigación diagnóstica operativa, Ezequiel Ander-Egg, expresa que “En lo sustancial, se trata –de ir adquiriendo- los conocimientos necesarios sobre un determinado sector, área o problema, que es el ámbito de trabajo (situación problema) en el que ha de actuar un trabajador social, un equipo de trabajadores sociales o un equipo polivalente, para realizar una acción propia de su profesión.”²⁹

Esta definición, supone un proceso gradual de conocimiento de la realidad objeto de estudio; destaca la importancia de la investigación diagnóstica para planificar la acción profesional.

Resulta interesante el posicionamiento del Trabajo Social, que hace el autor en su definición. No se pretende con ello, considerar que la investigación diagnóstica operativa sea exclusiva de los Trabajadores Sociales, sin embargo, por la naturaleza de la profesión, este tipo de investigación prevalece como un momento metodológico dentro de la estructura básica de procedimiento.

²⁸ Definición Abc. [En línea].- [Consultado 20 marzo 2011]. Disponible en: <http://www.definicionabc.com/general/diagnostico.php>

²⁹ ANDER EGG, Ezequiel. *Investigación y Diagnóstico para el Trabajo Social*, Editorial Hvmánitas, Buenos Aires, pág. 37.

Así mismo, se valora el planteamiento tomado de Escalada M., S. Fernández Soto y M.P. Fuentes, por el licenciado Otto Arenales (docente de la Universidad Rafael Landívar, Guatemala), quien expone que “la investigación diagnóstica supone análisis de situaciones. Es un momento complejo que nos desafía a conocer lo que está sucediendo en una determinada representación de la realidad que denominamos situación, incluyendo lo que está sucediendo a quienes están actuando sobre y dentro de los límites de esa realidad.”³⁰

En esta definición, se destaca la importancia de la investigación diagnóstica, en virtud de la valoración que se hace del conocimiento de la situación que pretende conocer, así como del sentir, de la percepción y de los intereses de quienes se encuentran inmersos en esa realidad.

Para los autores citados, la investigación diagnóstica es un momento privilegiado de articulación entre conocimiento y actuación (intervención), que contienen en su definición complejas relaciones entre sujetos (actores), prácticas (acción) y escenarios (estructura).

Cabe responder ¿porqué este tipo de investigación es diagnóstica y porqué es operativa?

En primer lugar como indica Ander-Egg, el objetivo primordial es tener una apreciación general de la situación problema, principalmente en lo respecta a: problemas o necesidades, demandas, expectativas y recursos disponibles, bien sea para prestar un servicio o desarrollar un programa o proyecto.

Es diagnóstica, porque el conocimiento adquirido de la situación problema tiene un carácter preliminar, no es un estudio totalmente acabado. No es necesario tener una investigación completa para iniciar un trabajo social.

³⁰ Universidad Rafael Landívar. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales. *Diagnóstico Social*. Arenales Callejas, Otto. Guía de Estudio semipresencial. Taller 2. Guatemala. Tomado de: Escalada M, S. Fernández Soto, MP. Fuentes. *El Diagnóstico Social*. Editorial Espacio, Argentina, 2001.

Es operativa, porque representa un conocer para actuar y a su vez, la práctica es un modo de conocer, por tanto fuente de conocimiento.

Ampliando el tema, encontramos que en Trabajo Social, “el proceso metodológico es un proceso teórico práctico de aproximaciones sucesivas, (...). Las etapas o momentos de la estructura metodológica no mantienen una secuencia rígida, sino que se dan entremezcladas y paralelamente. El conocimiento se logra a través de la acción, ésta se funda en el conocimiento, la evaluación se da en forma permanente y todas las etapas son teórico-prácticas.”³¹

Las autoras, reconocen esencialmente el valor de la práctica social y fundamentan el carácter operativo de metodología de Trabajo Social, determinando atinadamente que el proceso metodológico se dinamiza cuando se lleva a la acción, por ello las fases se articulan y desarrollan en forma simultánea, así como la teoría y la práctica no pueden deslindarse, porque una y otra se sustentan.

En el aspecto operacional, contemplan el método como una estructura de procedimientos y un proceso de desarrollo, que se adecua a la realidad y por lo tanto es flexible y dinámico.

El Trabajo Social, siendo una profesión comprometida, activa y transformadora, corresponde a los objetivos de: impulsar la promoción y defensa de los derechos humanos y de promover la organización y participación de la población, mediante prácticas democráticas. Por ello, está en permanente operatividad, generando acciones organizadas y conscientes con individuos y colectividades.

Para realizar la investigación diagnóstica operativa, Ander-Egg, propone seis procedimientos: a) Recopilación y consulta documental, b) Primer abordaje de la realidad (contacto global), c) Uso de informantes clave, d) Utilización de la técnica de

³¹ Aylwin de Barrios, Nidia, Mónica Jiménez de Barros y Margarita Quesada de Greppi. *Un enfoque operativo de la metodología de Trabajo Social*, Editorial Hvmanitas, 1982. (1976), pág. 25.

grupos de creación participativa, e) Uso simplificado de algunas técnicas y f) La práctica como modo de conocer.

3.6 Importancia de la Investigación diagnóstica-operativa

Esta modalidad de investigación en la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos de Guatemala, cobró relevancia cuando los docentes que impartían la teoría de Trabajo Social en el año 2000, realizaron una revisión del proceso metodológico en la aplicación de los Métodos de Trabajo Social. Con ello se inició un proceso que implicó realizar consultar bibliográficas y reuniones de discusión para consensuar criterios, teniendo como resultado el cambio del término Proceso Metodológico por “Estructura Básica de Procedimiento de los Métodos de Trabajo Social”, siendo validados en un Taller con el Área de Formación Profesional Específica de Trabajo Social; hoy en día continúa reconociéndose de esa forma como quedó establecido hace 11 años.

En el proceso en mención participaron los docentes: Licdas. Ana María García, Rosaura Gramajo, Albertina Dávila y Lic. Rafael Jerez.

En lo personal, es importante destacar que en el abordaje de la Teoría de Trabajo Social de Grupos en el año 2006, con la licenciada Carmen Mejía, en ese entonces docente del curso, se tuvo la oportunidad no sólo de conocer, sino de aplicar la investigación diagnóstica operativa, desde los propios grupos de estudio.

En la actualidad, en la Escuela de Trabajo Social, a nivel grupal y comunitario, principalmente, la investigación diagnóstica operativa representa un proceso participativo que se desarrolla desde el inicio de las prácticas. Tiene un valor fundamental porque articula el conocimiento y la acción, dado que la problemática que abordan los estudiantes requiere respuestas inmediatas, siendo un medio que permite activar la participación crítica, consciente y comprometida.

El proceso desarrolla en los participantes, la capacidad de tomar decisiones a corto plazo, propicia el dialogo y el liderazgo.

3.7 Trabajo Social

En la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos, se define como “Una disciplina de las ciencias sociales que estudia, analiza y explica la problemática social para coadyuvar en la solución de problemas de personas, grupos y comunidades; que presentan carencias de tipo social, económico, espiritual y cultural para trabajar en procesos participativos de investigación, organización, promoción y movilización en la búsqueda de su desarrollo humano. En dichos procesos utiliza métodos propios de actuación”.³²

Esta definición contiene armoniosamente características y aspectos que permiten determinar la naturaleza, filosofía y metodología que fundamenta la profesión de Trabajo Social, abarcando los contextos en donde se desenvuelven los profesionales y las funciones que realizan. Destaca también, un proceso de trabajo, siendo la investigación una de las actividades principales.

Carlos Arturo Soto³³ expresa que “el Trabajo Social es una profesión de educación superior, noble y eminentemente ética, llamada a ser fundamental en los países donde el bienestar y el desarrollo humano están muy negados, debido al escaso nivel de desarrollo económico, social y cultural logrado.”³⁴

El Trabajo Social se desarrolla directamente con la persona humana, en un proceso gradual de conocimiento, participación, organización, movilización y promoción

32 Universidad de San Carlos de Guatemala. Área de Formación Profesional Específica. Escuela de Trabajo Social. Boletín Informativo. Guatemala, 1999.

33 Trabajador Social. Economista con Maestría en Administración Pública y Doctorado en Filosofía. USAC.

34 Soto, Carlos. Instituto de Investigaciones IIETS. En: Revista *Pobreza desde una perspectiva social*. No. 23. Guatemala. 2004. p.9.

social, individual o colectivamente, fundamentado en aspectos filosóficos, teóricos, metodológicos y técnicos, para alcanzar fines y objetivos de desarrollo humano.

3.8 La investigación en el Trabajo Social

Para complementar al análisis sobre la importancia de la investigación en el Trabajo Social, específicamente en lo que corresponde a las técnicas e instrumentos para desarrollarla, se presentan a continuación los aportes que comparte Laura Guzmán (citada anteriormente), al ubicar la investigación en el Trabajo Social, en tres períodos importantes:

- **La investigación en el *período clásico***

Comprende la fase de Servicio Social, en donde el trabajador social recurre a tres métodos: Servicio Social de Caso Individual, Servicio Social de Grupo y Método de Organización y desarrollo de la Comunidad. Emplea también como métodos auxiliares la investigación, la supervisión y administración.

Con la influencia del positivismo, se enfatiza la aplicación de procedimientos metodológicos que modifiquen la estructura individual, grupal y comunal, pretendiendo transformaciones de la sociedad, con elementos del método científico. Según la autora, en este período no interesa recuperar el conjunto de conocimientos inmediatos y poco sistemáticos que la práctica diaria le va entregando al trabajador social. La sistematización juega un papel gris, sin considerar su utilidad. Esto lleva a justificar la necesidad de incorporar la investigación social, como método con carácter “auxiliar”.

De acuerdo al análisis de los tres métodos citados en el período clásico, se resume:

-*Método de Caso Social Individual.* La investigación se limita a ejecutar una serie de pasos sistemáticos que lleven a conformar un marco de referencia sobre el

problema que afecta a la persona, al “cliente”. Los elementos que aporta la práctica concreta no son empleados en el cuestionamiento de la teoría que se utiliza para su interpretación.

-Método de Servicio Social de Grupo. La profesión trasciende al estudio e intervención de problemas que afectan al hombre en pequeños y grandes grupos. Es un avance importante, porque se llega a otros sectores, se amplían perspectivas desde el estudio e intervención de las relaciones sociales. Aunque no se supera la concepción parcializada de la realidad, concibiendo al individuo como inadaptado, pudiendo lograr su progreso personal y social a través de la acción grupal. La investigación adquiere carácter relevante en cuanto permite conocer antecedentes de los miembros, su comportamiento en el grupo, etc.

Las técnicas generalmente empleadas en la investigación son: observación, entrevista individual y grupal, cuestionario, técnicas de dinámica de grupo y sociométricas.

-Método de Organización y Desarrollo de la Comunidad, implicó pasar al nivel extragrupal (comunal). Se apuesta al cambio social y desarrollo de las comunidades atrasadas, especialmente rurales, mediante cambios controlados, eliminación de obstáculos sociales y culturales, con el sistema de “auto-ayuda”.

La investigación es más amplia, sistemática y relevante, en comparación con los otros métodos y los aspectos que aborda. El estudio abarca una gran diversidad de facetas de la comunidad, que deben investigarse en su totalidad antes de iniciar cualquier acción, dando como resultado un diagnóstico descriptivo, por la carencia de un marco teórico adecuado, que limita la interpretación.

Las técnicas más utilizadas para investigar en este método son: Observación semi-estructurada y estructurada, entrevista individual-colectiva y cuestionario.

- La investigación en el *período de transición*

Este período corresponde a los primeros años de la “Reconceptualización”. Los trabajadores sociales conscientes del papel adaptador y acrítico de la profesión en América Latina y de las limitaciones de la metodología clásica, inician un movimiento de crítica tendiente a reformular principios, objeto, objetivos profesionales; así como elementos teóricos y metodológicos que sustentan el accionar profesional. Se manifiesta un interés palpable por hacer del Trabajo Social una disciplina teórico-práctica científica. Este esfuerzo se traduce en:

- Preocupación por lo epistemológico, con miras a otorgarle al Trabajo Social un cuerpo teórico sólido, incorporando elementos de la dialéctica;
- Interés por replantear la metodología de intervención, para desarrollar un método único de Trabajo Social, apoyado en el método científico para conocer y actuar en la realidad crítica; comprometidamente con los sectores populares, bajo un marco integral y dinámico.
- La investigación, se concibe como proceso que implica simultáneamente conocimiento y acción.
- La persona se ve con un ente creador, capaz de transformar críticamente su situación.
- Incorpora gran parte de los elementos que aporta el método psicosocial de Paulo Freire.
- Se introduce el empleo de técnicas útiles para codificación y decodificación de la problemática: observación participante, entrevista, individual y colectiva, técnicas proyectivas, especialmente: análisis de imágenes, dinámica de grupos y técnicas audiovisuales.

Vale la pena recordar el refrán del filósofo Heráclito “lo único permanente es el cambio”, por lo que desde ya se observa que la investigación en los diferentes períodos de la aplicación metodológica del Trabajo Social, es de igual manera cambiante, con sus pro y contras.

- La investigación en el *período contemporáneo*

Desarrollado en la etapa de madurez de la Reconceptualización (1970). Se caracteriza por la actitud más realista y objetiva del Trabajo Social; por el carácter científico de la producción profesional. Hay más preocupación por la sistematización del conocimiento teórico-práctico que genera el Trabajo Social y del trabajo científico de intervención. Se profundiza en la investigación-acción, comenzando a tomar una fisonomía propia, adecuada a las necesidades del Trabajo Social. Modelo conocido también como modelo dialéctico de investigación.

Es en realidad el Trabajo Social, la disciplina que ha alcanzado mayores avances en la operacionalización de este modelo, por las características de su práctica profesional y su ubicación dentro de las Ciencias Sociales.

Importancia de la investigación en este período:

- ✓ La práctica social adquiere relevancia fundamental, porque desarrolla el proceso de conocimiento para cuestionar la validez de la teoría, en función de las necesidades de la realidad misma.
- ✓ El conocimiento para el científico se constituye en instrumento para la transformación social, mediante una acción intencionada de cambio de la realidad, para orientar una práctica científica.
- ✓ La investigación no se concibe como proceso rígido de etapas y pasos metodológicos, sino como aproximaciones sucesivas a la realidad, en donde conjuntamente Trabajador Social y grupos, van logrando niveles cada vez más profundos de comprensión de su realidad.
- ✓ Las personas se van capacitando para la transformación, efectuando acciones tendientes a la solución de sus problemas en forma organizada.

Las técnicas e instrumentos, en gran parte son los mismos, pero aplicados en diferente dimensión, no con fines adaptativos, sino en función de tareas de concientización, organización y capacitación social. Algunas de las técnicas más útiles en el modelo de investigación-acción, juntamente con las citadas en el período de transición, son:

- Observación sensorial y participante. Tiene un valor fundamental para la inserción.
- Entrevista individual y colectiva, combinada sobre todo con otras técnicas.
- Técnicas proyectivas, que permiten conocer características socioculturales o ideológicas de los grupos.
- Técnicas como cine foro, títeres y el teatro popular.

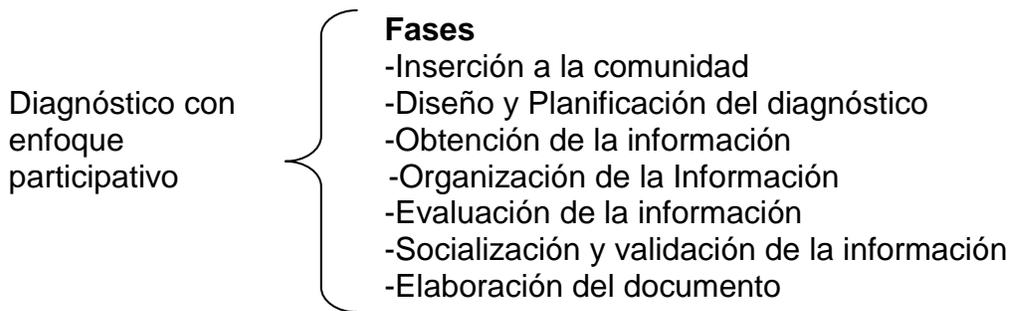
El estudio elaborado por Laura Guzmán, representa un referente histórico para comprender los avances que se han ido generando en el desarrollo de la investigación en Trabajo Social, según los períodos que han marcado la historia de la profesión en lo que a metodología se refiere.

3.9 Metodología participativa, en la actualidad.

La Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos, a través del Ejercicio Profesional Supervisado, ha implementado el diagnóstico comunitario participativo, destacando la importancia de la investigación, con una doble intención: **a)** para el estudio, análisis y explicación de la problemática social; y **b)** conlleva la tarea de sensibilizar, concientizar, empoderar y movilizar a las poblaciones en la transformación de su realidad.

En consecuencia, son múltiples las experiencias desarrolladas por los estudiantes, fundamentados en la metodología participativa, en donde destaca la Educación Popular y actualmente “Jugar por la Paz” (enseñanza-aprendizaje mediante técnicas y juegos cooperativos). De estas vivencias, en el año 2010, Zoila Marina García, en su Informe de Sistematización, planteó una guía metodológica para elaborar diagnósticos rurales con enfoque participativo, resaltando la importancia de incluir a las personas en todo el proceso de elaboración del diagnóstico.

Contempla siete fases para elaborar un Diagnóstico participativo.



Dentro de algunas técnicas participativas, que permitirán obtener información, plantea:

- Diálogo semi-estructurado
- Diálogo con informantes claves
- Línea de tiempo (análisis del desarrollo histórico de la comunidad)
- Caminata y diagrama de corte o transecto (recorrido comunitario transversal)
- Análisis organizacional/institucional (Diagrama de Venn)
- FODA, aplicando alguna historia como por ejemplo “La Ratonera”

Posterior a un análisis de las técnicas participativas, se considera que para la realización de diagnósticos comunitarios, sería conveniente aplicar y profundizar en nuevas metodologías para el abordaje de la realidad, así como la importancia del seguimiento y evaluación participativos. Para ello, se retomará el tema en la propuesta metodológica que se presenta más adelante.

3.10 Estrategia metodológica

Susana García (Socióloga y Antropóloga, Profesora de la Universidad Nacional de México UNAM) afirma que las estrategias Teórico-metodológicas constituyen lineamientos de carácter operativo e instrumental, para orientar la acción directa en los problemas sociales. En la metodología de Trabajo Social, la estrategia es un conjunto de alternativas que pueden funcionar como posibilitadoras de producción de acontecimientos.

Son instrumentos de la actividad cognoscitiva que permiten al sujeto determinada forma de actuar sobre el mundo; de transformar los objetos y situaciones. A la estrategia se le atribuyen estas funciones: **a)** asegurar que la solución será obtenida con certeza, después de un mínimo de tentativas; **b)** minimizar el volumen de esfuerzo en el proceso de inferencia y en la memoria, asegurando a la vez, que la solución será obtenida; **c)** minimizar el número de errores, previo a la solución del problema; **d)** son globales y pueden pensarse desde una concepción posibilitadora, constituyen opciones y alternativas para la vinculación al orden sociocultural; y **e)** se desarrollan mediante la utilización de técnicas, requiere conocer las implicaciones de cada una en el proceso.

3.11 Enfoques metodológicos de Trabajo Social

Cuando se realiza una investigación, en primer lugar debe considerarse siempre el enfoque que lo orienta, para determinar qué tipo de método, técnicas e instrumentos han de utilizarse en el proceso. En función de ello, se establece cuál es la estrategia metodológica más adecuada al estudio, población y el entorno; es decir, la estrategia metodológica debería ser aplicada, según la forma de concebir y desarrollar la práctica social, para lograr alcanzar los objetivos planteados de la mejor manera.

Los enfoques metodológicos en Trabajo Social, constituyen las diferentes formas de comprender y encauzar la metodología de la profesión, de acuerdo a posturas que se han configurado en el desarrollo histórico de la profesión. Abordando los enfoques metodológicos y valorando lo escrito por Olga Vélez Restrepo³⁵ (Trabajadora Social, Docente e Investigadora Universidad de Antioquia, Colombia), se sintetiza lo siguiente:

³⁵ Velez, Olga Lucía. Panel N° 1: *Enfoques de Trabajo Social*. Ponencia N° 1. Modelos Contemporáneos de actuación profesional.

3.11.1 Modelos Tradicionales

Conjunto de propuestas de acción, de corte psicologista -*psicodinámico y conductista*- con influencia clínica y terapéutica, especialmente referida a la salud mental. Colocan el énfasis de la Acción Social, en la modificación de las conductas individuales, generadoras de disfunciones personales o familiares.

Según la autora, estos modelos tradicionales fueron utilizados para resolver problemas, inspirados en la Psicología Experimental y las teorías conductistas del aprendizaje. Son modelos puntuales, rígidos y restrictivos, que fragmentan al individuo, homogenizan y cosifican las situaciones y conductas individuales, invisibilizando a la persona como persona de acción. La relación entre profesional y persona es de subordinación, desigualdad, susceptible de manipulación y cuestionable desde el punto de vista ético.

3.11.2 Modelos Críticos

Son de naturaleza radical, propugnan por el cambio social, la participación comunitaria y colectiva. Su tarea central es la actuación profesional, la transformación social y lucha contra la opresión.

Están soportados en enfoques marxistas y estructuralistas de la Acción Social y plantean la potenciación, defensa y concientización, como ejes articuladores o propósitos de la actuación profesional.

Surgen en el seno de la Reconceptualización, como movimiento de crítica al trabajo social tradicional y al conjunto de teorías funcionalistas y psicologistas, mediante las cuales la profesión, explicaba o actuaba en lo social.

Las propuestas de acción, se inspiran en la Educación Popular y Sociología Crítica. Sus directrices y procedimientos están metodológicamente soportados en la Investigación Temática³⁶ (Concientización) y la Investigación Acción Participativa.

3.11.3 Modelos Contemporáneos

Propuestas de acción social (unas más consolidadas que otras) que comparten su preocupación por las interacciones de las personas con su entorno social, desde una perspectiva integral, holística y global. Son modelos dinámicos, abiertos, flexibles; y, como tales están en proceso de permanente construcción y deconstrucción. Su aplicación está atravesada por la dimensión individual y colectiva, estableciendo un sano equilibrio entre ambas.

Destacan los modelos funcionales e interactivos que centran su atención en los efectos múltiples (y multiplicadores) que una acción genera sobre otra, denominados modelos de **Sistemas y los Comunicacionales**, que dan cuenta de las conductas individuales y los fenómenos sociales, evitando explicaciones lineales y deterministas de causa-efecto. Éstos últimos, centran la atención profesional en el entorno, subjetividad, emociones, vivencias y experiencias, relacionando todo con la cotidianidad donde la conducta humana se desarrolla.

3.11.4 Modelos de Convergencia

Señalan trazos holísticos e integradores a seguir en la actuación profesional, que abogan por la diversidad y respeto a las diferencias. Las propuestas de acción son plurales, polifuncionales y humanistas, se rigen por la responsabilidad ética, la

³⁶ INVESTIGACIÓN TEMÁTICA: Método de concientización desarrollado por Paulo Freire (chileno) para la educación de Adultos.

eficiencia, calidad en la gestión, el servicio, la concertación, el diálogo y el trabajo conjunto, debiendo responder a desafíos, debates y cuestionamientos que en su desarrollo histórico-social se han presentado en Trabajo Social y las Ciencias Sociales.

Los tres modelos denominados Críticos, Contemporáneos y de Convergencia, destacan su interés y preocupación por la participación colectiva, como elemento primordial en la práctica profesional; valoran el diálogo, el contexto, la subjetividad (vivencias, pensamientos y sentimientos de los actores).

Cabe mencionar como estos modelos se han ido construyendo en el desarrollo histórico de la profesión, logrando cada vez una visión más amplia, totalitaria e integradora de los elementos internos y externos que influyen y condicionan la conducta humana. De esa forma, ha promovido el replanteamiento de los procesos metodológicos-técnicos para abordar y accionar en la realidad.

3.12 Abordando teóricamente la sistematización

Para los lectores que desconocen el término de sistematización, se presentan a continuación algunas definiciones y características, que permiten responder a las interrogantes ¿Qué es sistematización? y ¿Para qué sirve?

De acuerdo a lo que propone el autor Oscar Jara, la sistematización es “aquella interpretación crítica de una o varias experiencias, que, a partir de su ordenamiento y reconstrucción, descubre o explicita la lógica del proceso vivido, los factores que han intervenido en dicho proceso, cómo se han relacionado entre sí, y por qué lo han hecho de ese modo”.³⁷

³⁷ Jara, Oscar. *Para Sistematizar experiencias. una propuesta teórica y práctica*, Editorial San José, C.R.: Centro de Estudios y Publicaciones ALFORJA, Costa Rica. 1994, pág. 22

En la interpretación crítica se ahonda en la experiencia (ir más allá), para descubrir la lógica del proceso, los factores condicionantes, las contradicciones y relaciones entre ellos; así como la opinión de los actores.

La sistematización se concreta en un informe escrito, que evidencia la relación teórico-práctica de la experiencia vivida. En su dimensión comunicativa, puede ser socializada a través de diferentes medios creativos, que den cuenta de la vitalidad de la experiencia, como: artículos de periódico, fábulas, videos, gráficos, historietas, radio-gramas, etc.; según a quién se dirige y para qué se produce el material.

3.12.1 Utilidades de la sistematización

Aunque son múltiples las utilidades que se derivan de la sistematización, se plantean las siguientes:

- ❖ Tener una comprensión más profunda de las experiencias realizadas, con el fin de mejorar las propias prácticas.
- ❖ Compartir con otras prácticas similares, los aprendizajes derivados de las experiencias.
- ❖ Aportar a la reflexión teórica, los conocimientos obtenidos de prácticas sociales concretas.
- ❖ Los aportes que se generan se materializan en propuestas específicas.

3.12.2 Características básicas de la sistematización

Haber participado en la experiencia que se desea sistematizar. Con alguna excepción en el caso de las instituciones o comunidades, que pueden contratar apoyo externo.

Contar con registros de la experiencia. Son fundamentales para el ordenamiento y reconstrucción de la experiencia, pueden ser variados.

3.12.3 Metodología para sistematizar experiencias

Para sistematizar experiencias, Oscar Jara³⁸, plantea 5 tiempos:

- 1º. Punto de partida.
- 2º. Las preguntas iniciales
- 3º. Recuperación del proceso vivido
- 4º. Reflexión de fondo
- 5º. Los puntos de llegada

Después de presentar las definiciones y características principales de la sistematización, la sustentante valora la importancia de documentar y sistematizar la práctica vivida en San Rafael El Arado, Sumpango, para profundizar en ella, confrontarla, comprenderla en sus particularidades, extraer aprendizajes y darlos a conocer. La acción investigativa en la sistematización no se aísla, al contrario, enriquece el proceso y la interpretación de la experiencia.

³⁸ Investigador, Director General del Centro de Estudios y Publicaciones de Alforja.

Capítulo IV

Descripción de la experiencia

*Paso a paso, la experiencia de la sustentante en
San Rafael El Arado, Sumpango, Sacatepéquez*



Nory Molina López

Recuerdos

De vez en cuando
camino al revés:

es mi modo de recordar.

Si caminara sólo hacia delante,
podría contar cómo es el olvido.

Humberto Ak'abal

Antes de dar a conocer los aspectos de la experiencia, se comparte la motivación que surgió en la sustentante para elegir la experiencia a sistematizar.

¿Qué provocó la presente sistematización?

a. La sustentante dando inicio a las etapas del proceso de E.P.S., procedió a la etapa de inserción-inmersión institucional y comunitaria, para lograr obtener conocimientos generales sobre las características y el contexto a trabajar.

b. Posteriormente, se trabajó el plan de diagnóstico y con él se elaboraron los instrumentos que permitirían “según la sustentante” el acercamiento, la participación o involucramiento de las personas en el trabajo de campo.

c. Se procedió a realizar el trabajo de campo, aplicando varias técnicas entre ellas: entrevistas, boletas de diagnóstico, reuniones y recorridos comunitarios, con las cuales la sustentante reflexionó en que no era el momento adecuado para su aplicación, dado que la respuesta de las personas en cuanto a su participación fue muy limitada y con demostraciones de desconfianza.

4.1 Metodología utilizada para sistematizar la experiencia

El proceso de sistematización de la presente experiencia, se fundamenta en la metodología de Oscar Jara, quien propone para el efecto 5 tiempos:

1º. Punto de partida (la sustentante personalmente participó en la experiencia que sistematiza, teniendo los registros del proceso desarrollado en la comunidad e institución asignadas).

2º. Las preguntas iniciales (Realizó ejercicios prácticos, planteando preguntas generadoras y aplicando criterios, para definir los objetivos, objeto y eje de la presente sistematización)

3º. Recuperación del proceso vivido (Reconstruyó la experiencia vivida, ordenando y clasificando la información, relacionando el objeto y eje de sistematización).

4º. Reflexión de fondo (mediante ejercicios analíticos, se ubicaron aciertos y desaciertos que determinaron la experiencia).

5º. Los puntos de llegada (se comparten los aprendizajes de la experiencia y se elabora una propuesta de cambio, así como las conclusiones y recomendaciones derivadas de la sistematización de la experiencia).

A continuación se presenta la experiencia vivida en la comunidad San Rafael El Arado, Sumpango, que representó para la sustentante una fuente enriquecedora de conocimiento, realimentación, investigación, confrontación teórico-práctica y reflexión, para llegar a generar una propuesta de cambio en la aplicación de la teoría en la práctica, de acuerdo a la cotidianidad de las comunidades.

Es importante recordar que el objeto de la presente sistematización es el: *Proceso de Investigación Diagnóstica Operativa aplicado en Aldea San Rafael El Arado, del municipio de Sumpango, departamento de Sacatepéquez, de febrero a julio de 2010;* así como el eje de análisis es la: *Metodología aplicada en el Proceso de Investigación Diagnóstica Operativa;* y el enfoque que orienta la sistematización de la experiencia es el *Histórico-Dialéctico*, como respaldo epistemológico, en donde las experiencias hacen parte de una práctica social, histórica, dinámica, compleja y contradictoria, con la intención de comprenderla de forma dialéctica, por la riqueza y contrariedad que la caracteriza.

El proceso de investigación diagnóstica operativa, se fundamentó en la aplicación de una estrategia metodológica, que integró procedimientos y acciones del Método de Trabajo Social Comunitario, Método de Trabajo Social de Grupos, combinando métodos alternativos para la acción profesional, como la metodología participativa, de Educación Popular y Jugar por la Paz.

4.2 Aspectos generales de la experiencia vivida

Según el convenio suscrito entre el Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado de la Escuela de Trabajo Social y Cooperativa Agrícola Integral Unión de Cuatro Pinos, R.L., a través del Sector Social, la sustentante fue requerida para apoyar e impulsar el desarrollo comunitario en la comunidad San Rafael El Arado, municipio de Sumpango, departamento de Sacatepéquez. Para ello, residió en la comunidad asignada, del 14 de febrero al 17 de octubre de 2010.

Desde su llegada, fue enterada de que una de las prioridades del Sector Social, era elaborar diagnósticos de las comunidades en donde la institución tiene presencia.

Los objetivos planteados por la EEPS al desarrollar la experiencia del proceso de investigación en la comunidad, fueron:

Generales: a) Identificar características geográficas, demográficas, socioeconómicas y ecológicas de la Comunidad San Rafael El Arado, Sumpango, para profundizar en la realidad en que se actúa; y b) Elaborar un Informe de Diagnóstico Comunitario Participativo con Enfoque de Género, para detectar problemas y necesidades de la población.

Específicos: a) Recabar información y datos sobre situación geográfica, demográfica, socioeconómica y ecológica de la comunidad y sus habitantes, mediante la aplicación de diversos instrumentos; b) Involucrar a la comunidad en la realización del Diagnóstico Comunitario, para sensibilizar a la población sobre sus problemas y necesidades; y c) Analizar e interpretar la problemática de la comunidad, para plantear líneas de acción, de acuerdo a la priorización de problemas y necesidades.

En la comunidad San Rafael El Arado, la mayor parte de población es de escasos recursos económicos, baja escolaridad y se dedican a la agricultura. Son pocas las personas que se han desarrollado económicamente y en el área educativa.

Perpetúan una comunicación familiar de jerarquía vertical y de bajo nivel de comunicación, encabezada por el padre de familia como jefe de hogar. La población no siempre manifiesta interés en proyectos educativos, sociales, de fortalecimiento grupal o comunitario, influidos por rasgos culturales que arraigan en sus costumbres y forma de vida, que condiciona desconfiada y limitadamente la forma de involucrarse, participar y apoyar proyectos comunitarios. El interés se enfoca a proyectos agrícolas y productivos, que generen un beneficio económico; así como proyectos de infraestructura física.

La distancia social y estereotipos sexistas, se marcan profundamente en las relaciones comunitarias, el machismo está vigente en sus formas de interacción y participación comunitaria. Las mujeres están relegadas a segundo plano, en la toma de decisiones y ejercicio de sus derechos civiles y políticos, pese a su eminente participación en el desarrollo de la comunidad y de las familias.

Una vez conocidas las características principales de la experiencia, se comparte ampliamente el desarrollo de la experiencia.

4.3 ¿Y cómo sucedió?: Inserción-inmersión institucional y comunitaria

Este proceso constituyó el primer momento para introducirse en la institución cooperante y la comunidad. Previamente a diseñar el plan, la sustentante realizó una investigación en internet e investigación documental, encontrando información que permitió establecer características y proyección de la institución cooperante; y únicamente alguna información de la comunidad asignada.

La inserción-inmersión se realizó con el objetivo general de lograr acercamiento con la institución y comunidad asignadas, para introducirse en la realidad en la que se actuaría; y como objetivos específicos: a) Conocer la organización interna y el

funcionamiento de la institución cooperante; b) Identificar programas y proyectos que desarrolla la institución cooperante, de acuerdo a los recursos y población atendida; y c) Identificar líderes o lideresas, informantes claves y autoridades de la comunidad, que pudieran apoyar el proceso del ejercicio profesional supervisado.

Se diseñó el plan de inserción-inmersión, consultando informes finales de EPS resguardados en la Biblioteca de la Escuela de Trabajo Social, en virtud que en el curso de Trabajo Social Comunitario, únicamente se abordó una guía como ejemplo para el diseño del plan, así mismo se obtuvo referencias bibliográficas sobre el tema; pero lo que realmente se necesitaba era conocer un ejemplo completo del plan.

Para la sustentante, hablar del proceso de inserción-inmersión como se expresa al inicio de este tema, constituye únicamente el primer momento de llegada a la comunidad, seguidamente el lector encontrará contenido sobre lo que significó para la sustentante, porque es un proceso que requiere mayor permanencia (estadía) e involucramiento en la institución cooperante y la comunidad.

4.3.1 Inserción-inmersión institucional

En la primera semana de práctica, la EEPS permaneció ocho horas diarias en la sede central de Cooperativa Cuatro Pinos, estableciéndose posteriormente que el horario de asistencia a la institución sería: dos días (lunes y jueves) y cinco días en la comunidad (martes, miércoles, viernes, sábado y domingo). Ejecutando el plan de Inserción-inmersión, la sustentante logró realizar inicialmente entrevistas estructuradas al personal de la institución, especialmente con personas que tenían alguna experiencia de trabajo en la comunidad asignada. También se participó en reuniones del equipo del Sector Social, lo que permitió conocer la dinámica de trabajo, las políticas, programas y funciones.

Se realizaron recorridos institucionales, para conocer el área, al personal, las instalaciones, el proceso de producción y los posibles recursos para desarrollar el proceso de EPS.

Gradualmente, la EEPS se fue insertando en todo tipo de actividades realizadas por el Sector Social, coordinando con la Gerente Social, para dar a conocer e informar sobre las actividades para trabajar a nivel comunitario, la participación de socios, socias y beneficiarios en las actividades y el avance en el proceso. A través de la inserción-inmersión institucional, se logró conocer:

a) El espacio social institucional, su organización interna y funcionamiento, las políticas gubernamentales y alianzas estratégicas de la Cooperativa con otras instituciones; para el mejor desempeño de las actividades programadas; **b)** características de la población trabajadora de la Cooperativa y sus afiliados; **c)** las funciones del Trabajo Social en la atención comunal, así como los programas y proyectos programados por el Sector Social. Además, **d)** se manifestó un clima de confianza y respeto entre el equipo de trabajo y personal de la institución; **e)** aplicación de las guías del proceso metodológico, proporcionadas por el Departamento de EPS, para la organización del trabajo comunitario, porque la institución no cuenta con instrumentos que guíen el mismo.

La mayor limitante que se presentó al inicio del proceso, fue que en la institución cooperante, específicamente el Sector Social no brindó ninguna inducción a la EEPS, sobre las funciones específicas a realizar en la institución, así como de las formas de proyección de ésta a la comunidad, lo cual afectó la identificación inmediata de la estudiante para con el personal y todos los involucrados con la institución. Otra limitante fue la poca libertad, credibilidad y confianza de parte de la Gerente Social hacia la intervención de proyectos y propuestas de la sustentante para la institución.

4.3.2 Inserción-inmersión comunitaria

Previo a iniciar el proceso, se realizó una primera visita a la comunidad con acompañamiento del personal del Sector Social, para localizar alojamiento. Sin embargo, las mujeres mostraron desconfianza y dependían de la decisión del

esposo. En una segunda visita, con apoyo de Lic. Mario Muñoz, Psicólogo Social de la Cooperativa, se localizó a representantes de la Junta Directiva Local de la Cooperativa, quienes brindaron hospedaje con servicios básicos y sin ningún costo en el centro de acopio. Una vez alojada en la comunidad, se diseñaron los instrumentos para contar con alguna información preliminar (guías de entrevista, de observación, de recorridos comunitarios y reunión), en base a conocimientos adquiridos en la academia y en las primeras impresiones que se tuvieron de la comunidad.

Se realizaron recorridos comunitarios con varios objetivos: ir conociendo algunas características de la comunidad y principalmente la identificación de la EEPS con los pobladores. Lo anterior, también se logró mediante visitas domiciliarias a líderes y autoridades comunitarias, para que todos ellos conocieran el motivo de la llegada de la sustentante a la comunidad.

Se realizó recorrido en la planta de empaque de Cooperativa Cuatro Pinos, ubicada en la comunidad, para la presentación e identificación con los trabajadores, observándose la dinámica de trabajo, los recursos de la institución, así como las normas y procedimientos de trabajo. Lo más importante de resaltar, es que se aprovechó el momento para hacer un sondeo entre los agricultores y poder detectar inicialmente sus problemas, necesidades, demandas y expectativas de vida; lo cual se comprobó posteriormente en el proceso de investigación.

En cuanto a los logros obtenidos de la inserción-inmersión comunitaria, es importante dar a conocer que los primeros momentos de amplia comunicación y reconocimiento hacia la EEPS fue de parte de los trabajadores de la planta de empaque y posteriormente de los socios. Esto conllevó a que la relación e identificación con los demás pobladores, fuera más positiva, constante, amplia y de confianza, quienes manifestaban agrado, complacencia y reconocimiento a que la EEPS residiera de forma permanente en la comunidad el tiempo de duración del EPS.

Se fue logrando mayor confianza e identificación con la población, mediante la participación en actividades que formaban parte de su cultura (actividades familiares, religiosas, sociales, culturales, educativas, laborales, etc.).

Además, se ejecutó el plan de inserción-inmersión, en el tiempo contemplado, superando limitantes presentadas; de forma preliminar características de la comunidad y su población, para diseñar el plan de diagnóstico e identificarse con su problemática y vida cotidiana.

Dentro de las limitantes encontradas durante este proceso, se consideran: **a)** La inserción-inmersión requiere del respaldo institucional, para poder alcanzar identificación, reconocimiento e involucramiento de los comunitarios, en las actividades a realizar; **b)** Los habitantes de la comunidad mostraron desconfianza hacia la EEPS, en virtud que no tenían conocimiento de su llegada, siendo una persona completamente desconocida para ellos; aunado al rechazo de parte de los miembros de la Junta Directiva Local y de algunos socios, por formar parte de la Cooperativa Cuatro Pinos, porque según se investigó posteriormente, ellos expresaban molestia por ofrecimientos de recursos y proyectos que la institución no cumplió.

Al evaluar el plan de inserción-inmersión institucional y comunitaria, se estableció que se cumplieron las metas propuestas, pese a limitaciones presentadas en cuanto a la poca participación de la comunidad y las actividades del Sector Social, que restaron tiempo a la EEPS para desarrollar el proceso. La culminación del proceso de inserción-inmersión y las actividades realizadas dentro del mismo, quedaron registradas en los instrumentos utilizados. Este proceso constituyó la base para esbozar el Plan de Diagnóstico Comunitario, el cual se verá más adelante.

4.4 Planificación del proceso de investigación diagnóstica

Se diseñó el plan de diagnóstico, con el objetivo de contar con una guía que orientara el proceso de investigación diagnóstica. Para ello, la EEPS realizó:

Acciones preliminares como:

- Investigación bibliográfica sobre diagnósticos comunitarios participativos, distintos a los usuales en nuestro medio.
- Revisión de informes finales de anteriores prácticas comunitarias de la Escuela de Trabajo Social, para conocer la aplicación de la metodología en el proceso de investigación diagnóstica, en una práctica concreta.
- Consultas a Supervisora de EPS, requiriendo algún tipo de orientación para desarrollar el proceso.

Trabajo de gabinete: Se estructuró el plan de diagnóstico, determinando objetivos, metas, principales actividades, metodología, entre otros aspectos necesarios para realizar el proceso. La sustentante afrontó algunas dudas para elaborar el plan, recurriendo a la revisión de informes de EPS de otras estudiantes.

4.4.1 Selección de técnicas de investigación, adaptación y reproducción de instrumentos.

Previo a seleccionar las técnicas, se revisó la guía sugerida por el Departamento de EPS, para realizar el diagnóstico, la que contenía los siguientes aspectos generales, con subdivisión de rubros específicos, que por su extensión no se presentan.

1. Datos generales (ubicación, fundación, etc.)
2. Aspectos socioeconómicos (empleo, desempleo, ingresos por familia, ocupación, tipo de vivienda, infraestructura, entre otros).
 - 2.1. Aspectos de salud
 - 2.2 Aspectos Educativos
 - 2.3 Aspectos Ambientales
 - 2.4 Aspectos Culturales

- 2.5 Recreación
- 3. Organización Comunitaria (organizaciones, estructura organizativa, tipos de liderazgo, conflictos, participación comunitaria, logros, limitaciones, etc.)
 - 3.1 Conflictos Comunitarios
 - 3.2 Participación Política
 - 3.3 Capacidades y Potencialidades Comunitarias
- 4. Priorización Colectiva de los problemas
- 5. Viabilidad para resolver los problemas
- 6. Conclusiones y Recomendaciones
- 7. Anexos

Las principales tareas que se realizaron en este aspecto, fueron: a) técnicas de investigación para recopilar la información, dividiéndolas así: técnicas de investigación de campo: observación participante, recorrido comunitario, entrevista estructurada y no estructurada, visita institucional, boleta de diagnóstico (para el caso de socios y socias de la Cooperativa, proporcionada por el Sector Social), visita domiciliaria, informantes clave, investigación documental local; y técnicas participativas para trabajar con los grupos convocados, entre ellas: técnicas de animación, presentación, visuales (papelógrafo, dibujos, fotografías), de discusión grupal, de análisis de la realidad (problemas, necesidades y soluciones, en lugar de técnica NIP), en combinación con técnicas de evaluación, animación sociocultural y juegos cooperativos de Jugar por la Paz.

En virtud de la investigación bibliográfica realizada, la EEPS contempló también aplicar en su oportunidad, otras técnicas para diagnósticos comunitarios participativos que no eran de su conocimiento y eran propicias para trabajar en la comunidad.

b) Seguidamente se elaboraron, adaptaron y reprodujeron los instrumentos respectivos para registrar la información, como: guías de entrevista, observación reunión, etc. para aplicar a diferentes grupos de población, con autoridades locales, grupos organizados, representantes institucionales, etc.

Las guías se elaboraron en base a conocimientos teórico-prácticos sobre investigación y metodología participativa.

De un total de población mixta de 1491 personas (de 5 años de edad en adelante) posible de ser entrevistados, se trabajó con una muestra del 4.3%, equivalente a: 45 entrevistas y visitas domiciliarias realizadas. También, se realizaron 6 reuniones con grupos organizados, 10 visitas institucionales (locales y externas) y un aproximado de 30 diálogos informales.

Predominaron las guías de entrevista, porque se aplicaron a diferentes grupos etáreos, para conocer condiciones de vida, opiniones y expectativas personales, como aspectos sobre la realidad comunitaria. Los instrumentos fueron claros y precisos, de forma que se logró conocer los problemas y necesidades de la comunidad, desde la visión de los diferentes grupos de población.

Se contó con apoyo material de la Cooperativa, para la reproducción de los instrumentos y con el estipendio mensual, para cubrir específicamente gastos de transporte y alimentación de la EEPS.

4.5 Aplicación de técnicas de investigación

Es importante dar a conocer que los principales participantes en el proceso fueron: autoridades comunitarias (miembros de la Alcaldía Auxiliar y COCODES), Facilitador Comunitario de Salud, líderes religiosos y comunitarios, directivos locales de Cooperativa Cuatro Pinos, socios y socias de dicha institución; representantes de grupos organizados y de instituciones presentes en la comunidad, principalmente los habitantes de la comunidad.

En virtud que la comunidad se encontraba dividida en 9 sectores, la EEPS consideró aplicar 25 entrevistas por sector, mediante una guía de entrevista estructurada o boleta de diagnóstico, contemplando preguntas sobre: aspectos sociales, grupo familiar, educación, salud, economía, cultura, organización comunitaria, participación política. Se eligió de forma aleatoria las posibles viviendas, encontrando dificultad para localizar a algunas personas; en las viviendas regularmente se encontraron a niños (entre 1 a 6 años) y ancianos.

4.5.1 Técnicas aplicadas durante el proceso de investigación diagnóstica

Para obtener mayor información y participación de la comunidad, la EEPS en el proceso de investigación diagnóstica, valoró la aplicación de distintas técnicas, siendo las siguientes:

Técnicas de investigación

- Consulta bibliográfica y documental
- Entrevistas formales a autoridades, líderes y lideresas de la comunidad, como informantes claves.
- Recorridos comunitarios y observación participante. Se realizaron en forma particular, sin acompañamiento porque las autoridades comunitarias y los líderes, se dedican a la agricultura y no se encuentran durante el día. Se planificó la ruta inicial, habiendo establecido previamente que el lugar era pacífico, no existían áreas desoladas, la mayor parte de viviendas estaban concentradas en la calle principal, a excepción de un área aproximadamente 20 familias, denominada la loma por encontrarse en un terreno de ese tipo.
- Entrevista estructurada, realizada a vecinos, seleccionados en forma aleatoria
- Entrevista no estructurada
- Visita domiciliaria
- Investigación documental local
- Visitas institucionales externas e investigación documental

- Visitas institucionales a organizaciones sociales de la comunidad
- Revisión y análisis de boletas de diagnóstico de socios y socias de Cooperativa 4 Pinos.

Técnicas participativas:

- Diálogos y conversaciones informales
- Reunión y discusión grupal (con autoridades comunitarias, hombres y mujeres), combinadas con: lluvia de ideas, sondeo de expectativas.
- Análisis de la realidad, mediante técnicas visuales: dibujos, papelógrafo, fotografías, realizadas con adultos (hombres y mujeres), estudiantes de Primaria y Secundaria.
- Técnicas de animación y presentación
- Técnicas audiovisuales (video)
- Análisis de la realidad (problemas, necesidades y soluciones, adaptando la técnica NIP por la dificultad en su comprensión),
- Técnicas de evaluación
- Juegos cooperativos metodología Jugar por la Paz.

Para las reuniones con grupos priorizados, se hizo uso de la teoría y práctica de promoción social, elaborando volantes y carteles, invitando a la población a participar en la elaboración del diagnóstico comunitario; realizando invitaciones directas, en forma escrita y oral, aprovechando puntos de encuentro. Además, de visitas domiciliarias para informar de las reuniones y asegurar la participación de las personas. Se elaboraron agendas y el material educativo, para la discusión grupal. Se elaboró un mural fotográfico de la situación actual de la comunidad, con fotografías recopiladas en los recorridos comunitarios, destacando también los recursos existentes de la comunidad.

La dificultad en la aplicación de las técnicas se manifestó en la investigación de campo, teniendo como limitante la desconfianza y desinterés que la población evidenció para participar.

4.5.2 Principales logros obtenidos con las técnicas descritas

- ✚ Se conoció la problemática social de la comunidad, percibiendo hechos y circunstancias que condicionan su desarrollo y dinámica de vida cotidiana, ideología, cultura, participación, expectativas de vida y proyección, obteniendo datos fidedignos e información cuali-cuantitativa para el diagnóstico comunitario.

- ✚ En el contacto directo con los pobladores, la EEPS logró insertarse en la unidad familiar, descubrir elementos de análisis sobre las condiciones de vida y la dinámica interna familiar; aumentando el grado de identificación, sensibilización y compromiso de la EEPS ante la realidad observada; y de parte de los pobladores el conocimiento y confianza hacia ella.

- ✚ Se identificó la estructura de los grupos organizados, reconociendo sus funciones, responsabilidades y tipos de liderazgo que predominan en la comunidad, fines, objetivos, grado de participación política, intereses, demandas y propuestas de los grupos.

- ✚ A través de las diferentes técnicas aplicadas, especialmente técnicas participativas (diálogos informales, círculos de discusión, análisis de la realidad), se enriqueció la investigación diagnóstica, favoreciéndose la expresión de pensamientos, conocimientos, sentimientos y expectativas de los participantes de los pobladores, sobre la realidad comunitaria, abordando temas de interés que propiciaron la reflexión.

- ✚ La mayor parte de líderes comunitarios estuvieron anuentes a participar, por su experiencia en la intervención comunitaria en cargos de poder local, por ende acostumbrados a interactuar con personas ajenas a la comunidad; también había disminuido la desconfianza hacia la EEPS.

- ✚ Con el uso de la cámara fotográfica, se logró atraer la atención, interés y confianza de mujeres adolescentes de la comunidad y empacadoras del Centro de Acopio de la Cooperativa, quienes aportaron elementos al diagnóstico sobre su trabajo, cotidianidad, relación familiar y expectativas de vida.

- ✚ Se conocieron instituciones que apoyan el desarrollo de la comunidad, principalmente en el área de salud, educación y productividad agrícola, logrando establecer alianzas y coordinaciones para desarrollar el proceso del Ejercicio Profesional Supervisado y la ejecución de proyectos, en beneficio de la población. Las organizaciones contactadas fueron: Escuela Oficial Rural Mixta de Primaria, Instituto Nacional de Educación Básica (Telesecundaria) – INEB-, Centro de Acopio y Planta de empaque, Cooperativa Agrícola Cuatro Pinos en San Rafael El Arado, Centro de Convergencia, Alcaldía Auxiliar-COCODES, Fundación Manos de Esperanza “Clínica FARO”, Fundación Familias de Esperanza, Iglesia Católica e Iglesia Comunidad del Espíritu Santo (Renovación Carismática).

- ✚ Se obtuvo información y datos estadísticos sobre la condición socioeconómica, productiva y cultural de los grupos de socios y socias de la Cooperativa Cuatro Pinos, para aportar al diagnóstico comunitario.

- ✚ Con la investigación documental local, se amplió información sobre costumbres y tradiciones de la población y se constató que para algunas personas de la comunidad, el resguardo de los diagnósticos tiene un valor

muy significativo, porque es de esa manera como ellos cuentan con la historia sistematizada de su comunidad y su desarrollo.

- ✚ De los resultados obtenidos de la aplicación de técnicas y trabajo de campo, se pudo hacer un replanteamiento de la estrategia metodológica para lograr la participación consciente y activa de los pobladores.

4.5.3 Limitantes en la aplicación de las técnicas de investigación

En la aplicación de las técnicas enunciadas, se presentaron limitantes que condicionaron el desarrollo armónico del proceso, citando las siguientes:

En la comunidad:

-Desconfianza de los habitantes al ser entrevistados, limitando su espontaneidad para responder las interrogantes. Se resistían a participar, al observar que se llenaban entrevistas estructuradas, siendo una barrera para lograr una conversación fluida.

-Renuencia de la mayor parte de entrevistados, para brindar información sobre aspectos económicos.

-El individualismo e intereses personales que manifiestan algunos pobladores, líderes y/o autoridades comunitarias.

-Al inicio, los socios de la Cooperativa, no mostraron disponibilidad e interés en colaborar con la EEPS, en virtud que no existía una buena relación con la Gerente del Sector Social.

-En el caso de las mujeres entrevistadas (jóvenes y adultas) por la falta de educación, la timidez y baja autoestima, en un inicio fue difícil entablar comunicación,

por ello se optó por realizar diálogos informales, para conversar respecto a sus intereses personales.

-El idioma también constituyó una limitante aunque mínima, porque las personas adultas (comadrona, ancianos) hablan kaqchikel y con alguna dificultad el español, limitando una comunicación fluida.

-Se identificaron aspectos de la cultura que influyen en la participación política y comunitaria de las mujeres, estableciendo posibles conflictos a nivel interno y externo de los grupos locales de la Cooperativa Cuatro Pinos.

-El analfabetismo fue una de las limitantes en las reuniones grupales con hombres y mujeres, por ello se utilizó material visual para que hicieran uso de recortes.

-El tiempo constituyó una limitante, a pesar de que la EEPS residió el tiempo de la práctica en la comunidad, porque los pobladores ocupan la mayor parte de su tiempo en actividades agrícolas, en lugares alejados de la comunidad, limitando algunas veces el avance e involucramiento en la investigación.

-La falta de interés de los hombres para asistir a las reuniones programadas para elaborar el diagnóstico, fue obvia, porque optaron por participar en otras actividades.

Personales:

-En un principio la EEPS consideró importante utilizar instrumentos de carácter formal, como guías de entrevista estructurada, boletas de diagnóstico, guías de reunión, con los cuales se aseguraba obtener evidencia escrita del trabajo realizado, esto ocasionó desinterés por aplicar más las entrevistas y diálogos informales, los cuales al final se observó que eran una estrategia más amplia de obtención de información, para lograr los objetivos de la investigación.

-En un inicio, la EEPS afrontó inseguridad en el accionar profesional, principalmente en la toma de decisiones conjuntas con autoridades y líderes comunitarios, ante el desinterés y negativa de la población para participar en la investigación diagnóstica, provocado por el incumplimiento de ofrecimientos anteriores por parte de la institución cooperante.

Institucionales:

-Aunque la programación del Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado EPS, es flexible, también requiere la entrega de material escrito en períodos determinados, para avanzar en el proceso metodológico. Sin embargo, esta programación no siempre es factible de cumplirse, porque la realidad en que se actúa condiciona el proceso, los recursos no se adaptan a las necesidades (tiempo, interés de la población etc.) y esto, no permite la elaboración de un diagnóstico comunitario profundo, participativo y en un tiempo específico.

-En la formación académica, se observan debilidades teórico-prácticas en la aplicación de las técnicas e instrumentos de investigación y de diagnósticos comunitarios, no están actualizados y adecuados a la realidad que se aborda.

-La falta de respaldo y acompañamiento hacia la EEPS por parte de los representantes del Sector Social de Cooperativa Agrícola Cuatro Pinos, R.L., para poder alcanzar identificación, reconocimiento e involucramiento oportuno de los comunitarios, en las actividades a realizar.

-La falta de actualización que existe en las instituciones estatales, para contar con indicadores recientes y registros sobre la comunidad; aunado a ello la indeseable atención que brindan los servidores públicos a los usuarios en la información que se requiere obtener.

-En la aplicación de las entrevistas a las autoridades comunitarias, el único que mostró renuencia a un inicio para participar fue el Alcalde Municipal, ya que como socio de la Cooperativa Cuatro Pinos, se sentía engañado y defraudado por ofrecimientos incumplidos del Sector Social (posteriormente se logró un cambio de actitud en él).

-En la integración del diagnóstico de socios y socias de Cooperativa Cuatro Pinos, la limitantes fueron: **a)** las boletas de diagnóstico fueron aplicadas por los trabajadores del Sector Social en el centro de acopio, antes de la llegada de la EEPS, sin realizar visitas domiciliarias, lo cual era esencial para conocer la realidad de cada uno de ellos, lo anterior sesgó la obtención de la información y obligó a repetir las entrevistas, acompañadas de la visita domiciliaria, trabajo que desarrolló la EEPS a 67 socios y 22 socias; teniendo como resultado la prolongación del tiempo, para la elaboración del informe de diagnóstico comunitario e institucional y su socialización; y **b)** la base de datos diseñada para el registro de información de socios y socias, constituyó un verdadero problema, por mal diseño, ocasionando pérdida de tiempo para elaborar las gráficas.

Los aspectos contemplados en los logros y principalmente en las limitantes descritas, junto con otros que se escapan, son el fundamento y motivo de la presente sistematización. Es importante anticipar, que en base a ello se trabaja la propuesta que más adelante se presenta.

4.6 Procesamiento de la información obtenida

Después de aplicar las técnicas de investigación, la EEPS, procesó la información obtenida en la investigación y relacionó aspectos históricos, geográficos, educativos, sociales, de salud, de organización comunitaria, etc. llegando a determinar que los principales problemas que están íntimamente relacionados con otros y afectan el

desarrollo de la comunidad y sus pobladores, son: a) *Pobreza y Analfabetismo* (en la mayoría de la población); y b) *Aspectos culturales*, relacionados específicamente en la vida cotidiana de la población, en las relaciones de género, estructuras familiares, organizativas, laborales y comunitarias, participación ciudadana, manifestando actitudes de hermetismo, negatividad, rechazo y desconfianza hacia las personas y los cambios estructurales.

En la clasificación y relación de la información obtenida a través del proceso de investigación, se empleó el análisis, reflexión y vinculación de elementos comunes, según guías de investigación aplicadas. Los datos obtenidos fueron confrontados de acuerdo a los problemas, necesidades y demandas manifestadas y detectadas en la comunidad, así como su relación con la realidad nacional, lo que implicó revisión, clasificación y cuantificación; posteriormente el análisis, interpretación y descripción.

Se integró el informe de diagnóstico, por medios electrónicos (computadora), vinculando datos cualitativos y cuantitativos. Se verificó la información obtenida, cotejando la guía de diagnóstico proporcionada por el Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado. El informe de diagnóstico se presentó en el tiempo establecido, aunque la sustentante observó que debía enriquecerse con información que posteriormente se obtuvo.

En las limitantes personales, metodológicas y del contexto que afrontó la sustentante en este paso, se consideran: **a)** Debilidad académica en la enseñanza de nuevas formas de trabajo, en cuanto a la utilización de instrumentos actualizados, para la relación y problematización de los datos obtenidos en la investigación; **b)** La EEPS no encontró claridad en algunos aspectos contenidos en los últimos rubros de la guía proporcionada para elaborar el diagnóstico, se redunda en la misma información en el análisis, debe evaluarse con los Supervisores; **c)** Se dificultó la obtención de datos cuantitativos en la comunidad, porque algunas personas mostraron desconfianza para brindar información, principalmente en la aplicación de las técnicas de investigación de campo.

4.7 Socialización y validación del diagnóstico comunitario

Previamente al día del evento de socialización y validación del diagnóstico comunitario, se generaron acciones importantes de mencionar: a) la revisión y aprobación del informe de diagnóstico por la Supervisora de EPS y Gerente Social de Cooperativa Cuatro Pinos; b) planificación y promoción de la actividad: se invitó y convocó a: socios, socias y personal de Cooperativa Cuatro Pinos, líderes, autoridades comunitarias y vecinos; representantes de instituciones con presencia en la comunidad; y c) elaboración de la presentación en power point, revisada por la Supervisora.

Los objetivos primordiales de esta actividad fueron: **a)** Socializar los resultados del proceso de investigación diagnóstica comunitaria; **b)** Propiciar un espacio de reflexión y análisis sobre la problemática social de la comunidad, para priorizar necesidades y generar acciones; y **c)** Validación del diagnóstico.

4.8 Evaluación del proceso de investigación diagnóstica operativa

Se evaluaron los alcances, limitaciones y condicionantes del proceso de investigación diagnóstica, realizándose además una autoevaluación de las acciones realizadas. Posteriormente, se elaboró el informe de socialización del diagnóstico, lo cual ocasionó la reflexión sobre la efectividad y limitantes de la metodología de investigación aplicada, en virtud de las dificultades presentadas en la aplicación de las técnicas de investigación de campo como la entrevista estructura y la boleta de diagnóstico.

En cuanto a los actores, expresaron su conformidad y satisfacción con el informe, resaltando la importancia para ellos de la obtención sistematizada sobre aspectos históricos de su comunidad, las condiciones actuales de vida, sus inquietudes, intereses, necesidades y posibles soluciones, propuestas colectivamente.

4.9 Aportes del proceso de investigación diagnóstica operativa

Este proceso permitió el conocimiento de la situación real de la comunidad, desde su propio pensar y sentir; sirvió de base para iniciar la acción profesional, a través del estudio preliminar; conocer, analizar y explicar la intervención de la Cooperativa Cuatro Pinos en el desarrollo comunitario; involucrar desde el inicio a la población (gradualmente) en el análisis de su propia realidad; coordinar múltiples actividades con diversas instituciones; fundamentar la planificación y ejecución de proyectos, de acuerdo a la priorización y jerarquización identificados; obtención de registros generales y específicos de la comunidad.

4.10 Planificación de proyectos

Derivado de la jerarquización y priorización de los problemas posibles de resolver, se diseñó el Plan General de Trabajo, contemplando como líneas generales de acción: Organización Comunitaria, Saneamiento ambiental y Construcción de drenajes (primera fase), generándose así el diseño de 3 proyectos comunitarios, con fundamento en la aplicación teórico-práctica de los Métodos de Trabajo Social de Grupos y Trabajo Social Comunitario, en sus diferentes fases, de manera dinámica e interrelacionada; además de la aplicación de la metodología alternativa (Metodología Participativa, Educación Popular, Jugar por la Paz).

En los proyectos ejecutados se utilizaron los siguientes instrumentos: programaciones, proyectos como documentos, agendas, listados de asistencia, guías de trabajo grupal, guías de evaluación parcial y final, cuaderno de campo, material didáctico, papelógrafos, fotografías, dibujos, imágenes, carteles, entre otros.

4.11 Inquietud de la EEPS desde el inicio de la práctica

La EEPS manifestó la necesidad e inquietud de reforzar conocimientos teóricos y metodológicos sobre: investigación diagnóstica, atención comunitaria y diagnósticos comunitarios participativos, para fortalecer conocimientos y fundamentar las acciones a desarrollar en el proceso de investigación diagnóstica. Se realizó una investigación documental y bibliográfica (en libros e Internet), localizando bibliografía adecuada al tema, así como importantes documentos de experiencias realizadas en América del Sur y en Guatemala (Fundazúcar), que valoran y fomentan la participación comunitaria en la investigación diagnóstica, logrando conocer elementos valiosos de considerar para realizar un diagnóstico comunitario participativo.

Además, se ubicaron importantes técnicas para facilitar el interés y participación de los pobladores, entre ellas: mapa agrícola (describe la ruta del desempeño en el campo, así como sus logros y adversidades), croquis comunitario elaborado con la participación de la población, caminata o transecto (recorrido comunitario en forma transversal), entre otras.

Las técnicas localizadas en los documentos eran aplicables a las características de la comunidad San Rafael El Arado, sin embargo, no llegaron a ejecutarse por el bajo nivel de participación e involucramiento de la población en el proceso de investigación. La sustentante recomienda el uso de estas técnicas en la investigación diagnóstica, por su validez e importancia, mismas que pueden ser consultadas en la bibliografía que se comparte más adelante.

De esta forma, se concluye con la descripción de la experiencia, abordando a continuación el Capítulo V, que condensa las reflexiones de fondo.

Capítulo V

Reflexiones de fondo



Reflexionar la práctica es aislarse de ella, hacerse preguntas críticas y generadoras, para descubrir a fondo el proceso desarrollado, cómo influimos en los resultados; encontrar las razones para comprender qué factores lo condicionaron, qué incidió en que se desarrollara así y no de otra forma.

Nory Molina López

En este capítulo, la sustentante mediante un proceso de abstracción presenta las reflexiones de fondo sobre la experiencia sistematizada, para poder reflexionar sobre la adaptabilidad de la metodología de investigación diagnóstica operativa, aplicada en la comunidad de San Rafael El Arado, Sumpango, donde se ubican aciertos y desaciertos que determinaron el proceso.

5.1 Reflexiones de fondo

- ✓ El proceso de investigación diagnóstica operativa, realizado en la comunidad de San Rafael El Arado, Sumpango, contribuyó en parte a conocer, interpretar y relacionar la problemática social que afrontaba la comunidad; permitió un espacio de reflexión y sensibilización de la población participante, sobre los principales problemas, necesidades de su realidad histórica y cotidiana.

De esta forma, se evidenciaron aspectos del contexto social y comunitario que condicionan la participación de la población en su desarrollo, llegando a comprender en su dimensión las características, alcances y complicaciones del proceso vivido; surgiendo con ello la necesidad de sistematizar esta experiencia, para interpretar de forma crítica el desarrollo del proceso.

- ✓ Los Métodos de Trabajo Social de Grupos y Comunitario, conjuntamente aplicados con una metodología alternativa (Participativa, Educación Popular, Jugar por la Paz), representan los fundamentos metodológicos y operativos que guiaron el actuar profesional, en el abordaje de la problemática, la planificación, ejecución y evaluación de los proyectos, los que permitieron desarrollar un proceso lógico, coherente, participativo y concientizador, solventando dificultades que se presentaron en la elaboración del diagnóstico comunitario.
- ✓ La sistematización de la experiencia contó con el respaldo epistemológico del enfoque Histórico-Dialéctico, que permitió interpretar y explicar la experiencia,

como parte de una práctica social, que es histórica, dinámica, cambiante, multifacética, atesorada y contradictoria, valorándola en sus particularidades.

5.1.1 Inserción-inmersión institucional y comunitaria

- ✓ La revisión de informes finales del Ejercicio Profesional Supervisado resguardados en la Biblioteca de la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos, como fuentes de referencia y consulta constituyeron para la sustentante, la oportunidad de valorar y confrontar el trabajo realizado en anteriores experiencias. A su vez, conocer y orientar el proceso de trabajo a realizar en la comunidad desde su inicio, reconociendo que cada experiencia tiene sus propias particularidades y condicionantes.

- ✓ El proceso de investigación diagnóstica operativa en San Rafael El Arado, Sumpango, enfrentó complejidades desde el inicio, porque los habitantes demostraron desconfianza hacia la EEPS, por ser una persona completamente desconocida y formar parte de Cooperativa Cuatro Pinos. Esta contradicción animó el compromiso de la estudiante en la investigación, llegando a conocer y comprender la lógica de los hechos: Posterior y paulatinamente se logró que la población aceptara, confiara y participara algunas veces en actividades programadas.

- ✓ La inserción-inmersión en la comunidad, permitió un acercamiento previo y directo con los principales actores del proceso de investigación diagnóstica en la institución y comunidad, para conocer parte del contexto, sus características y cotidianidad. Representó además un espacio para la EEPS, para darse a conocer con los pobladores y establecer primeros contactos para desarrollar un proceso dinámico y participativo.

- ✓ En la elaboración y ejecución del plan de inserción-inmersión, la sustentante encontró dificultades para establecer el tipo de técnicas y acciones a implementar, enfrentando confusión con actividades del plan de diagnóstico, se encontraba cierta rigidez en las directrices de aplicación del proceso metodológico, en cuanto a las técnicas aplicables en este proceso de inserción-inmersión y el siguiente). De acuerdo a la experiencia, se considera que en el proceso, se deben aprovechar al máximo las oportunidades que se tienen de intercambio y de apertura de espacios con la población; para poder ir obteniendo información y los datos que se requieran.

- ✓ En el proceso de inserción- inmersión institucional y comunitaria, se evidenció la falta de respaldo de representantes del Sector Social de Cooperativa Cuatro Pinos, hacia la estudiante, específicamente en: **a)** No brindar ninguna inducción sobre las funciones específicas a realizar en la institución, afectando la relación e identificación inmediata con el personal. **b)** En la comunidad la población desconocía la llegada de la EEPS y con ello la finalidad de la misma. **c)** la confrontación habitual entre el grupo de socios y la Gerente Social de la Cooperativa, repercutió de forma negativa en la aceptación y apoyo a la EEPS, en virtud que el grupo de socios, han permanecido en constante confrontación con la Gerente Social, porque el Sector Social apoya principalmente al grupo de socias; y **d)** Poco interés e involucramiento en las actividades de la EEPS por parte de la Gerente Social.

- ✓ Las políticas del Sector Social de Cooperativa Cuatro Pinos, influyeron directamente en la acción profesional de la EEPS, que debía cumplir con las exigencias impuestas en la dinámica de trabajo, enfocada al logro de resultados eficaces, concretos y posibles de cuantificarse. De esta forma, se va materializando la operatividad de la profesión, minando la acción creadora y proyectiva del Trabajo Social. Por ello, fue inherente mantener el sentido social y humanitario, para enfocarse al trabajo en favor de la comunidad y no sólo de los grupos que atiende la Cooperativa.

- ✓ El grupo de socios de la Cooperativa Cuatro Pinos de la localidad, es extremadamente cerrado y renuente a involucrarse en actividades que no sean agrícolas; participan en capacitaciones que brinda el Sector Social, ya que de lo contrario se ven sometidos al pago de una multa por su inasistencia. Esta circunstancia limitó la participación consciente y activa en el proceso de investigación, siendo superado posteriormente con paciencia, tolerancia, respeto y concientizando sobre un cambio de actitud y compromiso de los socios hacia la comunidad.

5.1.2 Fundamentación teórica (Realimentación)

- ✓ La realimentación en aspectos teóricos y metodológicos de Trabajo Social Comunitario e investigación diagnóstica operativa, permitió conocer otras opciones metodológicas para realizar diagnósticos comunitarios participativos, con técnicas populares que facilitan el interés y participación de los pobladores. Aunque eran aplicables al contexto comunitario en donde se desarrolló la experiencia, no lograron ponerse en práctica por el bajo nivel de participación de la población en el diagnóstico comunitario.
- ✓ La sustentante, durante la experiencia del proceso de investigación diagnóstica operativa, evidenció como limitante del proceso de investigación diagnóstica, la poca aplicabilidad práctica de la teoría en Trabajo Social Comunitario; y con ello el poco hábito de la investigación bibliográfica, por lo que la EEPS ahondó en la búsqueda de otras metodologías (manual de diagnóstico participativo de Alfredo Astorga y Bar van der Bijl y otras metodología participativa).
- ✓ La realidad en que se realiza la práctica profesional, es la que marca el proceso metodológico adecuado para introducirse y actuar en la situación que busca modificarse, propiciando cada vez más la participación activa y

consciente de los actores, como principales protagonistas de la transformación comunitaria.

5.1.3 Planificación

- ✓ Diseñar el plan de diagnóstico comunitario fue fundamental para orientar el proceso de investigación diagnóstica, de forma lógica y organizada, determinando acciones y estrategias que admitieron obtener elementos de información, análisis e interpretación de la realidad abordada. Sin embargo, la falta de práctica no permitió la visualización en la selección y ejecución de técnicas de investigación adecuadas a la población y comunidad estudiada. Al analizar esta situación, la EEPS reflexiona sobre la acción automática (mecanizada) en que incurren las personas en su actuar personal o profesional.

- ✓ En la planificación del proceso de investigación, la EEPS priorizó las técnicas de investigación de campo, aunado a recorridos comunitarios y visitas a instituciones locales, para conocer problemas, necesidades y demandas de la comunidad, desde la visión de los diferentes grupos de población. Las técnicas participativas, se planificaron para reuniones grupales.

Es importante comentar, que la estudiante debería ser orientada hacia el aprovechamiento en la aplicación de las técnicas citadas, para poder detectar anticipadamente el grado de participación activa y consciente de la población, así como la influencia de los problemas y necesidades que limitan el involucramiento de las personas en las actividades programadas.

5.1.4 Aplicación de técnicas de investigación

- ✓ La aplicación de las técnicas (de observación, entrevista formal e informal, visita domiciliaria, recorridos comunitarios, visitas a instituciones externas y locales, diálogos informales, entre otras), fueron un apoyo en la ejecución del proceso de investigación diagnóstica, permitiendo el conocimiento y análisis de la problemática comunitaria y del contexto social; esto permitió a la EEPS la comprensión de actitudes, aptitudes y expectativas de la población.
- ✓ La aplicación de técnicas participativas, sirvió de base y motivación para lograr que los actores del proceso, redujeran su desconfianza y renuencia para participar. Permitted que reflexionaran, reconocieran y se sensibilizaran ante la problemática que afrontan. Además, de promover la expresión de pensamientos, sentimientos y opiniones divergentes, enriqueciendo así el diagnóstico comunitario participativo.
- ✓ La técnica de entrevista estructurada fue más efectiva con líderes y autoridades comunitarias, porque no mostraron incomodidad para participar, especialmente los hombres, que han tenido la oportunidad de fomentar relaciones sociales más amplias, en el ejercicio del poder local o participando en proyectos comunitarios, que les brindan conocimiento, poder y control respecto al resto de población. Por ello, han disminuido su desconfianza hacia personas ajenas a la comunidad.
- ✓ El uso de diálogos informales en el proceso de investigación, permitió acercarse más a los vecinos, conocer de forma natural su dinámica de vida y entorno social; intercambiar ideas y rasgos culturales. Propició un espacio para la EEPS para desenvolverse en la comunidad, generando solidaridad, confianza y respeto mutuo. Algo que se observa de gran trascendencia fue la permanencia domiciliar de la EEPS en el lugar.

- ✓ La práctica de “escucha activa”, fue una actitud positiva que favoreció el proceso de investigación, permitió la intervención de la EEPS con las personas a un mismo nivel, lo que ayudó a comprender sus sentimientos, conocer sus aspectos personales, económicos, culturales y políticos que influyen en su participación, así como detectar los motivos de su desconfianza y rechazo inicial a la estudiante.

- ✓ La práctica de los principios y valores de Trabajo Social en la acción profesional y en el proceso de investigación, permitieron a la EEPS conquistar un espacio entre los habitantes de la comunidad, logrando poco a poco su aceptación, confianza e inclusive amistad de muchos pobladores, valorándose así el trabajo realizado.

- ✓ Los motivos que obligaron a realizar un replanteamiento de la estrategia metodológica en el proceso de investigación diagnóstica operativa, fueron las dificultades presentadas al recopilar la información y datos para el diagnóstico comunitario, debido a la poca participación, interés y desconfianza de la población, principalmente en la investigación de campo.

- ✓ El replanteamiento consistió en la investigación y aplicación de otras técnicas participativas, para realizar la investigación de campo, entre ellas: técnica de diálogos informales, círculos de discusión o conversatorios con pequeños grupos en actividades cotidianas (familiares, religiosas y culturales), favoreciendo la lluvia de ideas y opiniones. Posteriormente, conversaciones en caminatas y visitas a las parcelas, acompañando a las señoras, dialogando con los agricultores, logrando así comunicación amplia y directa con la población, para cumplir los objetivos del proceso de investigación, obteniendo como resultados satisfactorios la participación activa y consciente de diferentes grupos de población (hombres, mujeres y niños).

En cuanto a la EEPS, le favoreció mantener una actitud positiva, responsable y comprometida en todos los aspectos; y principalmente con el proceso metodológico, al emplear otras técnicas que facilitaran y favorecieran la participación de los actores

5.1.5 Procesamiento de la información obtenida

- ✓ Con la aplicación de la técnica de análisis, reflexión y vinculación de elementos comunes, se logró clasificar y relacionar la información recopilada, confrontando la información y datos obtenidos, según las guías de investigación aplicadas.
- ✓ Al vaciar y analizar la información, así como los datos obtenidos en la investigación, se observó la poca aplicación que hace la EEPS de las diferentes formas de registros técnicamente los registros de la investigación, obviando el uso de tarjetas o fichas que simplificaran el análisis y ordenamiento; y fundamentaran el proceso. Lo anterior hace pensar o concluir, que es necesario dedicar más tiempo al trabajo intelectual, para reflexionar los procedimientos técnicas en esta fase del diagnóstico, para encontrar el sentido o poder relacionar la realidad.
- ✓ En el campo de acción profesional, se dedica más tiempo e importancia al trabajo práctico, restándole tiempo e interés al trabajo escrito y teórico, que ocasionalmente conlleva a la pérdida, olvido y desaprovechamiento de información, retrasando los registros, faltando fundamentación y respaldo teórico en la elaboración de informes.

5.1.6 Socialización y validación del diagnóstico comunitario e institucional

- ✓ La socialización del diagnóstico comunitario e institucional, permitió presentar ante más de 100 personas (socios, autoridades comunitarias, representantes de instituciones sociales) aspectos de la realidad comunitaria y del grupo de socios y socias de Cooperativa Cuatro Pinos. Además, de la priorización y jerarquización de problemas y necesidades. Con ello, se generó un espacio de conocimiento sobre las problemáticas que afronta la comunidad, validándose así el diagnóstico comunitario. Posteriormente se dio un momento propicio para la reflexión, sensibilización y propuestas de soluciones.
- ✓ En la socialización del diagnóstico, la limitación de tiempo a la EEPS por parte de los socios y la presentación del informe financiero anual de Cooperativa Cuatro Pinos, no permitió la discusión y priorización colectiva sobre la problemática comunitaria.
- ✓ La presentación escrita y gráfica de los resultados del informe de diagnóstico comunitario e institucional, impactó de forma positiva a los participantes, generando opiniones críticas y conscientes sobre la realidad comunitaria, reconociendo el compromiso y responsabilidad que tienen para mejorar sus condiciones de vida.
- ✓ No se contó con el apoyo de las autoridades comunitarias, para realizar una Asamblea general, que permitiera presentar a toda la población los resultados del proceso de investigación diagnóstica, lo que limitó establecer acuerdos y compromisos en conjunto.

5.1.7 Evaluación del proceso de investigación diagnóstica

- ✓ La evaluación del proceso con los participantes se llevó a cabo, utilizando técnicas participativas como: lluvia de ideas, sondeos de opinión, grupos de discusión, entrevistas y diálogos informales, conversatorios. Ello permitió conocer sus opiniones, actitudes y sentimientos respecto al contenido y socialización del diagnóstico, observándose actitudes, reconocimiento y opiniones positivas al trabajo presentado.
- ✓ Con la implementación de la guía de diagnóstico proporcionada por el Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado, se logró cumplir con los requerimientos académicos, precisando y profundizando en el análisis de cada detalle de la realidad y cotidianidad comunitaria. La sustentante planteó como característica distintiva del diagnóstico el “enfoque de género”, contemplando las relaciones de género en la comunidad y el impacto negativo en el desarrollo de las mujeres y las familias.
- ✓ Al evaluar el proceso de investigación diagnóstica de forma individual y colectiva, se logró establecer que los aspectos que influyeron en la poca participación de la población, fueron: **a)** aspectos personales y culturales (conductas patriarcales y machistas, estructuras organizativas rígidas, participación política cerrada, etc.), que condicionan sus creencias y forma de vida; **b)** timidez y falta de seguridad de las personas para expresarse; **c)** analfabetismo; **d)** desconfianza y falta de aceptación hacia las personas ajenas a la comunidad, que llegan a trabajar a la misma; **e)** falta de compromiso y carencia de aspiraciones personales y colectivas para cambiar su forma de vida; **f)** interés primordial en beneficios materiales; y **g)** descontento con la institución cooperante, que nutrió la desconfianza hacia la estudiante.

- ✓ La evaluación del proceso de investigación diagnóstica por parte de la EEPS fue constante y representó un espacio para reflexionar y reconocer sobre aciertos y desaciertos en la aplicación metodológica del proceso, llegando a determinar la necesidad de mantener el interés primordial en la actualización teórico-práctica, para responder a los desafíos que se presentan en la acción profesional.

5.1.8 Planificación de proyectos

- ✍ A través de los productos obtenidos en el proceso de investigación diagnóstica operativa, se logró sustentar el plan general de trabajo y diseñar los proyectos encaminados a mejorar las condiciones de vida de la población.
- ✍ Con el plan general de trabajo, se logró identificar a los actores y actoras participantes de los diferentes proyectos, propiciando posteriormente relaciones solidarias, de cooperación, respaldo y apoyo mutuo, así como la sensibilización e involucramiento en la toma de decisiones, en función de los recursos disponibles.

Han quedado expuestas en este capítulo las reflexiones de fondo derivadas de la interpretación crítica de la experiencia sistematizada, que originan los aprendizajes que se comparten a continuación.

Capítulo VI

Aprendizajes de la experiencia

“compartiendo los aportes derivados de una experiencia interpretada y confrontada críticamente”



En tiempos de cambio, quienes estén abiertos al aprendizaje se adueñarán del futuro, mientras que aquéllos que creen saberlo todo estarán bien equipados para un mundo que ya no existe.

Erick Hoffer

Ir más allá de una experiencia vivida, significa profundizar en ella, hacerla hablar y confrontarla críticamente. Representa la oportunidad de encontrar puntos valorativos, contradictorios y condicionantes del proceso vivido, que propicien el análisis, reflexión y propuesta; y que a partir de ello, se deriven nuevos conocimientos y aprendizajes para aportar a otras experiencias.

La sustentante, en el presente Capítulo comparte algunos de los muchos aprendizajes obtenidos de la experiencia vivida en Aldea San Rafael El Arado, del municipio de Sumpango, departamento de Sacatepéquez, en el proceso de investigación diagnóstica operativa, siendo los más significativos:

- ② Se reafirma que la participación de la población en el proceso de investigación diagnóstica, es fundamental porque representa un espacio para el intercambio de conocimientos; y en esa base se genera una construcción crítica de la realidad, para visualizar objetivamente la problemática comunitaria, considerar los recursos disponibles y las posibles soluciones a problemas que presentan.
- ② La integración del Método de Intervención de Trabajo Social de Grupos y Comunitario, la Investigación Diagnóstica Operativa y Metodología Participativa, permitieron aplicar una estrategia metodológica que representó la esencia y respaldo del proceso de investigación diagnóstica operativa. De esa forma, como en determinado momento se logró trabajar con la población, a pesar de las limitantes y dificultades presentadas. Esto se logró mediante la búsqueda y aplicación de otras técnicas participativas, contribuyendo al logro de los objetivos propuestos y en lo personal al enriquecimiento de conocimientos de otras técnicas.
- ② Se considera que todo proceso de trabajo que se realiza en el contexto social con la persona humana, enfrenta complejidades que alteran el desarrollo del mismo, por la dinámica social que lo envuelve. Por ello, se debe prever las limitantes y/o situaciones que puedan condicionar la participación.

- ② Con la interpretación crítica de la experiencia particular vivida, se considera que la inserción-inmersión comunitaria, es un proceso que se desarrolla gradualmente, a medida que la Trabajadora Social convive y se involucra en la realidad comunitaria y la vida cotidiana, adentrándose en la cultura de la población. En ese compartir de sentimientos, conocimientos, experiencias, esperanzas, frustraciones, expectativas, se va creando un sentimiento de compromiso e identidad con la gente ante la realidad que afrontan. Por ello, la sustentante considera que en la etapa inicial del proceso de trabajo comunitario, únicamente se da una aproximación al proceso de inserción-inmersión que permite introducirse en la comunidad, que a mayor contacto, tiempo e identificación, se logra un verdadero proceso de inserción-inmersión, que aporta significativamente al diagnóstico comunitario participativo.

- ② La desconfianza que manifiestan los habitantes de la comunidad, para involucrarse y participar en el proceso de investigación, está vinculada a rasgos políticos, culturales y sociales, que limitan sustancialmente a una participación activa, real y consciente, para el mejoramiento de sus condiciones de vida.

- ② Se reafirma la importancia que en la comunidad San Rafael El Arado, Sumpango se brinda al trabajo agrícola, siendo éste una categoría esencial de considerar en el abordaje del estudio de la realidad, toda vez que para los pobladores la agricultura es el medio principal de subsistencia, que demanda máximo tiempo y esfuerzo. Por ello, los Trabajadores Sociales deben llegar a los diferentes contextos y espacios en donde la población se desenvuelve cotidianamente, lo que permite conocer y profundizar la realidad familiar y comunitaria, para comprender sus problemas, necesidades, demandas e intereses.

- © La sustentante, al interpretar la experiencia que sistematiza confirma lo expuesto por Ana Paula Battaglia, Natalia Soledad Delgado y María Florencia Pavone, que abordando la intervención cotidiana expresan que: el Trabajo Social es una profesión socialmente determinada e inscrita dentro de la división del trabajo, que no puede pensarse fuera de la dinámica más amplia en la cual se inserta, que es el modo de producción capitalista. Por ende, no es una profesión enteramente liberal, no puede pensarse independientemente de las institucionales a las que se vincula. La acción profesional se sujeta a exigencias impuestas de quien apoya o contrata, siguiendo las políticas, objetivos y recursos de la institución empleadora, como en el caso del Ejercicio Profesional Supervisado, que debe responder a los objetivos académicos y de las instituciones cooperantes.³⁹

Como plantean las autoras, existe la moral práctica, que representa el comportamiento práctico-individual de los profesionales, en función a las acciones orientadas por juicios de valor, responsabilidad y compromiso social.

Según la sustentante, es intrínseca a nuestra profesión la primacía de los principios y valores que fundamentan el quehacer del Trabajo Social, que permiten la correlación y armonía de intereses, para el cumplimiento de objetivos institucionales, académicos, comunitarios y personales.

- © Para lograr identificarse plenamente con la comunidad y su cotidianidad, es necesario residir permanentemente en el lugar, con disponibilidad de conocer, compartir, relacionarse y afrontar las condiciones de vida de la población en su contexto, porque de esta manera se profundiza en el conocimiento, análisis y comprensión de la realidad, así como un empoderamiento general, que favorecerá la participación activa, consciente y comprometida.

39 *Revista de Trabajo Social –FCH – UNCPBA. ¿Pensamos lo que hacemos y hacemos lo que pensamos?* Battaglia, Ana Paula, Natalia Soledad Delgado y María Florencia Pavone. Vol. No.2 (Septiembre 2009): Pág. 82-83. Disponible en: <http://plazapublica.fch.unicen.edu.ar/docs/nro2/Battaglia-y-otras.pdf>

- ② Como aprendizaje de la experiencia, se reconoce la función preventiva y educativa que realizan los profesionales de Trabajo Social durante el proceso de investigación diagnóstica, en virtud que en el fortalecimiento de la promoción social, se va reflexionando, informando, divulgando, sensibilizando y educando a los participantes.

- ② Se ratifica la necesidad de que la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos de Guatemala, en coordinación con estudiantes y egresados, fomenten actividades académicas que sean accesibles a toda la población estudiantil, para debatir sobre las metodologías alternativas que se aplican en el quehacer de Trabajo Social.

- ② Al abordar la metodología de Trabajo Social, es importante situarse en los antecedentes de la profesión, para analizar los fundamentos histórico-sociales y epistemológicos de la acción profesional, que permitan reconocer su posicionamiento en la práctica profesional.

- ② Replantear una estrategia metodológica para el proceso de investigación diagnóstica en la práctica profesional, representa valorar la evolución que ha tenido el Trabajo Social desde su génesis, ubicando tensiones y desafíos que se han presentado en la aplicación de la metodología para el trabajo comunitario y poder comprender con ello su desarrollo.

- ② Con el análisis del contexto teórico de la presente sistematización, se valora la importancia de la trilogía metodológica del Trabajo Social (Casos, Grupos y Comunidad), toda vez que estos métodos forman parte del desarrollo histórico de la profesión y sentaron las bases de un trabajo social institucionalizado, que a pesar de las críticas planteadas a partir del Movimiento de Reconceptualización, siguen vigentes y orientan el actuar profesional en la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

- ② En la experiencia particular vivida en Aldea San Rafael El Arado, del municipio de Sumpango, la sustentante logró fortalecer su madurez emocional y profesional, reconociendo la importancia y aplicando los principios y valores de Trabajo Social, especialmente la tolerancia, autodeterminación y el respeto hacia las personas.

- ② Para acercarse a la población adolescente, es importante utilizar medios que despierten su interés, como el uso de la cámara fotográfica, que permitió establecer relaciones afectivas y solidarias con jóvenes y señoritas de la comunidad, conocer sus características y expectativas de vida, lo cual sirvió para aportar elementos de análisis al diagnóstico comunitario.

- ② La sustentante ratifica la importancia de buscar y valorar el apoyo de las organizaciones sociales situadas en la comunidad, para fortalecer la coordinación local, siendo un medio esencial para establecer alianzas y gestionar recursos, respetando las directrices específicas de cada institución.

- ② La responsabilidad social de la Cooperativa Agrícola Cuatro Pinos, R.L. promueve la promoción social y el desarrollo comunitario, aunque las políticas, directrices y objetivos de la misma, se enfocan principalmente a grupos particulares y no a toda la población en general. Lo anterior limita el respaldo y apoyo institucional con respecto al trabajo de desarrollo comunitario que debe ejecutar la EEPS

En este Capítulo se han compartido aportes significativos derivados de la experiencia vivida, con lo cual se pretendió tener un acercamiento con el lector sobre las debilidades y fortalezas, inquietudes y alcances, así como los retos que se presentaron y se derivaron, tanto personales como profesionales.

Lo anterior abre el espacio y la inquietud de la sustentante para pasar al siguiente capítulo donde se presenta la propuesta metodológica que pretende ser un aporte en la orientación de la práctica comunitaria.

Capítulo VII

Propuesta de Cambio

**METODOLOGÍA PARTICIPATIVA
E INVESTIGACIÓN DIAGNÓSTICA OPERATIVA**

-Una propuesta metodológica para prácticas académicas y profesionales-



La sociedad verdaderamente humana es la sociedad del aprendizaje, donde los abuelos, los padres y los niños son todos estudiantes.

Eric Hoffer

7.1 Introducción

En el presente Capítulo, la sustentante valorando los conocimientos y aprendizajes obtenidos de la interpretación crítica de la experiencia objeto de la presente sistematización, presenta la propuesta de cambio como un aporte para estudiantes y profesionales de Trabajo Social y de otras disciplinas que manifiesten interés en conocer el desarrollo de los procesos de investigación en las comunidades, desde el enfoque del Trabajo Social. Se considera importante por ser un aporte de análisis y discusión de carácter metodológico y técnico, que contempla aspectos teórico-prácticos, con la finalidad de promover espacios de análisis y discusión en espacios académicos y profesionales.

7.2 Presentación

La sustentante, presenta al lector la propuesta **Metodología Participativa e Investigación Diagnóstica Operativa**, que responde a algunos obstáculos encontrados durante la experiencia vivida, por lo que constituye un aporte adicional de metodologías participativas que refuerzan la teoría y práctica del Trabajo Social, para lograr una participación consciente, activa y comprometida de los pobladores, así como la obtención de información real y oportuna del contexto comunitario, que permita al profesional cumplir con los requerimientos del proceso.

Esta propuesta representa un instrumento de consulta y referencia, con lineamientos y recomendaciones básicas, que hace tener presente que cada comunidad, urbana o rural, es particular y está impregnada por las características propias de la población, del contexto socioeconómico, político, familiar, cultural y local, el aspecto situacional y el nivel de desarrollo de las comunidades; reconociendo que estos factores influyen en la aplicación del proceso metodológico. La propuesta se comparte principalmente a estudiantes y profesionales de Trabajo Social, así como a profesionales de otras disciplinas que trabajan por el desarrollo social y comunitario.

7.3 Justificación

El Diagnóstico Comunitario en la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos de Guatemala, se comprende dentro de una estrategia metodológica participativa, como una herramienta de trabajo profesional en el ámbito comunitario, que conlleva el desarrollo de un proceso dinámico, participativo, activo, reflexivo, orientador, problematizador, sensibilizador, propositivo y comprometido; con la finalidad de conocer, analizar, reflexionar y comprender de forma clara y objetiva la problemática que afronta la comunidad, propiciando acciones colectivas que permitan transformar la realidad sentida y vivida.

Los estudiantes de Trabajo Social, al conocer y relacionarse directamente con la realidad comunitaria, se encuentran con situaciones que limitan la aplicación de una metodología que incorpore una auténtica y precisa participación, afrontando la necesidad de incorporar nuevas metodologías y técnicas participativas acordes a la realidad en que se actúa, con observancia en los principios de Trabajo Social, propiciando un desempeño profesional con pertinencia cultural.

Por ello, se hace necesario que estudiantes y profesionales de Trabajo Social, así como equipos de trabajo de las instituciones cooperantes, tengan amplio conocimiento y dominio de la metodología que requiere la fase de investigación diagnóstica operativa, especialmente que puedan aplicar adecuadamente las técnicas e instrumentos, para abordar la realidad y alcanzar los objetivos de la investigación.

7.4 Objetivos

7.4.1 General

Provocar la investigación bibliográfica y de campo, de fuentes de consulta y referencia sobre metodologías participativas para la investigación diagnóstica operativa.

7.4.2 Específicos

7.4.2.1 Aportar recomendaciones, lineamientos básicos sobre metodologías y otras técnicas participativas, para la aplicación del proceso metodológico de investigación diagnóstica a nivel comunitario.

7.4.2.2 Sensibilizar a los estudiantes de Trabajo Social sobre la importancia de la metodología participativa en la investigación diagnóstica, propiciando espacios de análisis, reflexión y debate, para reforzar y generar conocimientos, aprendizajes y estrategias para la acción profesional.

7.5 Desarrollo de la Propuesta

La investigación diagnóstica operativa es fundamental para el conocimiento y análisis de la problemática comunitaria; es el punto de partida para una acción planificada y son sus protagonistas principales los habitantes de la comunidad.

En comunidades del área rural, en su mayoría las personas y grupos organizados tienen conocimientos y experiencias empíricas que aportar. En su forma de involucrarse y participar, influyen elementos políticos, socioeconómicos y culturales, que deben tomarse en cuenta porque condicionan el proceso de investigación.

Por ello, se confirma que: la investigación diagnóstica operativa, representa un momento privilegiado de articulación entre conocimiento y acción (intervención).



En este proceso se manifiestan complejas interrelaciones entre actores, prácticas y escenarios, lo cual permite conocimiento, análisis y reflexión de la realidad; que conlleva a la investigación diagnóstica operativa. Por ello, es importante considerar lo siguiente:

- Los Trabajadores Sociales deben tener fundamentación sólida en la condición teórico-práctica, metodológica, técnica y ética, que requiere el trabajo comunitario, para desempeñarse profesionalmente.
- Sustentar la acción profesional en una metodología participativa, que fomente la plena participación de los actores, asumiendo el compromiso de búsqueda, actualización y claridad en la aplicación de metodologías y técnicas participativas.

- Previo a emplear alguna metodología participativa, es necesario asegurarse que sea la más adecuada a los objetivos y alcances de la investigación; adecuada al contexto y a los participantes, porque no existe un método válido para todas las realidades, sino orientaciones y lineamientos básicos o generales, que se adaptan según el tipo de práctica y las condiciones en que ésta se realiza.

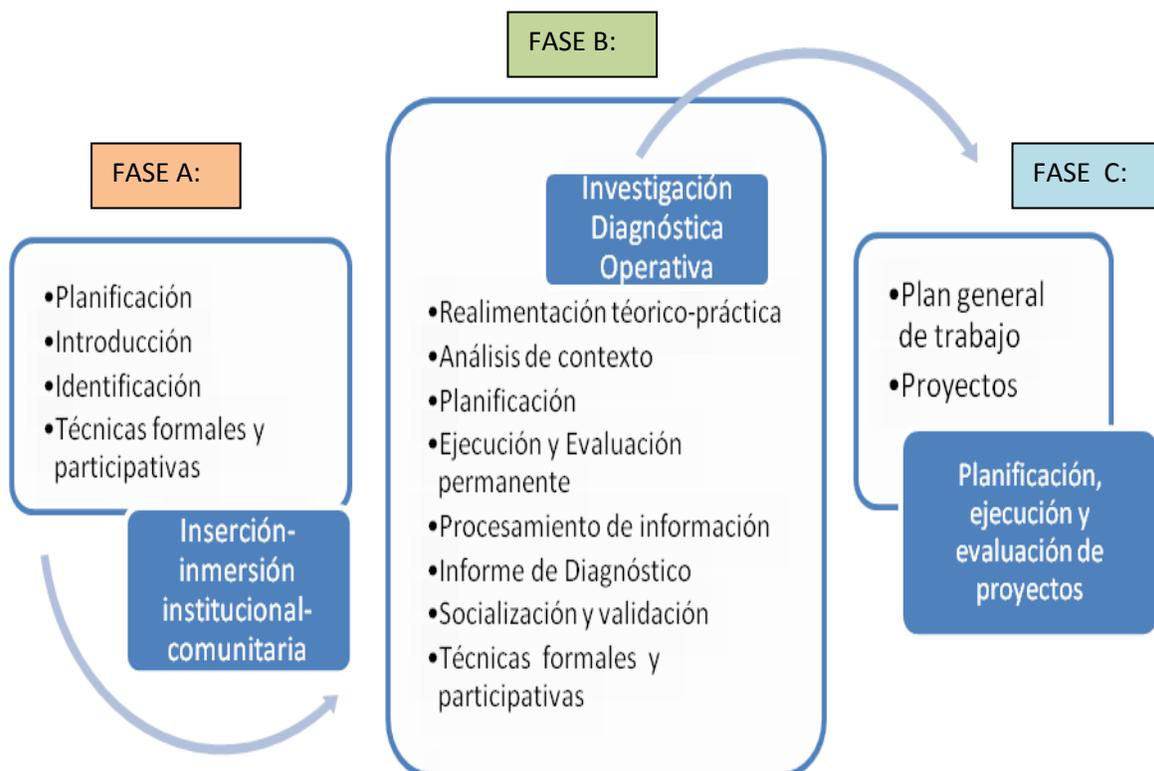
-Los procesos de conocimiento no son lineales, requieren ir y regresar, leer, reflexionar, confrontar, evaluar, repensar las acciones y reconfigurar las estrategias.

-Se produce más y mejor al trabajar en equipo, motivo por el cual se debe incluir dentro de la investigación a personas colaboradoras, reconocidas y aceptadas en la comunidad, logrando así mayor alcance e inmediata identificación.

-En la investigación diagnóstica, el profesional de Trabajo social, debe considerar tiempo suficiente para ejecutar la etapa de inserción-inmersión; y así obtener como resultado, la confianza, aceptación, disposición, colaboración, etc. de la población.

Posterior a las consideraciones, haciendo énfasis en aspectos que la EEPS destaca de la experiencia interpretada y confrontada críticamente, partiendo del dominio metodológico y técnico que en investigación poseen específicamente los estudiantes de Trabajo Social, que se fundamenta en el reconocimiento de los Principios y Valores Ético-profesionales, como el conjunto de normas que guían y sujetan la conducta personal y el actuar profesional, reconociendo así su importancia en el trabajo comunitario, se procede a dar a conocer la estrategia metodológica para desarrollar el proceso de investigación diagnóstica operativa.

Para conocer gráficamente los pasos metodológicos, se comparte en el siguiente diagrama tres fases esenciales del proceso de investigación: **A)** Inserción-inmersión institucional y comunitaria; **B)** Investigación Diagnóstica Operativa; y **C)** Planificación participativa; las que están íntimamente relacionadas y conllevan a la realización de un proceso dinámico y sistemático, condensando una serie de pasos que trascienden a un nivel superior de teoría y práctica.



Más adelante, se aportan las recomendaciones básicas para las fases del proceso de investigación diagnóstica que contempla el diagrama.

En el siguiente diagrama se presenta la fundamentación que todo estudiante y profesional de Trabajo Social, debe poseer para desempeñarse, siendo las bases teóricas, metodológicas y técnicas, que permiten el desarrollo y ejecución de un proceso de conocimiento y acción participativa, transformador de realidades.



Con esta representación gráfica, se pretende enmarcar la importancia de integrar la investigación diagnóstica operativa, como un tipo de investigación y momento metodológico, que relacionando la metodología de intervención profesional de Trabajo Social y en combinación con propuestas metodológicas alternativas como la metodología participativa, permitan desarrollar un proceso participativo, democrático, concientizador y transformador con las comunidades, ante la problemática y demandas que presentan.

La *investigación diagnóstica operativa*, facilitará el conocimiento y comprensión de la realidad, para concretizar acciones futuras, constituyendo una investigación preliminar, sirviendo de base para la acción. La *metodología de Trabajo Social*, permitirá orientar los procesos, atender la problemática comunitaria y respondiendo a las demandas, necesidades e intereses de la población, operativizando acciones colectivas con los actores de los procesos, para lograr el cambio, fundamentándose en la *metodología participativa*, que propiciará espacios de participación, diálogo e involucramiento activo, consciente y transformador.

A continuación, se desarrolla las fases del proceso metodológico de investigación en Trabajo Social:

Fase A: Inserción-inmersión institucional y comunitaria. Esta fase representa el primer momento de la Investigación Diagnóstica Operativa, Para esta fase, se recomienda:

- Que se amplíen los períodos de tiempo, en la planificación de los procesos de inserción-inmersión.
- Aperturar más espacios laborales para profesionales de Trabajo Social, socializando con máximas autoridades (institucionales y comunitarias), los proyectos desarrollados en las comunidades y la efectividad de sus resultados, como proyección del trabajo profesional.
- Crear en el Departamento de Trabajo Social de Cooperativa Cuatro Pinos, un archivo de registros sistemáticos de las experiencias de trabajo y las transformaciones logradas, tanto en la comunidad como en la institución.
- Residir de forma permanente en la comunidad, valorando cualquier oportunidad que se presente para conocer, convivir e identificarse más con la población.
- Ubicar líderes comunitarios e institucionales reconocidos y aceptados, para obtener respaldo, reconocimiento y pronta aceptación de parte de la población en general.
- La inserción-inmersión comunitaria debe vivirse gradualmente, de forma natural, superando presiones, inseguridades y temores particulares.
- Los estudiantes deben fortalecerse más en formación política, para consolidar la cohesión comunitaria y territorial. (Revisar Ponencia de Cesar Eduardo Ordóñez, “Procesos de cambio en la sociedad rural. Un campo de investigación prioritario para el Trabajo Social”. IX Congreso Nacional de Trabajo Social. Quetzaltenango, julio 2011).
- Realizar un conversatorio popular (vecinos, líderes, representantes institucionales y autoridades), con el objetivo de hacer un análisis y reflexión sobre la realidad interna de la comunidad, en relación a los contextos: municipal, departamental y nacional, con la finalidad de obtener información real y el involucramiento de la población en el proceso de investigación.
- Valorar y medir los alcances y limitaciones obtenidos en el proceso de inmersión-inserción.

Enseguida, se desarrolla el planteamiento de la **Fase B: Investigación diagnóstica operativa**.

A partir del informe de inserción- inmersión; y continuando con los pasos particulares de la investigación diagnóstica operativa, se procede a proponer lo siguiente:

Realimentación teórico-práctica

Fortalecer los conocimientos teórico-prácticos a través de la búsqueda y actualización de nuevas metodologías y técnicas participativas, que permitan ampliar la definición del enfoque teórico-metodológico y el eje de análisis de la investigación, según la intencionalidad, intereses y demandas de los actores.

Mediante esta acción se fundamentará la acción profesional y se empodera a la población.

Seguidamente, es importante retomar el **análisis de contexto** juntamente con los actores participantes del proceso, valorando los aportes del conversatorio popular realizado con la población en la inserción-inmersión comunitaria, para situarse de forma preliminar en la situación que se pretende investigar. A nivel particular, corresponde al estudiante o profesional de Trabajo Social, relacionar y problematizar los hallazgos del análisis del contexto.

Continuando con los pasos consecutivos de la investigación diagnóstica operativa, se presentan algunas consideraciones básicas para el momento de la **planificación**.

Plan de Diagnóstico

- El plan debe ser flexible, considerar factores que condicionen el proceso: tiempo, clima, recursos, participación de la población, aspectos culturales, políticos o situacionales.
- Hacerlo participativo, que los actores del proceso aporten sugerencias y propuestas, para realizar la investigación, en base a las experiencias vividas.
- Que se revisen y modifiquen algunos aspectos de la guía del plan de diagnóstico, para ordenar y reordenar actividades, tiempos y demás recursos.
- Se contemple el tipo de atención específica que brindará la EEPS, ante las demandas e intereses detectados.

Selección y aplicación de técnicas e instrumentos

- Investigar y seleccionar otro tipo de técnicas participativas, que se adecúen a las particularidades de cada comunidad, para incrementar y comprometer el interés y participación de la población.
- Contar con una caja de herramientas, que contemple el registro teórico y el desarrollo de técnicas aplicadas en el Ejercicio Profesional Supervisado.
- Aplicar nuevas técnicas participativas dentro de ellas: diálogos informales, mapas actuales y futuros, transectos, etc., que permitan la participación de la población en general.
- Dar validez y reconocimiento a todo aporte y elementos, que por más pequeños que sean, pueden enriquecer la ejecución de las actividades.
- Diseñar un instrumento que permita registrar los logros y limitaciones obtenidas de la aplicación de técnicas participativas.
- Previo a la aplicación de los instrumentos, hacer una validación de los mismos.

Corresponde ahora abordar el **procesamiento de la información**, para lo cual se analizó las sugerencias de los autores Alfredo Astorga y Bar van der Bijl,⁴⁰ que para esta fase, se pueden adaptar las siguientes acciones.

Clasificar la información o datos: Agrupar las informaciones afines, según los criterios que interesan. Por ello es importante la guía elaborada para la investigación, como se menciona en el diseño del plan de diagnóstico.

Cuantificar la información, si es posible y conveniente. Ello implica convertirla en datos numéricos que pueden ser: sumas, promedios, porcentajes, cálculos, resumiéndolas en cuadros, estadísticas, gráficos, etc.

Esta acción nos lleva a **relacionar**, en donde destaca el análisis comparativo de una información con otra, permitiendo encadenar los diferentes aspectos de los problemas visualizados.

Para realizar esta relación, existen varios tipos, ejemplo:

A) **Relación causa efecto:** el trabajo infantil influye en la deserción escolar.

B) **Relación entre intención y actuación:** Para lograr apoyo del Alcalde Municipal en proyectos de infraestructura, se le considera como invitado de honor en alguna festividad de la comunidad.

C) **Relación de contradicción:** Las autoridades prometen apoyar el desarrollo comunitario, aunque en realidad, evaden compromisos y responsabilidades.

D) **Relación de coincidencia:** El analfabetismo y los intereses personales de los líderes comunitarios, influyen en la poca participación en proyectos sociales.

⁴⁰ Astorga, Alfredo y Bar van der Bijl. Manual de Diagnóstico Participativo. Argentina, 1991.

Otra tarea fundamental al momento de procesar la información, es saber **problematizar**.



-Es comprender las causas más profundas del o los problemas, determinar qué tienen que ver con nuestras historias y la sociedad en que vivimos.

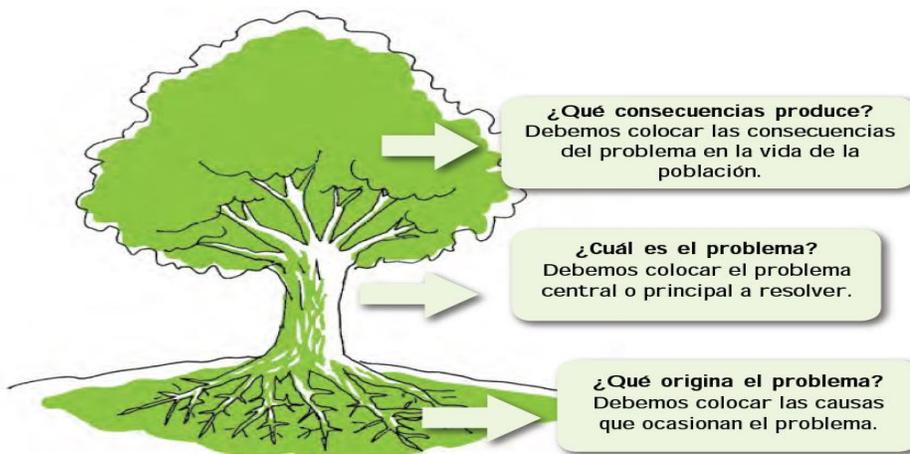
-Ir más allá de una primera impresión, buscar contradicciones y comprender los factores que determinan la problemática, según los intereses de los grupos, sus costumbres, demandas, necesidades de cambio, recursos, etc.

-Avanzar a una visión globalizadora, en donde está presente nuestra concepción sobre la realidad, la experiencia y la forma de analizarla, que conlleva a una posición más consciente y comprometida con la comunidad.

En las formas de trabajo para determinar esta etapa, existen técnicas que permiten ordenar, analizar y comprender la información. Alfredo Astorga Bar van der Bijl, sugieren el uso de:

Fichas de colores, para cada grupo y cada aspecto.

Sirven para clasificar y relacionar los datos en pequeñas tarjetas de colores, según los diferentes grupos involucrados y los diferentes aspectos del problema.



Árbol social o comúnmente denominado "árbol de problemas".

En esta acción problematizadora, también pueden utilizarse esquemas, mapas y Papelógrafos.

Guía de preguntas

Es importante orientar el análisis y reflexión, a través de preguntas generadoras que permitan reflexionar a fondo y encontrar respuestas objetivas.

Estas técnicas fortalecen los procesos y producción intelectual, sin reducir el accionar a una práctica cotidiana.



Seguidamente, se presenta la **integración del informe de diagnóstico**, recomendando lo siguiente:

-Considerar que no siempre es factible cumplir las guías de diagnóstico, por las condiciones internas y externas en que se desarrolla el proceso.

-Incluir detalladamente los requerimientos de atención profesional que demanda la investigación diagnóstica.

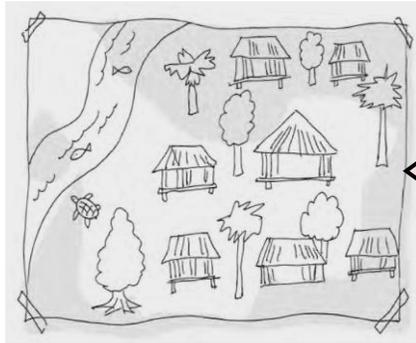
En cuanto a la fase de **socialización y validación del diagnóstico comunitario**, se propone:



Realizar nuevamente un conversatorio popular, para socializar y validar el diagnóstico comunitario y que con la participación consciente y activa, se adquiera el compromiso de cada integrante de la comunidad, así como de las organizaciones sociales y locales; para la planificación y ejecución de los proyectos.

Valorando los aportes de Alfredo Astorga y Bar van der Bijl, para realizar la socialización han de considerarse las siguientes actividades.

a. Elaborar materiales educativos

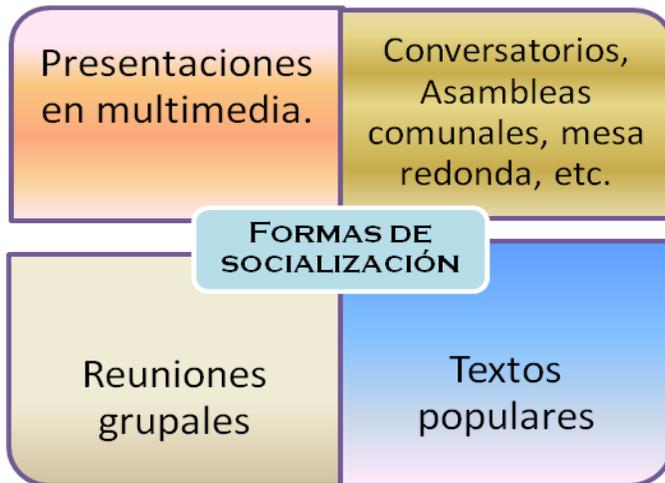


Hojas escritas, murales, fotos, dibujos, presentaciones en diapositivas, esquemas, mapas.

-Combinar técnicas vivenciales y audiovisuales.

-Cuadros y gráficos estadísticos para información cuantitativa.

b. Realizar eventos de socialización y de toma de decisiones.



De acuerdo a las circunstancias del contexto, considerar varias formas de socializar el diagnóstico; valorando que exista representatividad comunitaria e institucional.

Es importante integrar comisiones representativas que apoyen en la planificación, organización y presentación de los eventos de socialización del diagnóstico, para fomentar la participación, organización grupal, la movilización de recursos y el interés de apoyar acciones futuras. *Lo importante es dar a conocer la realidad comunitaria y colectivamente reflexionarla, formular y reformular conclusiones, priorizar- jerarquizar, asumir compromisos y plantear propuestas de cambio.*

La sustentante propone la siguiente actividad para socializar y validar el diagnóstico.



Al momento de socializar y validar el diagnóstico, será de mayor relevancia el poder obtener opiniones de las personas que se han involucrado en todos los procesos anteriores. Esto ayudará a prever cuál será el nivel de participación, involucramiento y responsabilidad adquirida.

Luego de dar a conocer los pasos de la fase de investigación diagnóstica operativa, corresponde presentar:

Fase C: planificación participativa (plan general y proyectos)

recomendando para ello:

- Asegurar el apoyo y sostenibilidad institucional, para la ejecución de los proyectos.
- Capacitar a la población participante del proceso, en la planificación y desarrollo de indicadores de medición de impacto social, originados de la ejecución de proyectos realizados anteriormente por otras estudiantes. Esto permitirá dar seguimiento a proyectos pendientes y realizar una programación de nuevos proyectos, que lleguen a cumplir las necesidades reales de la población.
- En anexos se registre los formatos de los indicadores de impacto que sirvieron para la medición, para contar siempre con un registro sistemático.
- Capacitar a la población participante en procesos de evaluación colectiva.

Desarrolladas las fases de la estrategia metodológica propuesta, se comparten algunas **técnicas participativas para realizar diagnósticos comunitarios**.

“Las técnicas participativas son instrumentos que se utilizan en determinados procesos informativos, consultivos, de toma de decisiones, etc. y se aplican para adquirir conocimientos partiendo siempre de la práctica, es decir de lo que la gente sabe, de las experiencias vividas y de los sentimientos que muchas situaciones originan, así como de los problemas y dificultades de nuestro entorno.”⁴¹

A continuación, se presentan algunas consideraciones básicas para la aplicación de técnicas participativas:

- Cuando se trata de técnicas informales, deben orientarse en base a una guía mental que establezca la relación con el tema de interés.
- Al valorar lo que expresa Ezequiel Ander Egg, “Hay que tener la flexibilidad suficiente para que la gente pueda introducir cuestiones que desbordan nuestros –esquemas-. Para ello se necesita tanto sensibilidad frente a los problemas de los otros, como agudeza y habilidad para saber escuchar y ayudar a expresarse.”⁴² Entonces, implica que no debe existir rigidez al momento de dialogar con las personas, dejarlos hablar libremente, demostrar interés y respeto por lo que informan y mantener la escucha activa.

⁴¹ Proyecto JALDA. Manual para la introducción de la perspectiva de género y juventud al desarrollo rural. [En línea].- [Consultado abril 2010]. Disponible en: <http://www.rlc.fao.org/proyecto/163nze/pdf/comunicacion/4.pdf>

⁴² Ander Egg-Ezequiel. Metodología y Práctica del Desarrollo de la Comunidad. Editorial El Ateneo, México. 1982. Pág. 132.

Diálogos informales



-Hay que conversar con la gente; conocer lo que piensan, lo que desean, lo que aspiran, cuáles son sus conflictos, sus luchas, sus esperanzas-.

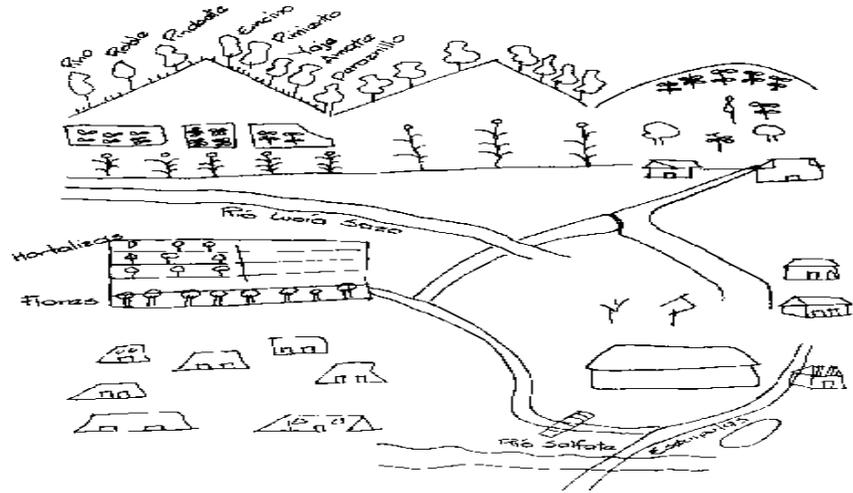
Ezequiel Ander Egg

Descripción: Técnica de uso informal en la investigación y diagnósticos participativos, que permite flujo de información de las personas y la realidad objetiva, mediante una comunicación abierta, en un clima de confianza y respeto.

Aplicación: En cualquier encuentro casual o planificado, reuniones comunes con las familias, círculos de vecinos o tertulias, recorridos comunitarios, visitas de campo, actividades especiales, entre otras. Debe basarse en una guía mental estructurada, según la información que se requiera obtener para orientar la conversación.

Observaciones: La utilidad de esta técnica es válida cuando se registra la información y datos recopilados, haciendo las observaciones y reflexiones en el cuaderno de campo.

Mapas actuales y futuros



Descripción: Son herramientas gráficas que se emplean en el Diagnóstico Rural Participativo, para conocer el espacio vital de la población e integrar opiniones y expectativas relevantes sobre una comunidad, en su totalidad o una parte específica.

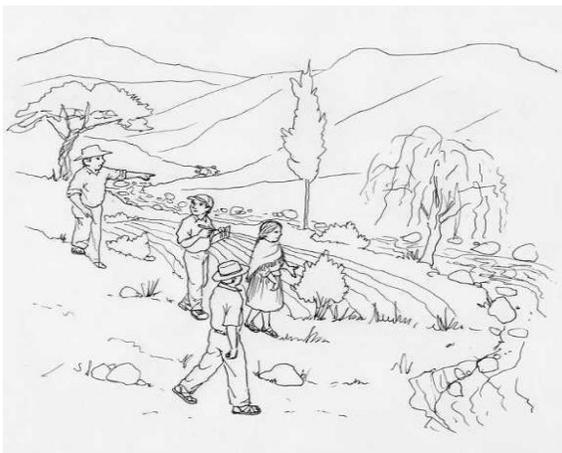
Utilidad: Recogen información cuali-cuantitativa, identificando áreas con problemas específicos (falta de agua, de energía eléctrica, drenajes, problemas de vivienda, etc.), así como zonas con cierto potencial para mejorar la producción.

Aplicación. Pueden elaborarse en diferentes tipos de papel. Los participantes inician dibujando los límites y elementos representativos de la comunidad (carreteras, caminos, nacimientos de agua, ríos, etc.); después colocan los siguientes elementos. Si existen mapas de la comunidad, pueden utilizarse de base.

Una variante es elaborar mapas con representaciones o dibujos hechos por los participantes en el suelo, con piedras pequeñas, ramas u otro material. En este caso, debe documentarse la actividad. Los símbolos que se utilicen deben ser significativos para la población y consensuados con el grupo.

Observaciones: Contemplar el espacio para la presentación del contenido del trabajo grupal, para su comprensión, análisis y reflexión; propiciar que los participantes proporcionen mayores detalles de la realidad comunitaria.

Transectos



Definición:

“son travesías a lo largo de la comunidad, para captar y representar la mayor diversidad de ecosistemas, usos del suelo, entre otros. Es una representación que incluye un perfil del terreno con sus accidentes físicos y variaciones altitudinales. Esto ayuda al equipo a organizar y refinar los datos espaciales obtenidos mediante observación directa y el resumen de las condiciones locales, los problemas y las oportunidades de la comunidad”⁴³.

Objetivo: elaborar un perfil ambiental de suelos, vegetación, agua y usos en la comunidad, así como otros elementos que interese destacar, según los objetivos de la investigación.

Utilidad: Recopila información "mapeable", más allá de la obtenida en el reconocimiento inicial, también verifica la del mapa actual.

Aplicación: Se selecciona un grupo de personas para realizar la caminata, que tengan conocimiento amplio de la comunidad. Se explica la dinámica del trabajo a realizar.

El recorrido debe ser transversal, iniciando la caminata desde la cima de un cerro o desde un punto elevado de la comunidad, atravesando el valle y todas las áreas ecológicas que existan.

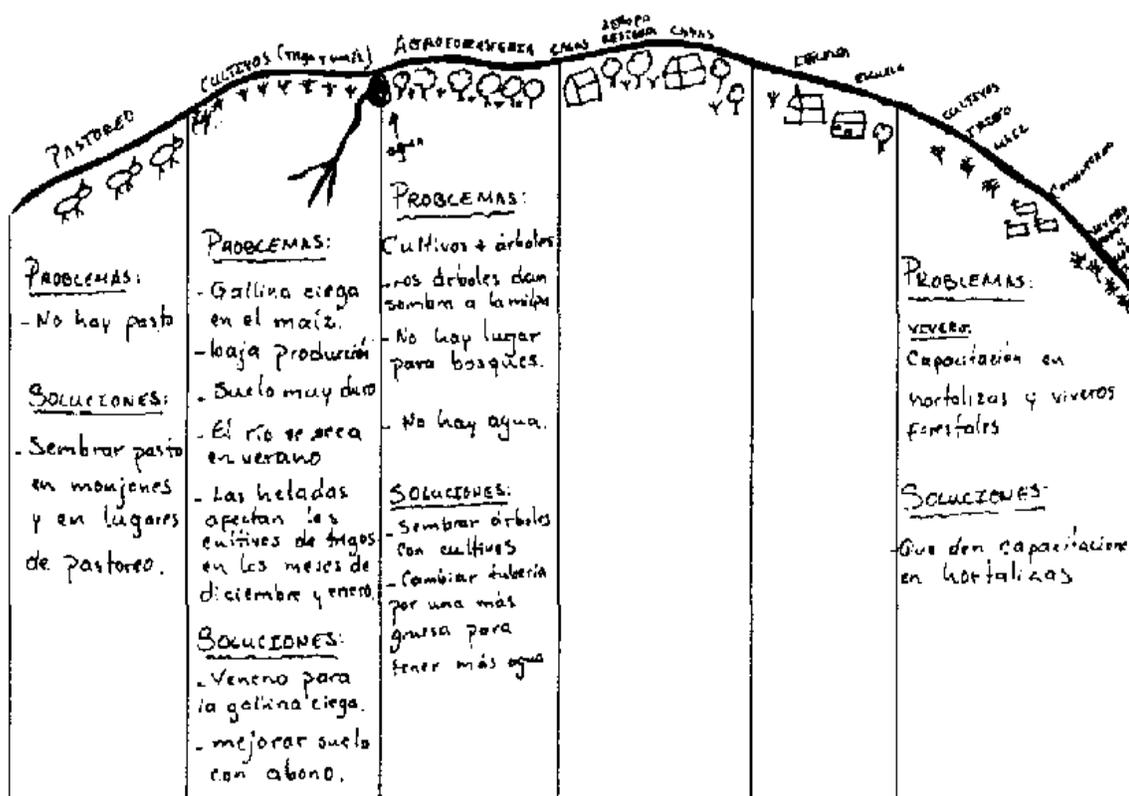
Durante el recorrido, se anotan las características principales de suelo, agua, cultivos, animales, plantas nativas, condiciones de vida y otros aspectos importantes. El Trabajador Social debe aprovechar al máximo la información de los acompañantes, realizando las preguntas necesarias que permitan detallar la situación comunitaria y comparar siempre la existencia en el pasado con la actualidad.

⁴³ Proyecto GCP/GUA/007/NET. [En línea].- [Consultado marzo 2011]. Manual de Capacitación y Aplicación. Apoyo a la Dirección y Coordinación del Plan de Acción Forestal para Guatemala. Disponible en: <http://www.fao.org/docrep/X5246S/X5246s05.htm>.

Observaciones:

- ✓ Concluido el recorrido, los participantes elaboran el perfil topográfico del terreno sobre un papelógrafo, con las diferentes zonas encontradas y la problemática observada.
- ✓ Posteriormente, en una reunión comunal, debe validarse el transecto.
- ✓ Existe libertad para elaborar y representar el transecto por distintos medios, lo importante es considerar los elementos más relevantes y detallados que interesa conocer y analizar.

Representación de un transecto elaborado por la comunidad participante



Recorrido Comunal en Yolaxito, Huehuetenango, elaborado por Hombres.

Fuente: En línea]. [Consultado marzo 2010]. Disponible en: <http://www.fao.org/docrep/X5246S/X5246s05.htm>.

Mural fotográfico



Descripción: Consiste en una técnica visual, que permite representar características de una situación, problema o comunidad, a través del uso de fotografías, para propiciar el análisis y reflexión de temas que interesa abordar en determinado momento, es ideal para trabajar con personas que no saben leer.

Aplicación: Se coloca el mural en la pared, pizarra o lugar disponible. Se invita a los participantes a observar detenidamente las imágenes. Seguidamente, se plantean algunas interrogantes que permitan obtener opiniones, comentarios y conclusiones personales o colectivas.

Puede combinarse con la técnica de discusión grupal o lluvia de ideas, anotando en un papelógrafo los aportes, para aclarar o reforzar la reflexión.

Observaciones

Debe motivar a los participantes a una observación consciente de las fotografías, sin inducirlos a emitir determinadas opiniones.

Mostrar que el desarrollo de la comunidad es un proceso y no una fotografía estática del momento. En la reflexión final destacar aspectos positivos y negativos de las situaciones observadas.

Técnica de Papelógrafo



Es importante revalorar la técnica de Papelógrafo, ya que al realizar desarrollo comunitario no se cuenta con los recursos deseables y esta técnica se puede ejecutar en cualquier lugar, situación y condiciones.

Descripción: Es una técnica importante de revalorar ya que como apoyo facilita el trabajo de grupo en cualquier actividad, momento y/o condiciones. Permite que estén a la vista las ideas, opiniones o acuerdos, representados de forma escrita, gráfica o por imágenes, de forma ordenada y resumida.

Utilidad: Permite registrar los resultados del trabajo grupal, para procesarla después. Puede utilizarse durante cualquier fase del proceso metodológico.

Observaciones: El Trabajador Social sólo debe facilitar el proceso, apoyando aspectos técnicos.

Historias de vida y testimonios



Las historias de vida constituyen una metodología para conocer, comprender y explicar momentos concretos de la existencia de las personas, hechos significativos, procesos histórico-sociales, culturales, de desarrollo y socialización de las comunidades, familias, grupos, organizaciones, etc.

Se utilizan diferentes documentos (biografías, autobiografías, diarios); y principalmente en las comunidades pueden utilizarse técnicas vivenciales: narraciones, historias orales, historias personales, testimonios.

Utilidad: facilitan el conocimiento y comprensión de hechos sociales, acontecidos a nivel de las familias y la comunidad, así como la posición de los actores en su desarrollo histórico-social, en un clima de confianza, respeto y empatía.

Observación: Esta metodología requiere conocimientos teórico-prácticos sobre antropología. Se valora cuando existe el compromiso e interés en profundizar en la realidad estudiada. Debe mantenerse la escucha activa, hacer las anotaciones y observaciones que correspondan en el cuaderno de campo.

Las figuras y algunas definiciones que se comparten en las siguientes técnicas participativas, fueron obtenidas de:

- Proyecto GCP/GUA/007/NET. Manual de Capacitación y Aplicación. [En línea].- [Consultado marzo 2010]. Disponible en: <http://www.fao.org/docrep/X5246S/X5246s05.htm>.
- Proyecto Jalda. Manual de Técnicas Participativas. [En línea].- [Consultado marzo 2010]. Disponible en: <http://www.rlc.fao.org/proyecto/163nze/pdf/comunicacion/4.pdf>
- Manual para la introducción de la perspectiva de género y juventud al desarrollo rural. [En línea].- [Consultado marzo 2010]. Disponible en: http://www.juntadeandalucia.es/agriculturaypesca/desarrollo/documentos/manual_42.pdf
- MASAL, APODER y PRODES Programa de Formación de líderes comunitarios (as). Módulo 2: Diagnóstico y Planificación Comunitaria. [En línea].- [Consultado marzo 2010] Disponible en: http://www.prodes.org.pe/pdf/Modulo_2_Diagnostico_y_planificacion_comunitaria.pdf

La búsqueda y actualización teórico-práctica, es una responsabilidad permanente de todo profesional.

La propuesta presentada por la sustentante, se realizó con la finalidad de compartir y valorar la utilidad de los hallazgos sobre la metodología participativa, obtenidos a través de la investigación documental, la cual se espera que contribuya a la obtención e incremento de la información que se requiera.

Así mismo y aunado a la metodología, se proponen algunas técnicas participativas aplicables a procesos de investigación y diagnósticos comunitarios participativos. Cabe resaltar que existen una diversidad de técnicas que los Trabajadores Sociales, pueden conocer y aplicar.

Conclusiones y Recomendaciones



He aprendido que los errores pueden ser tan buenos profesores como el éxito.

Jack Welch

CONCLUSIONES

- 1) La presente sistematización ha permitido la confrontación teórico-práctica de una experiencia vivida, enriqueciendo conocimientos y habilidades, mediante la investigación e interpretación crítico-constructiva y comunicativa, que deriva valiosos aportes para la Academia y la institución cooperante.
- 2) A través de la presente sistematización, se valora la importancia de dar a conocer los resultados obtenidos en el Ejercicio Profesional Supervisado en la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos de Guatemala, que desde 1978 se ha realizado en áreas urbanas y rurales del país, coadyuvando al desarrollo de las comunidades y poblaciones; así como a la obtención de la reseña histórica y el diagnóstico actualizado.
- 3) El proceso metodológico aplicado en la etapa de investigación diagnóstica operativa, es dinámico, flexible y se ajusta al contexto (población, clima, cultura, recursos, etc.), e implica necesariamente capacidad, compromiso y responsabilidad de los estudiantes del Ejercicio Profesional Supervisado, para desempeñarse adecuadamente.
- 4) El proceso de investigación diagnóstica operativa, exige de los estudiantes de Trabajo Social, la actualización teórico-práctica en materia de investigación y diagnósticos comunitarios participativos, para contar con herramientas actuales y eficaces, que permitan alcanzar los resultados propuestos.
- 5) El proceso de sistematización permitió el alcance de los objetivos propuestos en el plan de sistematización, aportando elementos de análisis y discusión sobre la aplicación de la investigación diagnóstica operativa; socializando logros, limitantes y condicionantes del proceso. Además, de aportar una propuesta metodológica, para guiar el trabajo comunitario en la fase de investigación.

- 6) La propuesta metodológica de Oscar Jara para la sistematización, permitió desarrollar un proceso de interpretación crítica de la experiencia vivida por la sustentante en Aldea San Rafael El Arado, del municipio de Sumpango, brindando aportes significativos en cada capítulo que conforma el presente informe.
- 7) El dialogo y la convivencia permanente con los pobladores de la comunidad San Rafael El Arado, Sumpango, generaron espacios de participación en el proceso de investigación diagnóstica, así como la aceptación y confianza hacia la EEPS.
- 8) Es importante reconocer el interés que la Cooperativa Agrícola Cuatro Pinos, ha desarrollado durante veintiocho años trabajando y atendiendo a las comunidades del área de Sacatepéquez, a través de la proyección social, la que ha sido coordinada con la Escuela de Trabajo Social de la Universidad de San Carlos de Guatemala.
- 9) La falta de mayor respaldo y acompañamiento institucional de Cooperativa Cuatro Pinos, durante el desarrollo del Ejercicio Profesional Supervisado en la comunidad San Rafael El Arado, Sumpango, representó una limitante significativa para alcanzar mejores resultados en las actividades realizadas.
- 10) Las reflexiones de fondo y los aprendizajes derivados de la experiencia sistematizada, permitieron plantear una propuesta metodológica para estudiantes y profesionales de Trabajo Social, como un instrumento de consulta y referencia bibliográfica, para aportar al proceso de investigación diagnóstica en las comunidades.

RECOMENDACIONES

1. Que el Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado, de a conocer desde el inicio la asignación de la institución y comunidad para el desarrollo de la práctica, lo cual permitirá llevar a cabo una investigación documental y de campo, para ubicarse en la institución y comunidad asignadas.
2. Que las estudiantes de EPS, puedan tener la libertad de adecuar la guía de elaboración del diagnóstico (proporcionada por el Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado), al lugar, a la situación y al tiempo programado para su ejecución.
3. Que el Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado, contemple que los estudiantes de EPS, al realizar y rendir su informe final de trabajo, lo hagan en físico y en electrónico, entregando dos CDs, que vendrán a sumarse a los medios de consulta que se encuentran en la Biblioteca de la Escuela de Trabajo Social y en el mismo departamento de EPS.
4. Que los estudiantes retroalimenten en temas de sistematización y realicen suficientes ejercicios prácticos con apoyo de los asesores de trabajos de graduación, aplicando criterios para seleccionar experiencias significativas, que generen aportes valiosos para el colectivo estudiantil y profesional.
5. Se recomienda que los contextos de la experiencia (nacional, departamental, municipal, local e institucional), se desarrollen en temas o subtemas (y no en matrices), para poder contar con una información más amplia y a la vez optimizar recursos.

BIBLIOGRAFÍA

Fuentes Primarias: A través de entrevistas y diálogos con los participantes del proceso de investigación diagnóstica: líderes, autoridades comunitarias, pobladores, representantes institucionales, etc.

Fuentes secundarias: Registros de la experiencia

- Informe final de Ejercicio Profesional Supervisado
- Cuaderno de campo
- Videos y fotografías
- Papelógrafos
- Instrumentos aplicados

Libros, Revistas, Periódicos, otros:

1. Ander Egg, Ezequiel. *Diccionario del Trabajo Social*. Editorial Lumen. Argentina 2002. 351 Pág.
2. Ander Egg-Ezequiel. *Metodología y Práctica del Desarrollo de la Comunidad*. Editorial El Ateneo, México. 1982. 342 Pág.
3. Aylwin de Barros, Nidia, Mónica Jiménez de Barros y Margarita Quezada de Greppi. *Un Enfoque Operativo del Trabajo Social*. Editorial Hvmánitas 1982. Argentina, 190 Pág.
4. Astorga, Alfredo y Bar van der Bijl. *Manual de Diagnóstico Participativo*. Argentina, 1991.
5. Borgianni Elisabete y Carlos Montaña (Organizadores.) *Metodología y Servicio Social. Hoy en debate*. Biblioteca Latinoamericana de Servicio Social. Editorial Cortez Editora. Brasil. 2000. 232 Pág.
6. Casanova de Rosado, María del Rosario. Transición Curricular. En: periódico Trabajo Social. Guatemala, Enero-Febrero 2011.
7. Del Cid, Ada Priscila. El Ejercicio Profesional Supervisado (E.P.S.), *Una experiencia teórico-práctica en la Escuela de Trabajo Social –USAC- Un Ensayo de Sistematización*. Guatemala, 1990. 193 Pág.
8. Escuela de Trabajo Social, La formación Teórico-Práctica, Seminario de Trabajo Social, Guatemala, 1985. 164 Pág.

9. García Pineda, Zoila Marina. *Informe de Sistematización: Proceso de Validación de Diagnósticos Rurales Participativos de las Microcuencas El Infiernillo y Belén, de la Cuenca del Río Los Esclavos-Santa Rosa*. Guatemala. 2010. 114 Pág.
10. Jara, Oscar. *Para Sistematizar experiencias. una propuesta teórica y práctica*. Editorial San José, C.R.: Centro de Estudios y Publicaciones ALFORJA, Costa Rica. 1994, 243 pág.
11. Programa de las Naciones Unidas PNUD. *Guatemala: hacia un Estado para el desarrollo humano*. Informe Nacional de Desarrollo Humano 2009/2010. Guatemala. 2010. 365 Pág.
12. Universidad de San Carlos de Guatemala. Área de Formación Profesional Específica. Escuela de Trabajo Social. *Boletín Informativo*. Guatemala, 1999.
13. Universidad de San Carlos de Guatemala. Instituto de Investigaciones y Mejoramiento Educativo. *El Ejercicio Profesional Supervisado en la Universidad de San Carlos de Guatemala*, Guatemala. 1982, pág. 291.
14. Universidad de San Carlos de Guatemala. Escuela de Trabajo Social. Departamento de Planificación. *Manual de Organización*. Guatemala. 2006.
15. Universidad de San Carlos de Guatemala. Escuela de Trabajo Social. Instituto de Investigaciones IETS. Guatemala. Soto, Carlos Arturo. *Revista Pobreza desde una perspectiva social*. No. 23. 2004. 99 Pág.
16. Universidad de San Carlos de Guatemala. Escuela de Trabajo Social. Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado EPS. Folleto Informativo. 2010.
17. Universidad Rafael Landívar. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales. *Diagnóstico Social*. Arenales Callejas, Otto. Guía de Estudio semipresencial. Taller 2. Guatemala.

-Fuentes Electrónicas

Lee Sohng, Sung Sil. *Investigación Participativa y organización comunitaria*. Enfoques de Investigación Participativa. [En línea].- [Consultado 22 marzo 2011]. Disponible en: www.interwebtech.com/nsmnet/docs/schng.htm.

Manual para la *introducción de la perspectiva de género y juventud al desarrollo rural*. Herramientas de dinamización. [En línea].- [Consultado marzo 2010]. Disponible en:

http://www.juntadeandalucia.es/agriculturaypesca/desarrollo/documentos/manual_42.pdf

MASAL, APODER y PRODES. [En línea].- [Consultado, marzo 2010]– Programa de Formación de líderes comunitarios (as). Disponible en:
http://www.prodes.org.pe/pdf/Modulo_2_Diagnostico_y_planificacion_comunitaria.pdf

Proyecto GCP/GUA/007/NET. [En línea].- [Consultado el 21 enero 2011]. - Manual de Capacitación y Aplicación. El diagnóstico rural participativo para el análisis de género. Disponible en: <http://www.fao.org/docrep/X5246S/X5246s05.htm>.

Proyecto Jalda. Manual de Técnicas Participativas. [En línea].- [Consultado marzo 2010]. Disponible en: <http://www.rlc.fao.org/proyecto/163nze/pdf/comunicacion/4.pdf>

Revista de Trabajo Social –FCH – UNCPBA. ¿Pensamos lo que hacemos y hacemos lo que pensamos?/ Battaglia, Ana Paula, Natalia Soledad Delgado y María Florencia Pavone. Vol. No.2 (Septiembre 2009): Pág. 82-83. Disponible en:
<http://plazapublica.fch.unicen.edu.ar/docs/nro2/Battaglia-y-otras.pdf>

Universidad de La Salle. Facultad de Trabajo Social. Metodologías y Métodos de Trabajo Social en 68 Libros ubicados en Bibliotecas de Unidades Académicas de Trabajo Social en Bogotá/Barreto Acosta, Claudia Marcela, Jesus Alfredo Benavides y Adriana Marcela Garavito (et al.). [En línea] [Consultado 22 marzo 2011]. Disponible en: www.ts.ucr.ac.cr.

Velez, Olga Lucía. Panel N° 1: Enfoques de Trabajo Social. Ponencia N° 1. Modelos Contemporáneos de actuación profesional.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Sacatepequez>

<http://es.wikipedia.org/wiki/Sumpango>

<http://nuevos.usac.edu.gt/archivos/ctrabajo.pdf>

<http://trabajosocial.usac.edu.gt/>

<http://www.cooperativacuatropinos.com/quienes.html>

<http://www.ine.gob.gt/descargas/ENCOVI2006>.

<http://www.negociosgt.com/main.php>

<http://www.definicionabc.com/general/diagnostico.php>

www.ts.ucr.ac.cr

A N E X O S

Distribución de estudiantes en EPS a instituciones. Año 2006
Cuadro 1

No.	Institución	Áreas de trabajo
4	INTERVIDA	San Mateo, Quetzaltenango, San Cristóbal, Totonicapán, Nahualá, Sololá y Joyabaj, Quiché.
3	Fundación Ecuménica Guatemalteca Esperanza y Fraternidad, Tierra Nueva ESFRA	Zonas: 18, 21 y Chinautla. Guatemala
1	Facultad de Odontología –USAC-	No específica
3	Unidad Nacional de Oftalmología -UNO-	Hospital Roosevelt zona 11, Guatemala
1	EPSUM	Finca Santo Tomás, Escuintla
1	Parroquia Febres Cordero	Zona 21, Guatemala
1	Parroquia Encarnación Rosal	Villa Hermosa I, San Miguel Petapa
2	Fundación Pediátrica Guatemalteca	Zona 3, Relleno Sanitario Guatemala.
1	Fundación PAIZ	Aldea La Laguna, La Bermeja.
17		

Distribución de Estudiantes en EPS a instituciones. Año: 2007
Cuadro 2

No.	Institución	Áreas de trabajo
1	Parroquia Santo Hermano Pedro	Aldea El Durazno, Chinautla
2	Municipalidad de La Gomera, Escuintla.	Aldeas de La Gomera, Escuintla.
1	Odontología USAC	Colonia Playa Linda, Binca Belén, Amatitlán.
2	Fundación Pediátrica Guatemalteca	Nuevo Amanecer II y Anexo; El Recuerdo y Anexo, Relleno Sanitario z. 3
2	Parroquia Encarnación Rosal	San Miguel Petapa, Guatemala.
1	Asociación de Vida Integrada al Don de Amor.	Sololá
1	Asociación de Desarrollo Sostenible Comunitario -ADECOPAZ-	Chimaltenango
4	Proyecto Policía Comunitaria -USAID-	Villa Nueva, Guatemala
4	Cooperativa Agrícola 4 Pinos	Aldeas de Santiago Sac. y Sumpango.
4	Secretaría de la Paz –SEPAZ-	Santa Cruz Chinautla; Rancho Alegre, Sumpango; Caserío de Cruz Verde, San Juan Sac.; y Aldea San Bartolomé Becerra, Sacatepéquez.
5	Programa EPSUM-USAC	Aldea Chim, Mancomunidad de Municipios Cuenca Río Naranjo, MANCUERNA, San Marcos; Mancomunidad COPANCH'ORTI' Jocotán, Chiquimula; Santa Ana Huista y Colotenango, Huehuetenango; y Teculután, Zacapa.
27		

Distribución de Estudiantes en EPS a instituciones. Año: 2008

Cuadro 3

No.	Institución	Áreas de trabajo
7	Visión Mundial	San Pedro Ayampuc y Palencia.
8	Municipalidad de Guatemala	Ciudad de Guatemala
2	Fundación Pediátrica Guatemalteca	Clínica Relleno Sanitario Z. 3, ciudad.
1	Hospital Roosevelt	Z. 11, ciudad. Clínica de Reumatología.
4	Municipalidad de Santiago Atitlán	Santiago Atitlán, Sololá
1	Municipalidad San Andrés Semetabaj	San Andrés Semetabaj, Sololá.
1	Fundación Export Café	Huehuetenango
1	Parroquia Santo Hermano Pedro	Aldea El Durazno, Chinautla
1	Centro de Salud Zona 6	Zona 6, ciudad.
1	Facultad Odontología USAC	Pastores, Antigua Guatemala.
1	Parroquia Encarnación Rosal	Villa Hermosa I y II, San Miguel Petapa.
1	Municipalidad Gomera, Escuintla	Municipio La Gomera, Escuintla.
4	Asociación Cristiana de Jóvenes	Sakerty y Bethania Z. 7 (2), Amatitlán, San Cristóbal Verapaz, Cobán.
2	Proyecto Policía Comunitaria USAID	Villa Nueva, Guatemala.
1	Instituto de Cooperación Social ICOS	Bethania, zona 7, Ciudad.
1	Save Children USAC	
1	Fundación para el desarrollo y la	Comunidad Retornados de Bolivia, Livingston, Izabal.
1	conservación FUNDAECO.	Las Escobas, Sto. Tomás de Castilla, Puerto Barrios, Izabal.
2	Municipalidad de San Pedro Pinula, Jalapa.	San Pedro Pinula, Jalapa.
2	Cooperativa El Recuerdo	San Pedro Pinula, Jalapa.
41		

Distribución de Estudiantes en EPS a instituciones. Año: 2009
Cuadro 4

No.	Institución	Áreas de trabajo
	USAID (Agencia Internacional de Desarrollo)	Antigua Guatemala
2	Municipalidad La Gomera, Escuintla.	Aldeas de la Gomera, Escuintla.
1	Facultad de Odontología USAC	Amatitlán
2	Fundación Pediátrica, Relleno Sanitario	Relleno Sanitario zona 3, ciudad
2	Parroquia Encarnación Rosal	Vista Hermosa, San Miguel Petapa.
1	Parroquia Santo Hermano Pedro	Buena Vista, Chinautla.
1	Comisión Pro Justicia y Paz	No especifica
2	Organismo Judicial, Protección a la niñez y juventud.	Caserío Los Ortíz, aldea Buena Vista, San Pedro Sac.; y Caserío Los Caneles, aldea Montúfar, San Juan Sac.
6	Cohesión Social EPSUM Sololá	Santiago Atitlán, Panajachel, Sta. Clara, San Juan, San Marcos y Santa Cruz La Laguna.
2	Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación MAGA.	Cuenca Río Los Esclavos-Santa Rosa; y aldea Tululché, Chimaltenango.
2	Visión Mundial San Raymundo	San Raymundo, Sacatepéquez
1	Visión Mundial, San Juan Sac.	San Juan Sacatepéquez
1	Visión Mundial Palencia	Palencia
26		

Distribución de Estudiantes en EPS a instituciones. Año: 2010
Cuadro 5

No.	Institución	Áreas de trabajo
2	Municipalidad de Chinautla	San Antonio Las Flores y Santa Cruz, Chinautla.
3	Parroquia Beata Encarnación Rosal	Villa Hermosa, San Miguel Petapa.
1	La Reunión, Golf Resort	Aldea El Esfuerzo, Alotenango
2	Comisión Pro Justicia y Paz	El Calvario, Ciudad Peronia; y colonia Villalobos, Villa Nueva.
1	Cooperativa Agrícola 4 Pinos	San Rafael El Arado, Sumpango
1	Fundación Juan Francisco García	Aldea El Rejón, Sumpango
2	EPSUM	Estanzuela, Zacapa; San Cristóbal Acasaguastlán, El Progreso.
3	EPSUM Chiquimula	Jocotán, Camotán y Olopa, Chiquimula
3	EPSUM Jutiapa	Yupiltepeque, Jutiapa y El Adelanto.
9	EPSUM Sololá	Sololá y 8 de sus municipios
1	AGROMASTER	Las Delicias, Barberena Santa Rosa
1	Municipalidad Sta. Catarina Pinula	Santa Catarina Pinula
1	Fundación Buckner	San José Pinula
2	Dispensario San José	Col. La Reynita, zona 6
1	Fundación Guillermo Toriello	Santiago Atitlán
1	Facultad de Odontología USAC	Amatitlán
45		

Distribución de Estudiantes de EPS a instituciones. Año: 2011

Cuadro No. 6

No.	Institución	Áreas de trabajo
3	EPSUM	San José Chacayá, Sta. Clara La Laguna, Santiago Atitlán, Sololá.
7	Visión Mundial	Municipalidad de Sololá, San Raymundo, San Juan Sac. (2), Sta. Apolonia y San José Poaquil en Chimaltenango y Palencia.
1	Facultad de Odontología USAC	Aldea Tacatón, Amatitlán
3	EPSUM	No indica
3	Municipalidad La Gomera, Escuintla	Aldeas de La Gomera, Escuintla.
3	Fundación Buckner	San José Pinula; Asentamientos Santa Rita y El Cerrito.
1	EPSUM	San Pedro Las Huertas, Antigua Guatemala. Distrito 5, zona 5
1	Municipalidad de Guatemala	La Selva, Peronia; Tierra Nueva y 20 de octubre, Bárcenas.
3	Asociación Pro Justicia y Paz	Asentamiento La Paz, Villa Hermosa y Villa Hermosa II, San Miguel Petapa.
2	Parroquia Beata Encarnación Rosal	Aldeas: Buena Vista y El Durazno, Chinautla.
3	Parroquia Santo Hermano Pedro	Cantón Pachoj, Sumpango, Sac.
1	Hogar Shalom	San Juan Alotenango.
1	La Reunión Golf Resort	San José El Yalú, Sumpango
1	Cooperativa Cuatro Pinos	
33		